

2012

# Landwirtschaftliche Monatszahlen

## Données mensuelles sur l'agriculture

N° 9  
10.10.12

Der Nutztierbestand der Schweiz  
*Effectifs des animaux de rente en Suisse*



SBV Schweizerischer Bauernverband  
USP Union Suisse des Paysans

# Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

Aktuell Actuel:	Der Nutztierbestand der Schweiz Effectifs des animaux de rente en Suisse	4
<b>1. Grundlagen</b> Données de bases	<ul style="list-style-type: none"> <li>1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade</li> <li>1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse</li> <li>1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol</li> <li>1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kantonen Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton</li> <li>1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces jours de dégâts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>9</li> <li>10</li> <li>11</li> <li>12</li> <li>12</li> </ul>
<b>2. Pflanzenbau</b> Production végétale	<ul style="list-style-type: none"> <li>2.1 Emd- und Silageernte Récolte de foin et d'ensilage</li> <li>2.2 Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de semences de céréales par variété et par année de récolte</li> <li>2.3 Bruttoerträge im Ackerbau Rendements bruts en grande culture</li> <li>2.4 Produktion von Kartoffelsaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de plants de pommes de terre par variété et par année de récolte</li> <li>2.5 Kartoffelanbau und -ernte, 2002 - 2012 Culture et récolte de pommes de terre, 2002 - 2012</li> <li>2.6 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais: Quantité</li> <li>2.7 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais: Prix</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>13</li> <li>14</li> <li>16</li> <li>17</li> <li>17</li> <li>18</li> <li>19</li> </ul>
<b>3. Milchwirtschaft</b> Economie laitière	<ul style="list-style-type: none"> <li>3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène</li> <li>3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène</li> <li>3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin</li> <li>3.4 Verkauf von Konsummilch nach Milchsorten Vente du lait de consommation par catégorie</li> <li>3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage</li> <li>3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre</li> <li>3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>24</li> </ul>
<b>4. Viehwirtschaft</b> Production animale	<ul style="list-style-type: none"> <li>4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe</li> <li>4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins</li> <li>4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande</li> <li>4.4 Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie</li> <li>4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène</li> <li>4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène</li> <li>4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail</li> <li>4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente</li> <li>4.9 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleneieren und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs</li> <li>4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement</li> <li>4.11 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille</li> <li>4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet</li> <li>4.13 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>25</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>27</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>34</li> <li>34</li> <li>35</li> <li>36</li> <li>36</li> </ul>

<b>5. Aussenhandel Commerce extérieur</b>	5.1	Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	37
	5.2	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité	38
	5.3	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Valeur	39
	5.4	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens	40
	5.5	Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles	41
	<b>6. Preise Prix</b>	6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail
6.2		An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	44
6.3		Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	45
6.4		Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	46
6.5		An den Zuchtstiermärkten in Zug und Thun erzielte Preise Prix réalisés aux marchés des taureaux d'élevage de Zoug et de Thoune	47
6.6		Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	48
6.7		Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	49
6.8		Preise von Kleinvieh und deren Produkten gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix du petit bétail et des produits respectifs selon les indications des correspondants de l'USP	50
6.9		Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	51
6.10		Eierpreise gemäss Angabe der Berichterstatter des SBV Prix des oeufs selon les indications des correspondants de l'USP	52
6.11		Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	53
6.12		Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	55
6.13		Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP	57
6.14		Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés	57
6.15		Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	58
6.16		Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	59
6.17		Index der Preise ausgewählter landw. Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs choisis de la production agricole	60
6.18		Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	60
6.19		Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais	61
6.20		Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	61
6.21		Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	62
6.22		Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	62
6.23		Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation	63
6.24		Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	63
6.25		Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	64
6.26		Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	65
6.27		Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	66

	6.28	Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	67
	6.29	EU-Agrarpreise, Input und Output, Quartalsindizes Basis 2000 = 100 Prix agricoles dans l'UE, intrants et sortants, indices trimestriels base 2000 = 100	68
	6.30	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	69
<b>7. Diverses Divers</b>	7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	71
	7.2	Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse im Monat August Valeur de vente d'une sélection de produits d'origine animale au mois de août	71
	7.3	Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente d'une sélection de produits d'origine animale par mois	72
	7.4	Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Bruttowertschöpfung Compte économique de l'agriculture : Valeur ajoutée brute	73
	7.5	Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Nettoeinkommen Compte économique de l'agriculture : revenu net	75
<b>Impressum</b>			76

### Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (\*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (\*\*) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

### Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (\*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (\*\*) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis : En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

### Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m <sup>3</sup>	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

### Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m <sup>3</sup>	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

# Der Nutztierbestand der Schweiz **Effectifs des animaux de rente en Suisse**

Autor: Daniel Erdin

Quelle: Bundesamt für Statistik, Landwirtschaftsämter der Kantone, Identitas AG (Tierverkehrsdatenbank), Schätzung SBV Statistik

Die Schätzung der Nutztierbestände des Jahres 2012 ergibt im Vergleich zu 2011 einen deutlich tieferen mittleren Rindviehbestand (-3%). Der Bestand der gemolkenen Kühe geht ebenfalls zurück (-2%), während der Mutterkuhbestand geringfügig ansteigt (+0,5%). Der Pferdebestand dürfte in etwa konstant bleiben. Die Schaf- und Ziegenbestände haben eher eine leicht zunehmende Tendenz. Die Bestände an anderen Raufutterverzehrern nehmen weiter zu, vor allem Lamas und Alpakas. Der Schweinebestand liegt tiefer als 2011 (-3%), während der Geflügelbestand weiter zunimmt, insbesondere der Bestand der Mastpoulets wächst um knapp 6%.

## Rindvieh

Im Rahmen der Migration und der Einbindung in das Internet-Portal Agate ([www.agate.ch](http://www.agate.ch)) wurde der Rindviehbestand der Tierverkehrsdatenbank (TVD) auf Beginn 2012 bereinigt und dadurch deutlich verkleinert. Gemäss den Betreibern der TVD wurden dabei ungefähr 30'000 Tiere entfernt. Aus statistischer Sicht gibt es in den TVD-Daten zurzeit noch einige Schwachstellen, welche eine schlüssige Interpretation der Daten erschweren. So kann der andauernde Rückgang des Kuhbestandes bei gleichzeitigem Anstieg der Milchproduktion kaum erklärt werden. Insbesondere im August beginnt der Kuhbestand normalerweise wieder anzusteigen, wenn die Tiere vermehrt ins Tal zurückkehren und die Abkalbesaison beginnt.

Alles in allem sinkt der geschätzte mittlere Bestand 2012 gegenüber 2011 um gut 50'000 Tiere. Die gemolkenen Kühe gehen um gut 12'000 Tiere zurück, die anderen Kühe (überwiegend Mutterkühe) nehmen leicht zu. Die Schätzungen für 2012 gelten unter Vorbehalt allfälliger Korrekturen durch die TVD.

Auteur: Daniel Erdin

Source: Office fédéral de la statistique, Services cantonaux de l'agriculture, Identitas SA (Banque de données sur le trafic des animaux), estimations d'USP Statistiques

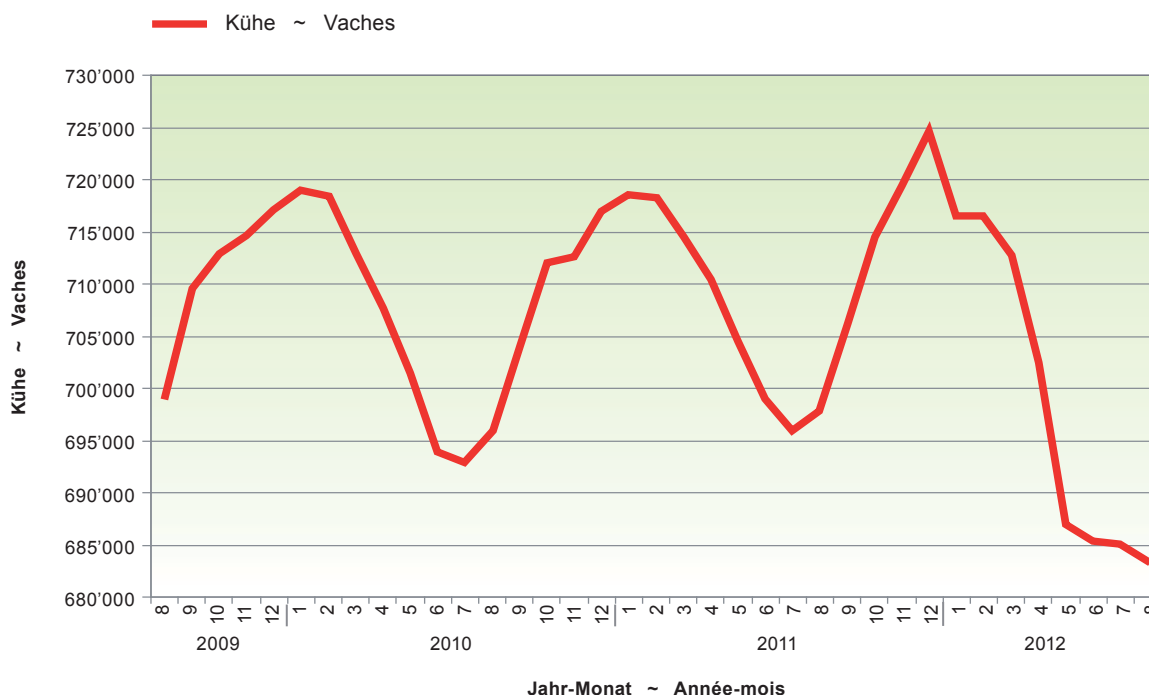
Selon les estimations des effectifs d'animaux de rente en 2012, le cheptel bovin accuse une baisse moyenne nette de 3%. L'effectif des vaches traitées est également en recul (-2%), tandis que celui des vaches allaitantes augmente légèrement (+0,5%). Le cheptel équin devrait être plus ou moins constant. Les cheptels ovin et caprin affichent une légère hausse. Ceux des autres animaux consommant des fourrages grossiers continuent de croître, surtout pour les lamas et les alpagas. Les effectifs porcins sont inférieurs à ceux de 2011 (-3%), tandis que le nombre de volailles augmente, notamment celui des poulets de chair, qui affiche une hausse de 6%.

## Bovins

Les effectifs bovins de la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA) ont été mis à jour début 2012, dans le cadre de la migration et de l'intégration dans le portail internet Agate ([www.agate.ch](http://www.agate.ch)), d'où sa forte diminution. Selon les exploitants de la BDTA, 30 000 animaux ont été supprimés. Malgré tout, cela ne peut pas expliquer le recul continu du cheptel laitier et l'augmentation simultanée de la production laitière. En août, on constate normalement que le cheptel laitier recommence à augmenter quand les bêtes redescendent des alpages et que la saison des vêlages commence.

Dans l'ensemble, les effectifs moyens estimés ont baissé en 2012 de plus de 50'000 têtes par rapport à 2011. Le nombre de vaches traitées diminue d'env. 12'000 têtes tandis que celui des autres vaches (essentiellement des vaches allaitantes) baisse légèrement. Les estimations pour 2012 sont à prendre sous réserve d'éventuels correctifs apportés par la BDTA.

**Grafik 1: Entwicklung des Kuhbestandes gemäss TVD**  
**Graphique 1: Evolution de l'effectif des vaches selon BDTA**





### Pferdegattung

Bei den Pferden nehmen die Zuchttiere - d.h. die Kategorien Stuten und Fohlen - in der Tendenz weiter ab. Die Kategorie andere Pferde verhielt sich in den letzten Jahren etwas unberechenbar und die Berg- und Talfahrt scheint vorerst anzuhalten. Diese Kategorie hat auch den grössten Einfluss auf den Gesamtbestand. Maultiere und Maulesel sind eine kleine Kategorie, die eher zurückgeht, während Ponys, Kleinpferde und Esel den Bestand eher ausdehnen. Allerdings gibt es auch hier wie bei der Kategorie andere Pferde kaum erklärbare Schwankungen von Jahr zu Jahr.

### Schafe und Ziegen

Beim Schafbestand zeichnen sich keine grossen Änderungen ab. Der Bestand ist generell stabil bis leicht zunehmend. Ähnliches gilt für die Ziegen (ohne Zwergziegen), bei denen eine moderate Zunahme erwartet wird. Der Bestand der Zwergziegen zeigte in den letzten Jahren keine sehr konstante Entwicklung und steigt dieses Jahr tendenziell eher etwas an.

### Andere Raufutterverzehrer

Diese Gruppe hat in den letzten Jahren stetig leicht zugenommen. Auch 2012 dürfte der Bestand weiter ansteigen. Relativ betrachtet dürfte die Zunahme bei den Rothirschen und Alpakas am stärksten ausfallen.

### Équidés

Chez les chevaux, les effectifs d'animaux d'élevage, à savoir les juments et poulains, ont tendance à baisser. Au cours des années passées, la catégorie Autres chevaux s'est comportée de façon déconcertante. Pour l'instant les fluctuations semblent s'être calmées. Il faut dire que cette catégorie a une forte incidence sur le cheptel total. Les animaux de bât constituent une petite catégorie qui a plutôt tendance à régresser, tandis que les poneys, petits chevaux et ânes ont des effectifs en augmentation. Ici aussi, comme pour la catégorie Autres chevaux, on ne s'explique pas les variations d'effectifs d'une année sur l'autre.

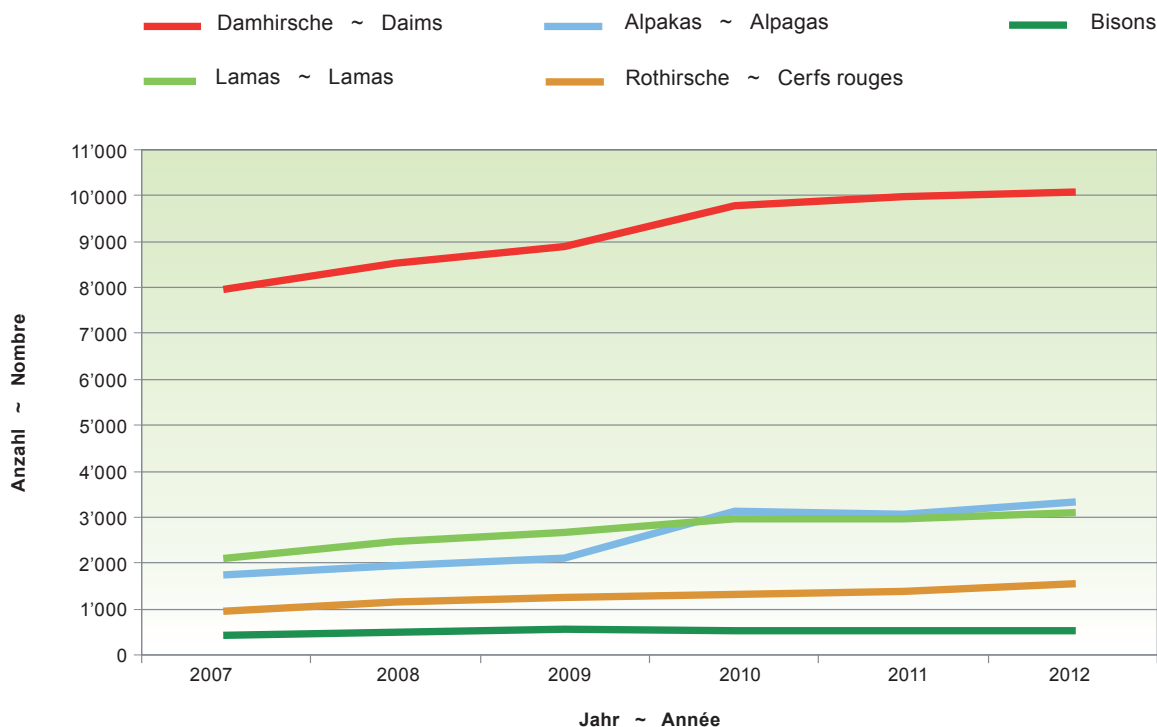
### Ovins et caprins

Chez les moutons, on ne note aucun gros changement d'effectif. Le cheptel est stable dans l'ensemble, voire augmente légèrement. Il en est de même pour les caprins (chèvres naines non comprises) où l'on s'attend à une légère hausse. Les effectifs de chèvres naines ont affiché ces dernières années une évolution pas très constante. Cette année elle a tendance à croître quelque peu.

### Autres animaux consommant des fourrages grossiers

Ce groupe a affiché au cours des dernières années une augmentation légère, mais constante. En 2012 aussi, les effectifs devraient continuer à augmenter. Les effectifs de cerfs élaphe et d'alpacas devraient présenter la croissance la plus forte, quoique toute relative.

Graphik 2: Entwicklung des Bestandes anderer Raufutterverzehrer  
Graphique 2: Evolution de l'effectif d'autres animaux consommant des fourrages grossiers



## Schweine

Der Schweinebestand nimmt 2012 gegenüber dem Vorjahr um geschätzte 2,7 % ab. Aufgrund der anhaltenden Produktivitätsgewinne in Zucht und Mast kann dies die Produktion jedoch nicht im gleichen Ausmass reduzieren. Die Schlachtungen waren nun aber zumindest im Juli und August dieses Jahres rückläufig, was doch auf eine Bestandesreduktion hindeutet, die grösser sein muss als die anhaltende Produktivitätssteigerung.

## Geflügel

Der Mastpoulet-Bestand wächst weiter und zwar deutlich (+5,6%). Auch die Bestände aller anderen Kategorien - mit Ausnahme der Legehennen - nehmen zu, absolut betrachtet jedoch nicht in demselben Ausmass. Bei den Legehennen gewinnt man auch anhand der Produktionszahlen den Eindruck, dass ein weiteres Wachstum vorerst nicht stattfindet und der Bestand konstant bleibt, wie schon 2011.

## Kaninchen

Nach dem fulminanten Zuwachs im Jahr 2010 und der Stagnation im Jahr 2011 scheint der Kaninchenbestand im aktuellen Jahr deutlich zurückzugehen. Eine genaue Schätzung ist bei den Kaninchen jedoch schwierig, da deren Bestand in den Kantonen sehr ungleichmässig verteilt ist. Entsprechend breit ist das Vertrauensintervall für die Schätzung. Im letzten Jahr zu derselben Zeit wurde fälschlicherweise eine Zunahme geschätzt, die gemäss den definitiven Strukturdaten 2011 jedoch nicht erfolgte.

## Methode

Für das Rindvieh wurden die monatlichen TVD-Daten verwendet und zu einem mittleren Jahresbestand aggregiert. Für das Jahr 2012 wurden die fehlenden Daten aufgrund des Bestandesverlaufs der Vorjahre geschätzt.

Für die übrigen Bestände wurden die Werte für das Jahr 2012 anhand unvollständiger und provisorischer Strukturdaten der kantonalen Landwirtschaftsämter geschätzt. Diese Daten sind noch nicht sehr zuverlässig, die auf dieser Basis geschätzten Bestände 2012 sollten jedoch mit grosser Wahrscheinlichkeit im jeweils angezeigten Vertrauensintervall liegen. Den betreffenden kantonalen Landwirtschaftsämtern wird an dieser Stelle für ihre Unterstützung herzlich gedankt.

Die starke Reduktion der Kleinbetriebe (Landwirtschaftsbetriebe bis zu 3 Hektaren landwirtschaftliche Nutzfläche) in den definitiven Strukturdaten 2011 könnte einen gewissen Effekt auf die Entwicklung von jenen Tierkategorien gehabt haben, die vermehrt in Kleinbetrieben gehalten werden. Dazu dürften Kategorien wie andere Pferde, Maultiere und Esel, Ponys sowie Zwergziegen gehören. Dies könnte zumindest teilweise den Rückgang in diesen Kategorien im Jahr 2011 erklären. Falls dies effektiv der Fall ist, dann werden diese Bestände mit der vorliegenden Schätzung für das Jahr 2012 eher zu hoch eingestuft.

## Porcins

Par rapport à l'année précédente, le cheptel porcin diminue d'env. 2,7 %. Compte tenu des gains de productivité incessants en élevage et en engraissement, cette baisse ne permet cependant pas de faire régresser la production dans les mêmes proportions. Les abattages ont cependant diminué, du moins en juillet et août de cette année, ce qui semblerait indiquer une baisse des effectifs plus importante que la hausse constante du gain de productivité.

## Volaille

Les effectifs de poulets de chair continuent de croître nettement (+5,6 %). Dans toutes les autres catégories également, à l'exception des poules pondeuses, les effectifs augmentent, mais dans l'absolu pas dans la même ampleur. Pour les poules pondeuses, on a l'impression, au vu des chiffres de production, que les effectifs ne progressent pas pour l'instant et qu'ils demeurent stables, comme c'était déjà le cas en 2011.

## Lapins

Après l'explosion des effectifs en 2010 et leur stagnation en 2011, ils semblent régresser nettement cette année. Pour les lapins, il est difficile d'effectuer une estimation exacte des effectifs, car ceux-ci sont très inégalement répartis dans les cantons. L'intervalle de confiance est plutôt large pour une estimation. L'année dernière à la même époque, on s'était trompé en estimant les effectifs en augmentation, ce qui s'est révélée inexact à la lumière des données structurelles définitives de 2011.

## Méthode

Pour les bovins, on a utilisé les données mensuelles de la BDTA que l'on a agrégé aux effectifs annuels moyens. Pour 2012, on a estimé les données manquantes sur la base de l'évolution du cheptel des années passées.

Pour les autres cheptels, on a estimé les effectifs 2012 sur la base de données structurelles incomplètes et provisoires émanant des services cantonaux de l'agriculture. Ces données ne sont pas encore très fiables de sorte que les effectifs 2012 estimés sur cette base devraient se situer très vraisemblablement dans l'intervalle de confiance affiché. Un grand merci aux services cantonaux de l'agriculture pour leur soutien.

La forte diminution des petites exploitations (possédant jusqu'à 3 ha de surface agricole utile) dans les données structurelles définitives de 2011 pourrait avoir eu un certain effet sur l'évolution des catégories d'animaux détenus principalement dans les petites structures. Cela devrait concerner les catégories Autres chevaux, mulets et ânes, poneys et chèvres naines. Cela pourrait expliquer au moins en partie la diminution dans ces catégories en 2011. Si c'est effectivement le cas, alors les effectifs estimés en 2012 selon la méthode évoquée précédemment devraient s'avérer trop élevés.

**Tabelle 1: Durchschnittliche Rindviehbestand nach Jahr****Tableau 1: Effectif bovin moyen par an**

Mittlerer Jahresbestand 2009 bis 2011 und Schätzung für 2012 auf der Basis von TVD-Daten  
 Effectif annuel moyen de 2009 à 2011 et estimation pour 2012 sur la base de données de la BDTA

Kategorie	2009	2010	2011	2012**	%-Veränderung	Catégorie
	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Variation en %	
	Nombre	Nombre	Nombre	Nombre	2012**/2011	
<b>Weibliche Tiere</b>						<b>Femelles</b>
Kühe	712 420	707 247	709 951	699 789	-1.4	Vaches
Gemolkene Kühe	599 001	595 474	596 502	584 148	-2.1	Vaches traitées
Andere Kühe <sup>1</sup>	113 407	111 773	113 376	113 926	0.5	Autres vaches <sup>1</sup>
Rinder >2 Jahre	111 828	116 500	116 128	113 454	-2.3	Génisses > 2 ans
Rinder 1-2 Jahre	225 502	228 771	223 937	212 833	-5.0	Génisses 1-2 ans
Jungrinder 8 bis 12 Monate	87 071	86 268	84 990	81 692	-3.9	Jeunes génisses 8 à 12 mois
Kuhkälber bis 8 Monate	205 121	203 145	202 978	194 648	-4.1	Veaux femelles jusqu'à 8 mois
<b>Weibliche Tiere total</b>	<b>1 341 942</b>	<b>1 341 931</b>	<b>1 337 984</b>	<b>1 302 416</b>	<b>-2.7</b>	<b>Femelles, total</b>
<b>Männliche Tiere</b>						<b>Mâles</b>
Stiere >2 Jahre	6 904	7 004	7 445	7 477	0.4	Taureaux > 2 ans
Stiere 1-2 Jahre	32 132	29 784	29 815	27 956	-6.2	Taureaux 1-2 ans
Jungstiere 8 bis 12 Monate	41 180	41 824	42 390	39 426	-7.0	Jeunes taureaux 8 à 12 mois
Stierkälber bis 8 Monate	177 472	175 325	175 667	161 359	-8.1	Veaux mâles jusqu'à 8 mois
<b>Männliche Tiere total</b>	<b>257 688</b>	<b>253 937</b>	<b>255 317</b>	<b>236 218</b>	<b>-7.5</b>	<b>Mâles, total</b>
Rinder und männliche Tiere ohne Altersangabe	177	148	174	350	...	Génisses et mâles sans indication d'âge
<b>Rindvieh total</b>	<b>1 599 807</b>	<b>1 596 016</b>	<b>1 593 475</b>	<b>1 538 983</b>	<b>-3.4</b>	<b>Bovins, total</b>

<sup>1</sup> Hauptsächlich Mutterkühe

<sup>1</sup> Pour la plupart des vaches mères



**Tabelle 2: Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart**  
**Tableau 2: Effectifs du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation**

Kategorie	2010	2011	2012**	Vertrauensintervall		Veränderung ~ Variation		Catégorie
	Anzahl Nombre	Anzahl Nombre	Anzahl Nombre	Intervalle de confiance		2012**/2011		
				von de	bis jusqu'à	Anzahl Nombre	%	
<b>Pferde</b>								<b>Chevaux</b>
Stuten (säugend oder trächtig)	6 043	5 628	5 165	4 947	5 672	-463	-8.2	Juments (allaitantes ou portantes)
Fohlen bei Fuss	3 012	2 673	2 506	2 239	3 794	-167	-6.2	Poulains sous la mère
Fohlen < 30 Monate	5 660	5 608	5 483	5 227	6 917	-125	-2.2	Poulains < 30 mois
Andere Pferde > 30 Monate	47 398	43 337	46 214	44 797	51 771	2 877	6.6	Autres chevaux > 30 mois
<b>Pferde total</b>	<b>62 113</b>	<b>57 246</b>	<b>59 368</b>	...	...	<b>2 122</b>	<b>3.7</b>	<b>Chevaux, total</b>
Maultiere und Maulesel	966	794	734	548	1 019	-60	-7.6	Mulets et bardots
Ponys, Kleinpferde, Esel	19 441	18 172	19 980	18 564	21 121	1 808	9.9	Poneys, chevaux nains, ânes
<b>Schafe</b>								<b>Moutons</b>
Milchschafe	12 362	12 373	12 571	11 699	14 247	198	1.6	Brebis laitières
Weidelämmer < 6 Monate	14 547	14 620	14 852	12 706	21 146	232	1.6	Agneaux de pâturage < 6 mois
Jungschafe < 1 Jahr	168 682	165 029	169 660	150 888	185 090	4 631	2.8	Jeunes moutons < 1 an
Widder > 1 Jahr	10 314	10 225	10 190	9 914	10 598	-35	-0.3	Béliers > 1 an
Andere weibl. Schafe > 1 Jahr	228 178	221 771	226 988	217 472	246 315	5 217	2.4	Autres brebis > 1 an
<b>Schafe total</b>	<b>434 083</b>	<b>424 018</b>	<b>434 261</b>	...	...	<b>10 243</b>	<b>2.4</b>	<b>Moutons, total</b>
<b>Ziegen</b>								<b>Chèvres</b>
Milchziegen	36 501	37 181	37 153	34 384	47 160	-28	-0.1	Chèvres laitières
Jungziegen < 1 Jahr	24 923	23 790	23 946	22 832	33 374	156	0.7	Chevreux < 1 an
Ziegenböcke > 1 Jahr	3 180	3 403	3 119	2 886	3 287	-284	-8.3	Boucs > 1 an
Andere weibliche Ziegen > 1 Jahr	18 238	18 671	21 345	20 090	30 944	2 674	14.3	Autres chèvres > 1 an
<b>Ziegen total</b>	<b>82 842</b>	<b>83 045</b>	<b>85 563</b>	...	...	<b>2 518</b>	<b>3.0</b>	<b>Chèvres, total</b>
Zwergziegen	4 145	3 170	3 464	3 090	3 888	294	9.3	Chèvres naines
<b>Andere Raufutterverzehrer</b>								<b>Autres animaux consommant des fourrages grossiers</b>
Bisons	513	511	534	506	570	23	4.5	Bisons
Damhirsche	9 773	9 987	10 075	9 072	12 660	88	0.9	Daims
Rothirsche	1 311	1 386	1 547	1 307	1 816	161	11.6	Cerfs rouges
Lamas	2 969	2 977	3 110	2 992	3 236	133	4.5	Lamas
Alpakas	3 116	3 052	3 323	3 120	3 556	271	8.9	Alpagas
<b>Total</b>	<b>17 682</b>	<b>17 913</b>	<b>18 589</b>	...	...	<b>676</b>	<b>3.8</b>	<b>Total</b>
<b>Schweine</b>								<b>Porcs</b>
Zuchteber	3 685	3 286	3 105	2 940	3 167	-181	-5.5	Verrats d'élevage
Zuchtsauen	139 578	135 715	127 869	...	...	-7 846	-5.8	Truies
- nicht säugende	106 070	103 375	97 237	94 576	98 584	-6 138	-5.9	- non allaitantes
- säugende	33 508	32 340	30 632	29 413	31 682	-1 708	-5.3	- allaitantes
Saugferkel	306 678	299 809	292 927	274 587	304 833	-6 882	-2.3	Porcelets allaités
abgesetzte Ferkel	350 908	352 719	341 862	336 017	348 796	-10 857	-3.1	Porcelets sevrés
Remonten und Mastschweine	788 149	787 158	770 687	675 246	796 133	-16 471	-2.1	Porcs de renouvellement et à l'engrais
<b>Schweine total</b>	<b>1 588 998</b>	<b>1 578 687</b>	<b>1 536 450</b>	...	...	<b>-42 237</b>	<b>-2.7</b>	<b>Porcs, total</b>
<b>Nutzgeflügel</b>								<b>Volaille de rente</b>
Nutzhühner								<b>Poules de rente</b>
Zuchthennen und -hähne (Bruteier für Mastlinien)	133 058	156 811	186 292	139 051	1 012 481	29 481	18.8	Poules et coqs d'élevage
Junghennen, Junghähne und Küken	925 522	969 709	1 020 675	964 517	1 090 430	50 966	5.3	Jeunes poules, jeunes coqs et poussins
Legehennen	2 304 993	2 280 205	2 262 510	2 193 839	2 340 806	-17 695	-0.8	Poules pondeuses
Mastpoulets	5 580 103	5 984 146	6 320 707	5 852 239	6 506 121	336 561	5.6	Poulets de chair
<b>Nutzhühner total</b>	<b>8 943 676</b>	<b>9 390 871</b>	<b>9 790 184</b>	...	...	<b>399 313</b>	<b>4.3</b>	<b>Poules de rente, total</b>
Truten	58 074	57 845	50 821	35 210	66 219	-7 024	-12.1	Dindes
<b>Nutzgeflügel total</b>	<b>9 001 750</b>	<b>9 448 716</b>	<b>9 841 005</b>	...	...	<b>392 289</b>	<b>4.2</b>	<b>Volaille de rente, total</b>
<b>Kaninchen</b>	<b>100 107</b>	<b>98 089</b>	<b>79 481</b>	<b>36 270</b>	<b>88 664</b>	<b>-18 608</b>	<b>-19.0</b>	<b>Lapins</b>

2010: Landwirtschaftliche Betriebszählungen und landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen, Bundesamt für Statistik (BFS)  
 2011: Schätzung durch SBV Statistik aufgrund unvollständiger und provisorischer Daten der kantonalen Landwirtschaftsämter

2010: Recensements fédéraux des entreprises agricoles et relevés des tructures agricoles, Office fédéral de la statistique (OFS)  
 2011: Estimation de l'USP Statistique sur la base de données incomplètes et provisoires des services cantonaux de l'agriculture

## 1. Grundlagen ~ Données de bases

Der September begann trüb und nass bevor es für einige Tage sommerlich warm wurde. Die Temperaturen stiegen verbreitet auf zwischen 25 und 28 Grad. Im Verlauf des 11. September erfolgte ein Kälteeinbruch und die Schneefallgrenze sank unter 1600 Meter. Im September gab es bei den Niederschlagsmengen regional grosse Unterschiede. An den meisten Orten war es zu nass, an einigen zu trocken. Vor allem auf der Alpensüdseite regnete es Ende Monat ergiebig, während am Alpennordhang ein starker Föhnsturm blies. Die Hagelschadenmeldungen waren im August deutlich höher als in den vergangenen Jahren. Die Elementarschadenmeldungen liegen bis und mit August im Bereich des Vorjahres (Tabelle 1.4 und 1.5).

Le mois de septembre a débuté par un temps maussade et humide, puis les chaleurs estivales ont fait leur retour pendant quelques jours. Le mercure a atteint 25 à 28 degrés dans de nombreuses régions. Une chute des températures s'est produite dans la journée du 11 septembre, si bien que la limite des chutes de neige est descendue à moins de 1600 mètres. La pluviométrie a beaucoup varié suivant les régions en septembre. Elle s'est révélée excédentaire dans la plupart des cas, mais aussi déficitaire par endroits. A la fin du mois, des précipitations abondantes sont tombées au sud des Alpes, tandis qu'une tempête de foehn balayait le versant nord des Alpes. En août, les annonces de dégâts consécutifs à la grêle étaient nettement plus nombreuses que les années précédentes. Jusqu'à la fin août, les annonces de dommages dus à des événements naturels se situaient dans le même ordre de grandeur que l'année précédente (tableaux 1.4 et 1.5).

### 1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C	Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %	Summe der Sonnenscheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures	Summe der Niederschlagsmenge Précipitations total mm	Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm	Wasserbilanz Bilan hydrologique mm
Dekade vom 21. - 31. August						
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Basel	21	20	69	76	103	63
Lausanne	21	20	66	69	100	72
Bern	19	18	68	77	108	71
Zürich	20	18	69	78	109	66
St. Gallen	19	18	66	72	107	63
Luzern	20	19	68	79	103	62
Sion	21	20	58	69	113	65
Lugano	24	23	57	64	114	76
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Basel	28	17	-22	71		
Lausanne	35	27	0	-3		
Bern	39	23	-30	46		
Zürich	40	21	-22	74		
St. Gallen	51	30	-43	100		
Luzern	33	17	-12	140		
Sion	47	27	-52	-9		
Lugano	40	26	-49	32		
Dekade du 1 <sup>er</sup> jusqu'au 10 septembre						
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Bâle	20	17	75	80	63	49
Lausanne	20	18	75	73	67	71
Berne	19	16	73	82	68	51
Zurich	18	17	76	82	61	49
St-Gall	17	15	74	83	56	51
Lucerne	19	17	78	82	62	39
Sion	20	18	70	70	64	86
Lugano	21	20	75	75	68	73
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Bâle	14	11	7	21		
Lausanne	17	20	28	-20		
Berne	21	14	17	-7		
Zurich	18	13	0	9		
St-Gall	21	17	-1	-14		
Lucerne	15	9	55	-8		
Sion	21	25	-23	-20		
Lugano	16	16	9	-8		
Dekade vom 11. - 20. September						
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Basel	16	14	80	78	58	54
Lausanne	17	15	76	69	69	63
Bern	16	13	77	81	61	61
Zürich	15	13	80	82	64	56
St. Gallen	14	12	79	77	55	61
Luzern	16	14	82	81	56	53
Sion	17	15	71	71	70	66
Lugano	20	19	69	58	73	79
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Basel	11	10	23	9		
Lausanne	16	19	12	18		
Bern	17	13	-2	29		
Zürich	15	12	6	31		
St. Gallen	17	19	27	65		
Luzern	11	10	16	35		
Sion	21	18	-21	6		
Lugano	17	24	8	-7		

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

## 1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Nieder- schlagsüberschuss Bilan hydrologique: Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel <sup>1</sup> 1961-90	2012	Moyenne <sup>1</sup> 1961-90	2012	Mittel <sup>1</sup> 1961-90	2012	Moyenne <sup>1</sup> 1961-90	2012	Mittel <sup>2</sup> 1901-40	2012	Moyenne 1961-90	2012
	Jan	-0.2	2.4	42	57	69	90	11	15	2	3	67
Feb	1.3	-3.2	73	117	66	13	10	3	5	8	61	5
Mrz	4.4	8.1	118	246	70	25	11	4	23	44	47	-20
Apr	8.0	9.0	144	117	84	107	12	16	46	39	38	69
Mai	12.2	14.4	170	228	104	82	13	11	68	88	36	-5
Jun	15.5	17.7	184	200	122	177	12	15	84	80	38	97
Jul	17.9	18.3	216	216	110	102	11	12	94	95	16	7
Aug	17.1	19.7	196	258	122	159	12	14	71	95	51	63
Sep	14.1		159		90		8		36		54	
Okt	9.5		104		73		8		16		57	
Nov	4.1		55		83		10		7		76	
Dez	0.8		38		74		10		3		71	
Jahr	8.7		1 499		1 067		128		454		613	

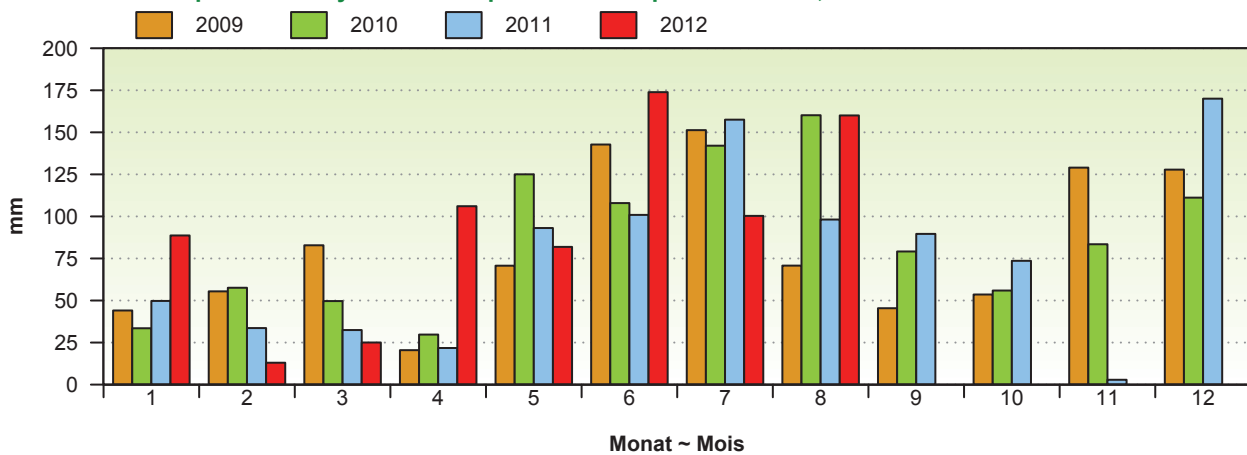
<sup>1</sup> Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.  
<sup>2</sup> Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

<sup>1</sup> Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).  
<sup>2</sup> Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

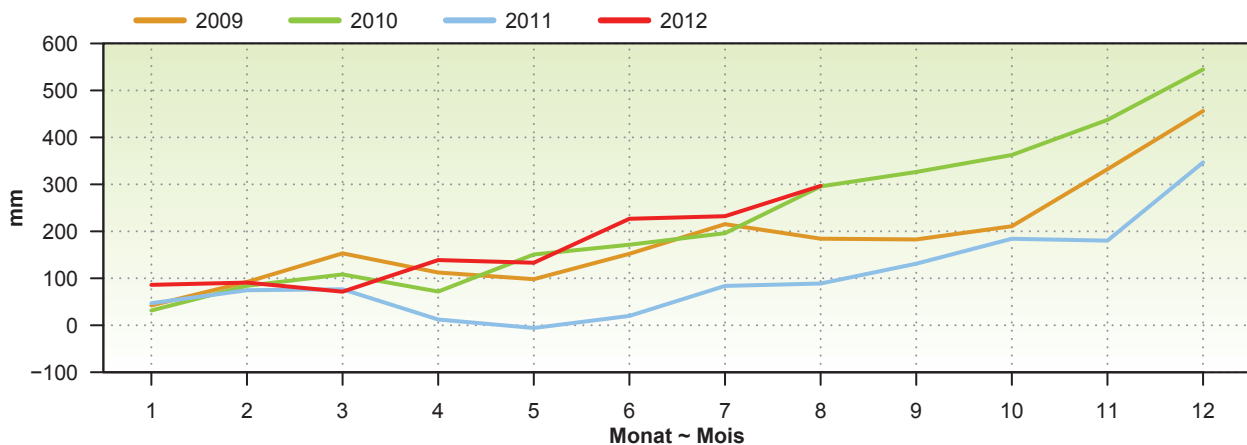
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

### Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm



### Kumulierte Wasserbilanz, in mm Bilan hydrologique cumulé, en mm



### 1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

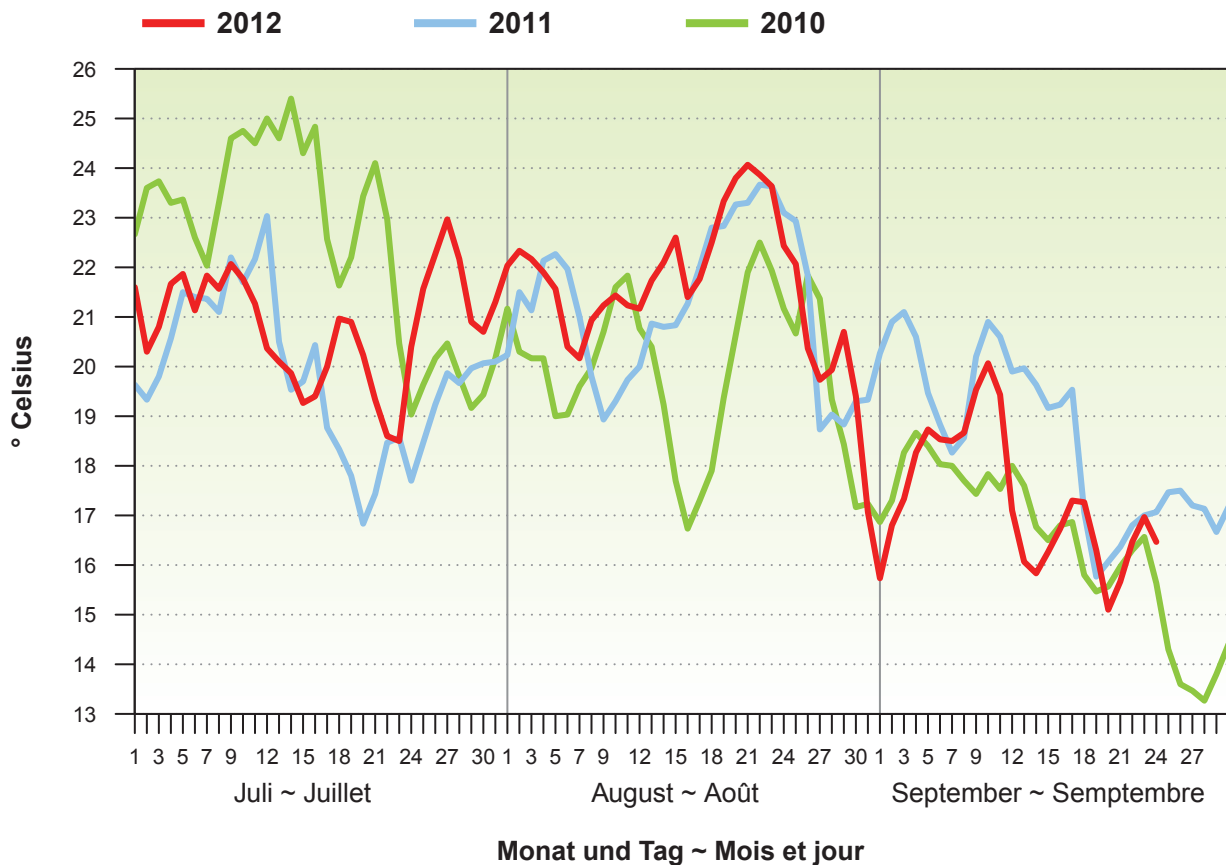
In °C ~ En °C

Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon		Minimum		Mittel der Bodentemperatur in ... cm Tiefe ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm		5 cm		20 cm	
	Mittel ~ Moyen									
	Dekade vom 21. - 31. August									
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Changins	19.5	20.1	4.1	5.8	21.3	21.5	21.4	21.7		
Sion	21.8	19.9	4.7	6.7	22.4	20.5	22.3	20.9		
Liebefeld	19.7	19.1	2.0	5.3	21.2	20.7	21.2	20.9		
Reckenholz	19.8	18.9	3.8	6.6	21.3	21.4	21.7	22.0		
Magadino	23.2	22.1	7.1	8.1	23.8	23.1	23.7	23.2		
Dekade du 1 <sup>er</sup> au 10 septembre										
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Changins	19.3	18.4	6.0	7.3	20.7	18.6	20.5	18.8		
Sion	19.8	18.9	4.7	6.6	20.1	19.0	20.1	18.6		
Liebefeld	18.6	16.6	3.9	5.7	19.5	17.5	19.5	17.7		
Reckenholz	18.4	16.8	5.8	6.0	19.6	18.6	19.9	19.1		
Magadino	21.2	19.0	9.6	9.7	21.9	20.3	21.9	20.4		
Dekade vom 11. - 20. September										
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Changins	16.3	14.4	3.2	1.4	19.6	17.1	19.9	17.9		
Sion	17.0	13.6	0.7	-1.1	18.7	16.1	19.3	16.9		
Liebefeld	15.5	13.0	2.0	0.1	18.3	16.4	18.8	17.0		
Reckenholz	15.7	13.0	4.5	1.1	18.2	16.7	19.1	18.0		
Magadino	19.7	17.6	7.8	4.4	19.9	19.0	20.7	19.5		

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Tagesmittelwert der Mittelland-Stationen Changings, Liebefeld und Reckenholz nach Jahren  
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse Changings, Liebefeld et Reckenholz par an



## 1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kanton Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton

Kantone Cantons	J'mittel Moyenne annuelle 1971-1990	2011							2012					
		Jan- Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Jan- Avril	Mai	Juin	Juil	Août	Sep
ZH	687	1	66	36	364	21	6	-	1	61	82	488	51	
BE	1 491	142	89	95	622	365	12	-	7	17	350	137	168	
LU	749	56	61	8	202	33	18	-	3	103	31	312	24	
SZ	122	4	10	15	35	2	-	-	1	5	20	11	1	
ZG	125	-	16	1	105	2	-	-	-	39	19	7	7	
FR	369	-	21	12	157	17	-	-	4	-	29	43	22	
SO	198	6	5	129	63	4	1	-	1	9	2	4	8	
BL	202	2	7	11	185	2	-	-	3	34	178	19	1	
SH	150	3	6	314	365	-	-	-	-	6	23	25	1	
SG	262	1	26	24	60	14	4	-	2	16	7	137	31	
GR	67	-	-	-	1	5	1	-	-	-	17	12	-	
AG	645	18	35	159	1007	55	11	1	8	63	120	426	32	
TG	489	20	72	30	35	58	1	-	7	119	20	356	2	
TI	1 135	-	10	11	73	-	-	-	1	2	6	51	21	
VD	1 290	1	66	10	378	10	-	-	5	92	17	233	435	
NE	196	5	4	3	-	-	-	-	-	1	36	33	8	
GE	198	1	1	1	120	-	-	-	-	-	89	11	95	
JU	286	5	-	10	143	14	20	-	-	16	213	61	53	
Übrige ~ autres	202	15	4	32	50	20	17	-	-	9	28	18	40	
<b>Total</b>	<b>8 863</b>	<b>280</b>	<b>499</b>	<b>901</b>	<b>3 965</b>	<b>622</b>	<b>91</b>	<b>1</b>	<b>43</b>	<b>592</b>	<b>1 287</b>	<b>2 384</b>	<b>1 000</b>	

Angaben der Schweizer Hagel, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse Grêle, sans la Principauté de Liechtenstein

## 1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces et jours de dégâts

Jahr Année	bis Mrz jusqu'au mois de mars	Apr Avril	Mai Mai	Jun Juin	Jul Juillet	Aug Août	Sep Sep	Okt Oct	Nov Nov	Total	in % v.71-90 en % de 71-90
Anzahl Hagelschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts de grêle											
1991-2000	1	6	20	23	24	19	11	1	0	106	141
2001-2010	2	5	17	20	22	15	6	2	0	89	118
2011	2	5	22	21	24	14	10	1	0	99	132
2012	1	10	22	22	22	13					
Anzahl Hagelschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts de grêle											
1991-2000	1	59	1 331	3 329	4 313	1 665	143	6	0	10 848	122
2001-2010	9	52	1 159	2 375	3 805	563	97	14	0	8 074	91
2011	2	278	499	901	3 965	622	91	1	0	6 359	72
2012	1	42	592	1 287	2 384	1 000					
Anzahl Elementarschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts élémentaires											
2001-2010	23	11	11	15	17	14	11	7	7	116	
2010	9	1	9	15	17	19	10	6	9	95	
2011	4	7	12	18	14	15	11	9	13	103	
2012	25	10	8	16	15	12					
Anzahl Elementarschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts élémentaires											
1991-2000	86	159	542	122	506	164	59	96	53	1 787	
2001-2010	70	236	123	714	581	453	94	57	24	2 341	
2011	10	10	35	91	201	55	42	57	11	512	
2012	87	36	17	81	189	45					

Angaben der Schweizer Hagel, Schweizer Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse grêle, Société suisse d'assurance contre la grêle, sans la Principauté de Liechtenstein



## 2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Die bis jetzt gemeldeten Bruttoerträge im Ackerbau fielen im 2012 im Vergleich zum Vorjahr tiefer aus. Einzig bei Sommergerste wurde ein deutlich höherer Ertrag erzielt als in den Vorjahren (ca. +10kg/Are). Die Weizenerträge lagen deutlich unter dem Durchschnitt der letzten vier Jahre (Tabelle 2.3). Nachdem die Frischgemüseproduktion im Juli noch unterhalb der Vorjahresmenge lag, erhöhte sie sich im August gegenüber dem Vorjahr. Die Durchschnittspreise liegen weiterhin deutlich über dem Vorjahreswert (Tabelle 2.6 und 2.7).

Pour les grandes cultures, les rendements bruts attendus pour 2012 sont en baisse par rapport à 2011. Seule l'orge de printemps affiche des rendements en nette hausse par rapport aux années précédentes (env. +10 kg/are). Les rendements du blé se situent bien en dessous de la moyenne des quatre années précédentes (tableau 2.3). Si la production de légumes frais n'atteignait pas encore la quantité de l'année précédente en juillet, elle l'a dépassé au mois d'août. Les prix moyens restent de loin supérieurs à ceux de l'année précédente (tableaux 2.6 et 2.7).

### 2.1 Emd- und Silageernte Récolte de foin et d'ensilage

Jahr ~ année	ZH	BE	LU	FR	SO	BL	SG	GR	AG	TG	VD	CH <sup>1</sup>
Emd ab Naturwiesen ~ Regain de prairies naturelles												
Angaben												
2011	4	23	6	4	4	6	4	3	7	5	8	88
2012	4	19	7	3	3	5	4	3	8	6	8	77
Menge <sup>2</sup>												
2011	...	91	70	...	...	69	...	...	73	90	81	81
2012	...	72	81	...	...	90	...	...	79	93	79	82
Qualität <sup>2</sup>												
2011	...	92	83	...	...	78	...	...	70	93	88	86
2012	...	87	86	...	...	85	...	...	84	94	88	87
Emd ab Kunstwiesen ~ Regain de prairies artificielles												
Angaben												
2011	3	20	6	2	5	5	2	1	6	3	8	63
2012	3	15	6	4	4	5	2	1	6	3	4	60
Menge <sup>2</sup>												
2011	...	93	80	...	74	75	...	...	85	...	86	85
2012	...	80	92	...	...	100	...	...	90	...	84	87
Qualität <sup>2</sup>												
2011	...	90	88	...	82	77	...	...	68	...	90	87
2012	...	91	88	...	...	86	...	...	90	...	84	90
Silage ab Naturwiesen ~ Ensilage de prairies naturelles												
Angaben												
2011	2	14	1	2	3	4	1	1	6	2	3	49
2012	2	10	3	2	3	5	3	3	6	3	4	49
Menge <sup>2</sup>												
2011	...	85	...	...	...	...	...	...	78	...	...	80
2012	...	76	...	...	...	86	...	...	83	...	...	82
Qualität <sup>2</sup>												
2011	...	92	...	...	...	...	...	...	84	...	...	87
2012	...	91	...	...	...	86	...	...	84	...	...	87
Silage ab Kunstwiesen ~ Ensilage de prairies artificielles												
Angaben												
2011	1	12	2	1	3	6	1	1	6	1	3	41
2012	1	11	2	2	3	5	2	1	10	2	5	45
Menge <sup>2</sup>												
2011	...	94	...	...	...	76	...	...	85	...	...	85
2012	...	75	...	...	...	95	...	...	85	...	...	85
Qualität <sup>2</sup>												
2011	...	95	...	...	...	87	...	...	84	...	...	89
2012	...	84	...	...	...	89	...	...	83	...	...	87

<sup>1</sup> Inbegriffen Angaben aus nicht genannten Kantonen  
<sup>2</sup> %-Angaben von 10 = sehr schlecht bis 100 = sehr gut

<sup>1</sup> Y compris les indications de cantons ne figurant pas dans le tableau  
<sup>2</sup> Indications en pour cent de 10 = très mauvais à 100 = excellent

## 2.2 Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de semences de céréales par variété et par année de récolte

In Tonnen - En tonnes

Sorten - Variété	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Winterweizen - Blé d'automne							
Arbola, ab 07 Forel	9	3	21	543	1 222	1 428	2 018
Arina	3 518	2 657	2 585	2 311	2 036	2 022	1 299
Apache	195	108	79	62	34	18	18
Ataro, ab 2011 Camedo	68	52	43	28	8	5	77
Caphorn, ab 2011 Suretta	199	777	445	298	70	22	196
Charger, ab 06 Wiwa	9	11	39	85	180	210	276
Drifter, ab 08 Carlo	1 156	554	204	155	994	2 480	3 924
Asketis, ab 06 Hermann, ab 09 Nara	1	261	147	49	44	248	267
Pegassos, ab 08 Impression	179	94	22	198	123	117	66
Galaxie	878	737	670	425	338	265	205
Pollux, ab 08 Scaletta	17	25	10	95	70	39	16
Segor	145	90	60	70	48	63	36
Zinal	3 486	3 102	3 100	3 036	2 863	1 796	1 414
Ludwig	764	930	1 140	1 278	877	832	708
Lévis	1 623	1 667	1 514	1 386	1 035	825	597
Manhattan	114	179	159	154	180	171	136
Muveran, ab 08 Mulan	46	8	9	417	687	818	844
Rigi, ab 07 Tommi, ab 2011 CH Combin	51	7	70	37	16	115	328
Runal	1 748	1 425	1 524	1 473	1 179	982	830
Siala	59	730	1 839	2 239	2 409	1 630	1 258
Tapidor	392	1 502	1 459	1 025	678	492	324
Ephoros	23	32	34	19	56	52	88
Arolla	145	41	59	98	31	27	42
Titlis	1 354	1 048	1 115	1 012	719	582	424
Winnetou	470	621	636	552	403	384	326
Andere Sorten	42	31	69	161	83	184	368
<b>Total</b>	<b>16 691</b>	<b>16 692</b>	<b>17 052</b>	<b>17 206</b>	<b>16 382</b>	<b>15 808</b>	<b>16 085</b>
davon Bio	519	427	489	377	513	525	740
Winterroggen - Seigle d'automne							
Matador	64	55	72	72	44	39	37
Palazzo	-	-	-	-	155	178	174
Picasso	145	185	171	260	84	30	32
Andere Sorten, ab 2010 Recrut	-	-	5	27	25	4	-
<b>Total</b>	<b>209</b>	<b>240</b>	<b>248</b>	<b>359</b>	<b>307</b>	<b>251</b>	<b>249</b>
davon Bio	30	35	32	39	37	30	35
Korn - Epautre							
Siino, ab 07 Tauro	1	3	63	23	18	15	9
Alkor, ab 2010 Titan	35	20	16	17	4	17	18
Oberkulmer	199	194	213	238	300	278	203
Ostro	259	280	292	364	431	561	513
Andere Sorten	0	1	0	8	110	1	2
<b>Total</b>	<b>493</b>	<b>498</b>	<b>584</b>	<b>650</b>	<b>863</b>	<b>873</b>	<b>744</b>
davon Bio	87	121	176	153	168	178	131
Wintergerste - Orge d'automne							
Antonia, ab 08 Palmyra, ab 2011 Cantare	10	6	2	59	13	-	36
Baretta, ab 07 Laverda, ab 2010 Eufora	22	2	385	136	13	28	3
Ludmilla, ab 08 Caravan	67	11	0	248	676	873	1 012
Djebel ab 06 Fridericus	21	1 162	1 183	1 141	953	926	521
Jasmin	268	244	218	113	77	42	
Landi	2 060	1 395	1 217	1 072	927	803	569
Lytic, ab 07 Leonore, ab 2010 Semper	178	41	25	75	46	189	1 030
Lomerit	41	43	45	45	45	43	49
Esterel	25	24	15	9	16	12	9
Merlot	435	341	239	92	83	19	
Plaisant	422	262	261	281	192	172	100
Franziska	1 527	1 441	1 090	1 109	1 039	851	441
Verticale	86	90	75	38	0	-	-
Andere Sorten	-	16	-	2	0	8	-
<b>Total</b>	<b>5 162</b>	<b>5 078</b>	<b>4 755</b>	<b>4 420</b>	<b>4 080</b>	<b>3 965</b>	<b>3 771</b>
davon Bio	118	113	119	83	86	88	141

**Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren**  
**Production de semences de céréales par variété et par année de récolte**

**Fortsetzung**  
**Suite**

In Tonnen - En tonnes

Sorten - Variété	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<b>Triticale - Triticale</b>							
Bedretto	243	259	313	256	287	210	310
Timbo, ab 07 Dorena	0	0	6	142	251	198	120
Lamberto	632	235	87	17	5	3	0
Prader	509	390	372	308	258	276	238
Triamant	435	709	736	717	731	569	394
Tridel 51274, ab 07 SW Talentro	3	0	136	262	189	79	23
Trimaran, ab 2010 Cosinus	-	-	-	-	-	254	574
<b>Total</b>	<b>1 822</b>	<b>1 593</b>	<b>1 650</b>	<b>1 702</b>	<b>1 720</b>	<b>1 589</b>	<b>1 658</b>
davon Bio	50	43	51	59	51	52	76
<b>Winterhafer - Avoine d'automne</b>							
Mirabel, ab 2010 Wiland	-	-	-	-	-	69	77
Winnipeg	82	93	86	89	98	15	-
<b>Total</b>	<b>82</b>	<b>93</b>	<b>86</b>	<b>89</b>	<b>98</b>	<b>84</b>	<b>77</b>
davon Bio	7	6	5	6	0	0	0
<b>Sommerweizen - Blé de printemps</b>							
Albis, ab 08 Chapala	3	1	0	1	14	71	93
Carasso	1	15	16	25	4	-	-
Greina	403	247	177	150	55	11	-
Lona, ab 08 Togano	8	1	1	1	12	-	-
Fiorina	174	257	361	514	429	398	591
Aletsch, ab 08 Valbona	18	2	-	2	2	-	-
Toronit, ab 07 CH Rubli	-	-	3	34	62	79	81
Andere Sorten	1	0	0	3	2	14	-
<b>Total</b>	<b>608</b>	<b>523</b>	<b>558</b>	<b>730</b>	<b>580</b>	<b>573</b>	<b>764</b>
davon Bio	25	25	31	19	25	30	27
<b>Sommertriticale - Triticale de printemps</b>							
Sandro, ab 08 Triole	-	-	-	2	0	-	-
Trado	48	40	56	53	39	39	34
<b>Total</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>34</b>
<b>Sommergerste - Orge de printemps</b>							
Bacon, ab 07 Ascona	-	-	47	160	96	88	73
Celinka	60	4	15	-	0	-	-
Eunova	283	160	135	169	165	139	164
Danuta	5	-	-	-	-	-	-
Estana, ab 08 Ria	115	16	0	3	0	-	-
Meltan, 08 Xanadu, ab 2011 Beatrix	-	-	-	7	0	-	8
<b>Total</b>	<b>463</b>	<b>180</b>	<b>197</b>	<b>339</b>	<b>261</b>	<b>228</b>	<b>245</b>
davon Bio	12	17	27	17	22	24	33
<b>Sommerhafer - Avoine de printemps</b>							
Atego	27	17	13	-	0	-	-
Ebène	204	144	45	116	66	71	6
Flämingsstell	25	-	-	-	-	-	-
Expander	330	248	118	116	85	199	139
Nelson, ab 2010 Gaillette	117	203	350	9	0	35	91
President	301	99	278	98	118	177	153
Triton	-	-	42	249	314	419	574
<b>Total</b>	<b>1 004</b>	<b>711</b>	<b>846</b>	<b>588</b>	<b>583</b>	<b>900</b>	<b>963</b>
davon Bio	44	27	37	57	24	42	51
<b>Mais<sup>1</sup> - Mais<sup>1</sup></b>							
<b>Total</b>	<b>640</b>	<b>499</b>	<b>583</b>	<b>720</b>	<b>516</b>	<b>644</b>	<b>...</b>

<sup>1</sup> Aufteilung nach Sorten nicht möglich

<sup>1</sup> Répartition par variété pas possible

Schweizerischer Saatgutproduzentenverband, Swissmais

Association suisse des producteurs de semences, Swissmais

## 2.3 Bruttoerträge im Ackerbau Rendements bruts en grande culture

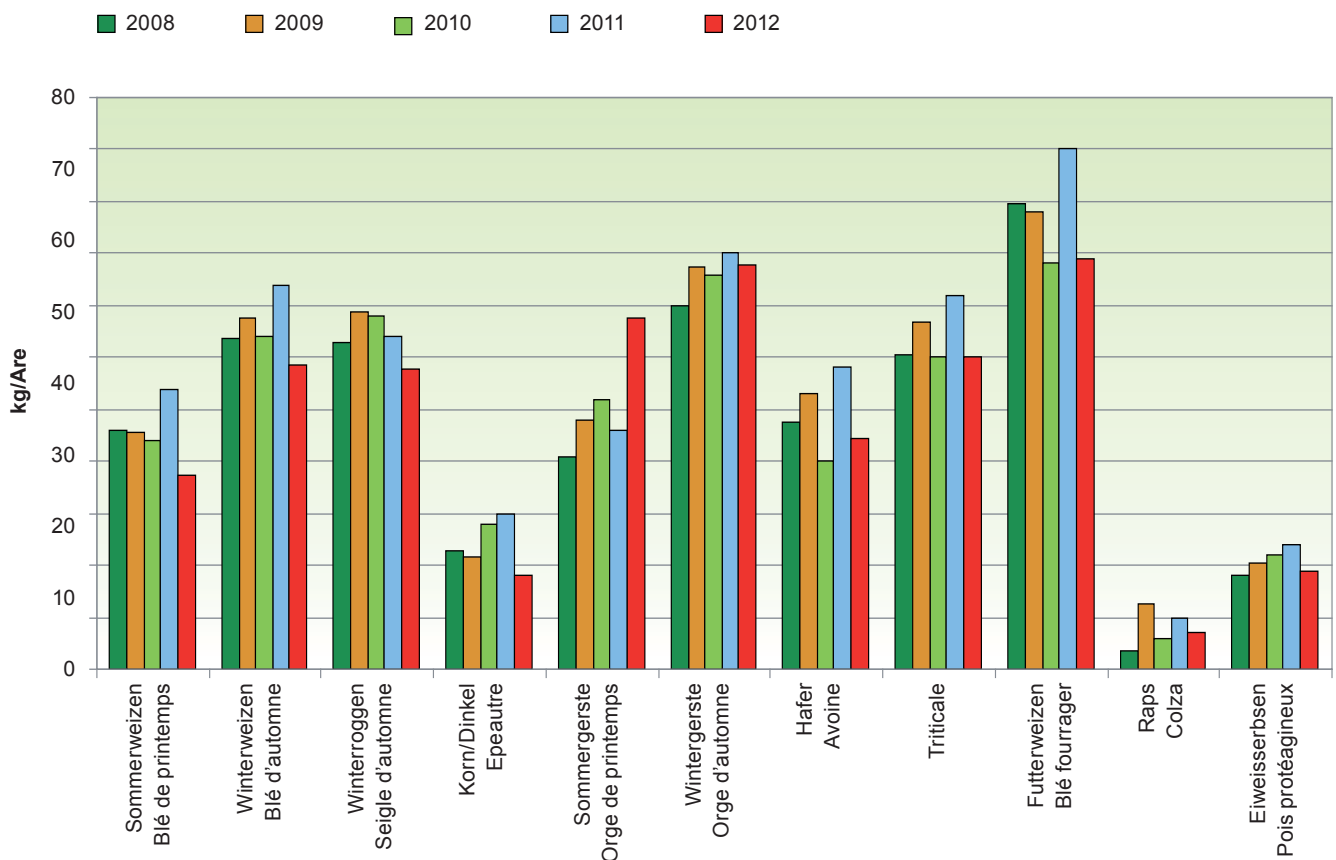
Mittlere Bruttoerträge in kg/Are, Anzahl Meldungen in Klammern  
Rendements bruts moyens en kg/are, nombre d'indications en parenthèse

Produkt	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *	Produit
Sommerweizen	46.3 (34)	50.5 (39)	52.9 (35)	52.7 (56)	53.5 (45)	54.7 (44)	49 (13)	Blé de printemps
Winterweizen	57.8 (348)	60.3 (485)	61.8 (475)	63.8 (453)	60.4 (404)	65.3 (507)	59 (114)	Blé d'automne
Winterroggen	55.0 (25)	54.2 (28)	61.4 (34)	64.3 (34)	60.1 (29)	64.3 (33)	59 (10)	Seigle d'automne
Korn/Dinkel	38.2 (36)	40.7 (30)	41.3 (41)	40.8 (50)	41.3 (54)	42.8 (66)	39 (17)	Epeautre
Sommergerste	50.6 (28)	50.5 (46)	50.4 (35)	53.9 (29)	55.2 (31)	55.5 (28)	64 (8)	Orge de printemps
Wintergerste	64.8 (300)	63.6 (406)	65.0 (359)	68.6 (313)	65.7 (295)	69.3 (368)	69 (80)	Orge d'automne
Hafer	50.1 (42)	46.2 (46)	53.7 (41)	56.5 (39)	52.3 (31)	53.1 (38)	52 (8)	Avoine
Triticale	57.8 (110)	58.7 (136)	60.2 (127)	63.3 (101)	59.4 (101)	67.4 (114)	60 (23)	Triticale
Futterweizen	71.0 (163)	71.8 (182)	74.8 (154)	74.0 (123)	67.9 (132)	79.6 (124)	69 (35)	Blé fourrager
Raps	32.5 (222)	33.7 (309)	31.7 (305)	36.2 (275)	33.4 (268)	35.2 (325)	34 (94)	Colza
Eiweisserbsen	35.0 (56)	35.4 (73)	39.0 (73)	40.2 (64)	41.2 (58)	41.5 (68)	39 (15)	Pois protéagineux

Berichterstatterhebung SBV Statistik

Enquête auprès des correspondant de l'USP Statistique

### Mittlere Bruttoerträge im Ackerbau Rendements bruts moyens en grande culture



## 2.4 Produktion von Kartoffelsaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de plants de pommes de terre par variété et par année de récolte

In Tonnen - En tonnes

Sorte - Variété	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Annabelle					202	448	661	920
Fontane	631	718	767	1 072	1 230	1 306	1 246	1 079
Stella, ab 09 Jelly	143	102	81	63	515	650	685	543
Lady Claire	1 106	743	820	842	667	758	820	902
Laura					208	321	314	278
Sirtema, ab 05 Lady Christl	794	678	777	835	885	760	752	636
Ostara, ab 05 Lady Felicia	720	675	680	562	524	554	716	788
Binthe	2 559	1 971	1 245	1 154	824	643	518	521
Nicola	855	775	806	634	507	427	381	304
Lady Rosetta	724	638	760	651	765	672	674	661
Urgenta, ab 2010 Goumandie	566	539	464	352	253	216	377	627
Victoria	1 491	1 220	1 377	1 546	1 743	1 690	1 706	1 704
Désirée	1 632	1 258	1 237	1 138	1 035	867	734	721
Innovator	1 526	1 357	1 648	1 600	1 507	1 171	1 234	1 417
Erntestolz, ab 06 Marlen, ab 2011 Celtiane	109	222	216	232	150	104	243	289
Eba, ab 2010 Pirol	1 136	958	242	230	133	76	229	343
Santana, ab 05 Markis	207	387	505	678	566	836	972	1 054
Agata	1 455	1 190	1 373	1 442	1 617	1 317	1 182	1 004
Ditta	291	342	441	472	500	608	641	736
Agria	5 994	5 391	5 485	5 667	5 877	6 191	6 263	6 256
Panda	680	478	361	373	312	392	382	454
Hermes	209	69	68	75	164	174	226	164
Amandine	525	661	744	809	885	980	1 085	1 289
Charlotte	4 433	4 837	4 489	4 384	4 579	3 993	4 159	3 773
Ukama	693	567	680	883	669	608	497	401
<b>Total</b>	<b>28 479</b>	<b>25 776</b>	<b>25 266</b>	<b>25 694</b>	<b>26 317</b>	<b>25 762</b>	<b>26 697</b>	<b>26 864</b>
davon Bio- Saatgut								
Naturella, ab 09 Agata	69	54	69	13	63	84	104	116
Agria	314	238	255	166	212	229	245	211
Charlotte	113	252	105	167	181	174	226	267
Andere Sorten	201	226	289	201	172	175	178	219
<b>Total</b>	<b>697</b>	<b>770</b>	<b>718</b>	<b>547</b>	<b>628</b>	<b>662</b>	<b>753</b>	<b>813</b>

Schweizerischer Saatgutproduzentenverband

Association suisse des producteurs de semences

## 2.5 Kartoffelanbau und -ernte Culture et récolte de pommes de terre

Position	Einheit	2008	2009	2010	2011	2012 *	Position
Anbaufläche Kartoffeln	ha	11 058	11 215	10 874	11 250	11 000	Surface cultivée de pommes de terre dont plants
davon Saatgut	ha	1 560	1 491	1 442	1 505	1 505	
Ertrag	dt/ha	428	465	387	458	452	Rendement
Speise- und Wirtschafts- kartoffeln	t	447 300	495 200	395 100	484 900	425 300	Pommes de terre de consommation et de transformation
Anerkanntes Saatgut	t	25 700	26 300	25 700	26 900	26 900	
Gesamternte	t	473 000	521 500	420 800	511 800	452 200	Récolte totale

Swisspatat

Swisspatat



## 2.6 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

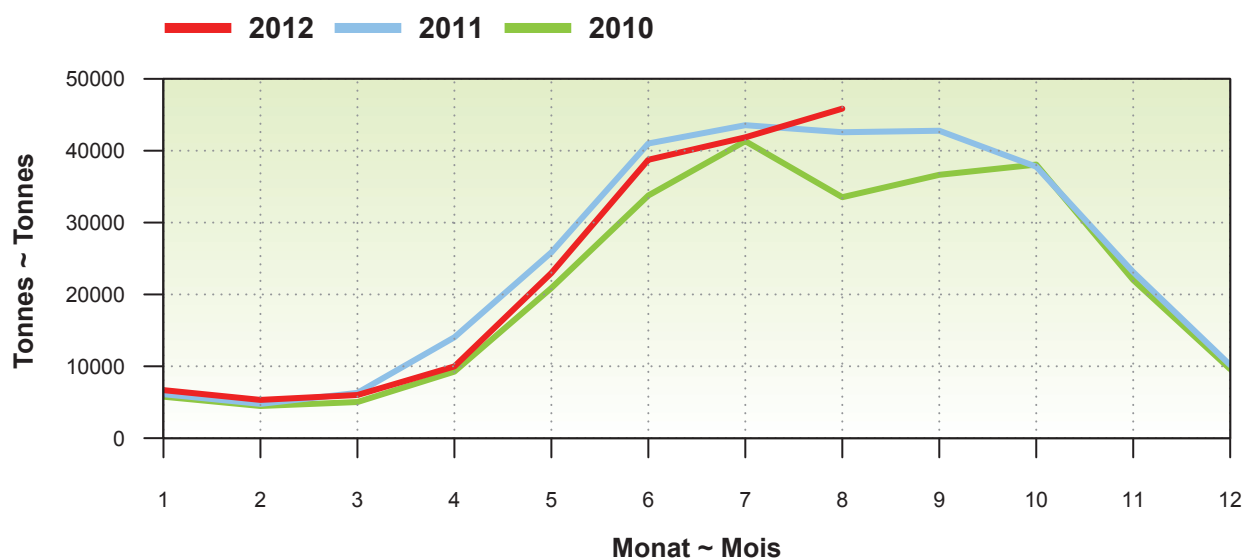
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse  
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	August		% -Veränderung	Januar - August		Variation en %	Groupe de produits
	août			janvier - août			
	2011	2012		2011	2012		
Salate	9 895	10 427	5.4	59 450	54 875	-7.7	Salades
Chicorée Witloof	135	133	-1.6	6 031	4 283	-29.0	Chicorée Witloof
Cicorino	601	673	11.9	2 505	3 040	21.4	Cicorino
Eichenlaub	618	731	18.3	3 712	3 588	-3.4	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	3 816	4 073	6.7	19 453	17 514	-10.0	Laitue iceberg
Endivien	1 282	1 039	-18.9	5 276	4 463	-15.4	Chicorée
Kopfsalate	1 659	1 924	16.0	10 067	9 548	-5.2	Laitue pommée
Nüsslisalat	119	151	27.1	2 334	2 523	8.1	Rampon
Übrige Salate	1 666	1 704	2.3	10 072	9 917	-1.5	Autres salades
Tomaten	8 511	9 455	11.1	32 777	34 544	5.4	Tomates
Kohlgemüse	4 845	4 662	-3.8	21 235	20 551	-3.2	Choux
Blumenkohl	1 146	1 449	26.5	4 846	5 201	7.3	Chou-fleur
Broccoli	919	970	5.5	3 252	3 459	6.4	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	2 780	2 244	-19.3	13 137	11 891	-9.5	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	3 062	3 625	18.4	11 599	12 663	9.2	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	915	1 064	16.4	3 302	3 591	8.8	Fenouil
Radieschen	211	237	12.5	1 461	1 432	-2.0	Radis
Sellerie	1 080	1 280	18.5	2 162	2 814	30.2	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	856	1 043	21.9	4 675	4 826	3.3	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	3 813	3 775	-1.0	10 767	9 299	-13.6	Oignons
Lauch	1 323	1 253	-5.3	6 827	5 785	-15.3	Poireau
Karotten	4 474	4 548	1.7	14 747	12 644	-14.3	Carottes
Gurken	2 217	2 792	25.9	10 170	10 505	3.3	Concombres
Küchenkräuter	354	376	6.0	1 689	1 621	-4.0	Herbes potagères
Petersilie	283	308	9.0	1 334	1 290	-3.3	Persil
Übrige Küchenkräuter	71	67	-5.9	355	331	-6.8	Autres herbes potagères
Zucchetti	1 593	1 949	22.3	6 022	5 625	-6.6	Courgettes
Hülsenfrüchte	777	765	-1.5	1 703	1 296	-23.9	Légumineuses
Andere Gemüse	1 706	2 226	30.5	7 215	8 013	11.1	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>42 569</b>	<b>45 852</b>	<b>7.7</b>	<b>184 200</b>	<b>177 421</b>	<b>-3.7</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

### Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



## 2.7 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

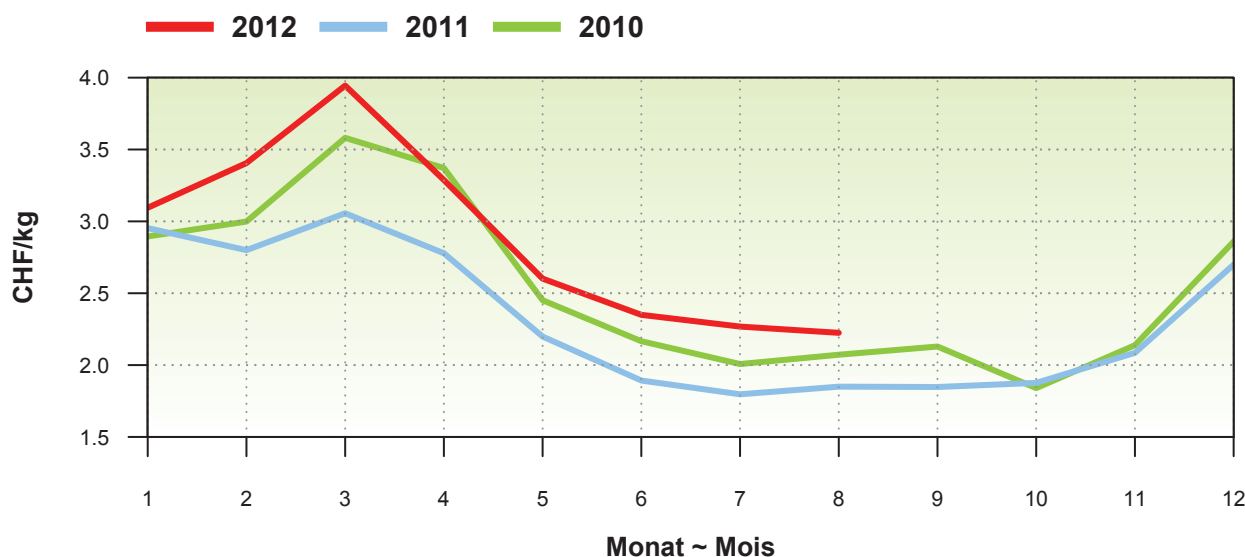
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	August août		% -Veränderung	Januar - August janvier - août		Variation en %	Groupe de produits
	2011	2012		2011	2012		
	Salate	2.10		2.55	21.5		
Chicorée Witloof	2.08	2.57	23.6	2.08	3.15	51.2	Chicorée Witloof
Cicorino	2.53	2.51	-0.8	2.60	2.52	-3.2	Cicorino
Eichenlaub	3.17	3.18	0.1	3.01	3.33	10.5	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	1.07	2.34	119.7	1.06	2.45	130.7	Laitue iceberg
Endivien	2.46	1.78	-27.7	2.49	1.80	-27.7	Chicorée
Kopfsalate	2.47	2.42	-2.0	2.35	2.54	8.1	Laitue pommée
Nüsslisalat	12.32	10.79	-12.5	11.51	12.20	6.0	Rampon
Übrige Salate	2.56	2.71	5.7	2.48	2.67	7.6	Autres salades
Tomaten	2.21	2.26	2.2	2.16	2.27	5.1	Tomates
Kohl Gemüse	1.61	1.59	-1.2	1.67	1.79	7.5	Choux
Blumenkohl	1.59	1.67	4.7	1.77	1.83	3.2	Chou-fleur
Broccoli	2.47	2.05	-16.9	2.44	2.30	-6.0	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.33	1.34	0.6	1.44	1.63	13.4	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.22	2.02	-8.8	2.44	2.49	2.3	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1.78	1.56	-12.6	1.93	1.82	-5.4	Fenouil
Radieschen	5.00	5.00	-0.1	5.05	5.39	6.7	Radis
Sellerie	2.24	1.97	-12.2	2.41	2.30	-4.7	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1.98	1.90	-4.2	1.99	2.25	12.9	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1.11	2.75	147.9	1.53	3.00	96.0	Oignons
Lauch	2.08	2.18	4.8	2.11	2.19	3.9	Poireau
Karotten	0.60	2.09	247.5	0.75	2.26	200.4	Carottes
Gurken	1.75	1.56	-10.9	1.56	1.65	5.7	Concombres
Küchenkräuter	4.60	2.60	-43.4	4.70	3.02	-35.8	Herbes potagères
Petersilie	3.29	2.39	-27.5	3.31	2.71	-18.0	Persil
Übrige Küchenkräuter	9.81	3.61	-63.2	9.94	4.21	-57.6	Autres herbes potagères
Zucchini	1.45	1.03	-29.1	1.63	1.38	-15.3	Courgettes
Hülsenfrüchte	3.59	3.60	0.4	3.66	3.68	0.6	Légumineuses
Andere Gemüse	2.50	2.95	18.0	3.48	3.33	-4.4	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>1.85</b>	<b>2.22</b>	<b>20.2</b>	<b>2.07</b>	<b>2.50</b>	<b>20.7</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)  
SBV Statistik

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)  
USP Statistique

Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat  
Prix moyen des légumes par mois



### 3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Die geschätzte Milchmenge lag im August 2012 unter der Vorjahres- und der Vormonatsmenge (Tabelle 3.1). Die Konsumrahm- und Quarkverwertung hat im Juli gegenüber dem Vormonat zugenommen. Vor allem beim Quark verzeichnet das laufende Jahr eine Zunahme (Tabelle 3.2). Die Butterproduktion sank im Juli um 4,3 %. Gesamthaft wurde im aktuellen Jahr jedoch 7 % mehr Butter produziert (Tabelle 3.5). Auch der Butterexport verzeichnete in derselben Zeitspanne eine deutliche Zunahme (Tabelle 3.6).

Selon les estimations, la quantité de lait d'août 2012 a diminué, que ce soit par rapport à celle d'août 2011 ou de juillet 2012 (tableau 3.1). La valorisation de crème de consommation et de séré a augmenté en juillet par rapport au mois précédent. Le séré, notamment, affiche une augmentation durant l'année en cours (tableau 3.2). La production de beurre a reculé de 4,3 % en juillet. Globalement, la production de beurre a toutefois progressé de 7 % jusqu'ici cette année (tableau 3.5). Les exportations de beurre ont aussi enregistré une forte hausse durant la même période (tableau 3.6).

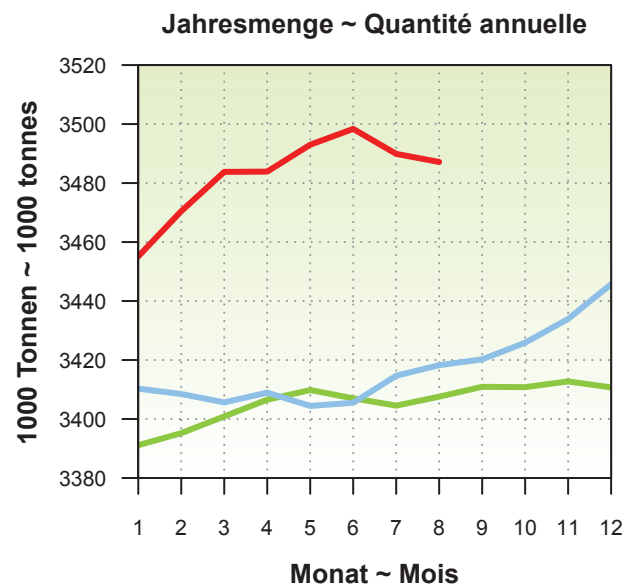
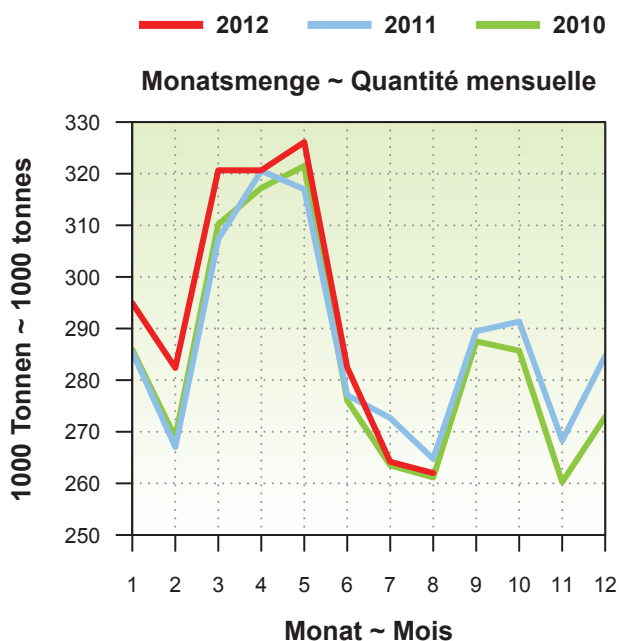
#### 3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			% -Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Jan	285.9	285.5	294.9	1.2	-0.1	3.3	3 391.2	3 410.3	3 455.1
Feb	268.9	267.0	282.4	1.5	-0.7	5.7	3 395.3	3 408.5	3 470.5
Mrz	310.2	307.3	320.7	1.9	-0.9	4.3	3 401.0	3 405.6	3 483.8
Apr	317.2	320.5	320.6	1.8	1.1	0.0	3 406.6	3 408.9	3 483.9
Mai	321.5	317.0	326.1	1.0	-1.4	2.9	3 409.9	3 404.4	3 493.0
Jun	276.0	277.1	282.5	-1.0	0.4	1.9	3 407.0	3 405.5	3 498.4
Jul	263.5	272.7	264.2	-0.9	3.5	-3.1	3 404.5	3 414.7	3 489.9
Aug	261.2	264.7	262.0*	1.2	1.4	-1.0*	3 407.6	3 418.3	3 487.1*
Sep	287.5	289.5		1.2	0.7		3 410.9	3 420.2	
Okt	285.7	291.3		0.0	2.0		3 410.8	3 425.9	
Nov	260.2	268.3		0.7	3.1		3 412.7	3 433.9	
Dez	272.9	284.7		-0.7	4.3		3 410.7	3 445.7	
Jahr-année	3 410.7	3 445.0		0.7	1.0				
Jan-Aug	2 304.4	2 311.9	2 353.4*	0.9	0.3	1.8*			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

#### Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène



### 3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten <sup>1</sup> ~ En 1000 équivalents-lait <sup>1</sup>

Verwertungsarten	Juli juillet			Januar - Juli janvier - juillet			Mise en valeur du lait
	2011	2012	%	2011	2012	%	
Vollmilch für Konsummilch	28 344	27 372	-3.4	225 584	222 780	-1.2	Lait entier pour lait de consom.
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	8 369	9 085	8.6	66 598	67 092	0.7	yogourt
Konsumrahm	19 563	21 786	11.4	156 331	158 384	1.3	crème de consommation
Butter	43 835	43 334	-1.1	377 764	404 702	7.1	beurre
Dauermilch	23 968	21 079	-12.1	230 000	246 968	7.4	conserves de lait
Käse	118 491	120 058	1.3	827 680	841 620	1.7	fromage
Quark	1 421	2 042	43.7	9 884	13 694	38.5	séré
übrige Frischmilchprodukte	7 891	9 095	15.3	59 076	60 730	2.8	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	20 772	10 325	-50.3	94 246	75 390	-20.0	autres mises en valeur
Total technisch verarbeitet	244 310	236 804	-3.1	1 821 579	1 868 580	2.6	Transformé total
Inland-Milchanlieferung	272 654	264 176	-3.1	2 047 163	2 091 360	2.2	Livraisons de lait indigène
Einfuhr Frischmilch	2 536	2 170	-14.4	15 099	16 301	8.0	Importations de lait frais

<sup>1</sup> Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

<sup>1</sup> Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

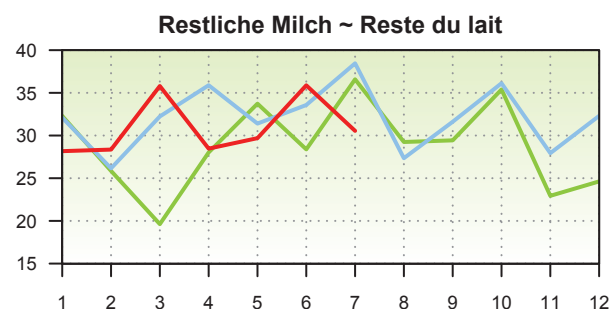
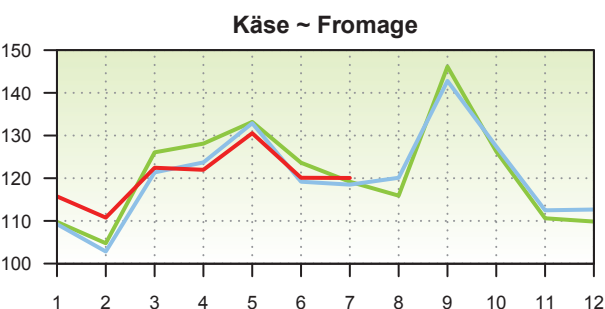
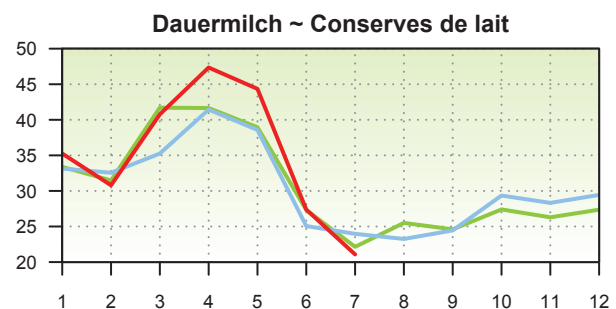
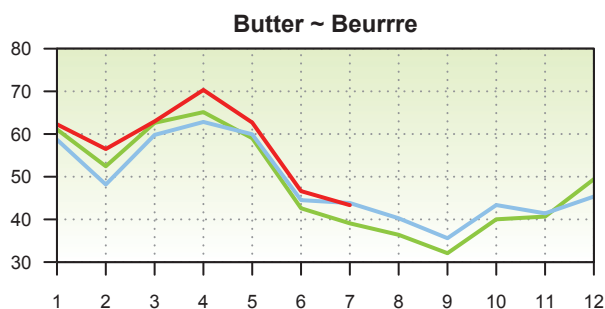
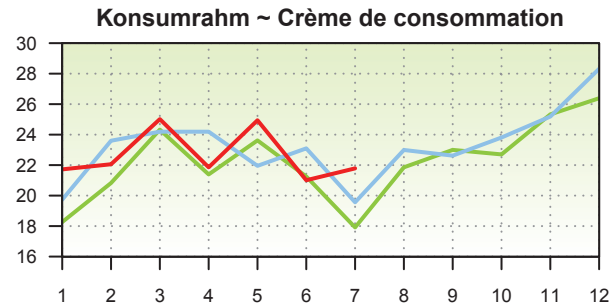
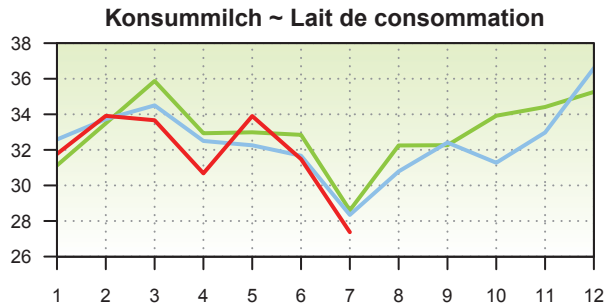
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

### Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

— 2012 — 2011 — 2010



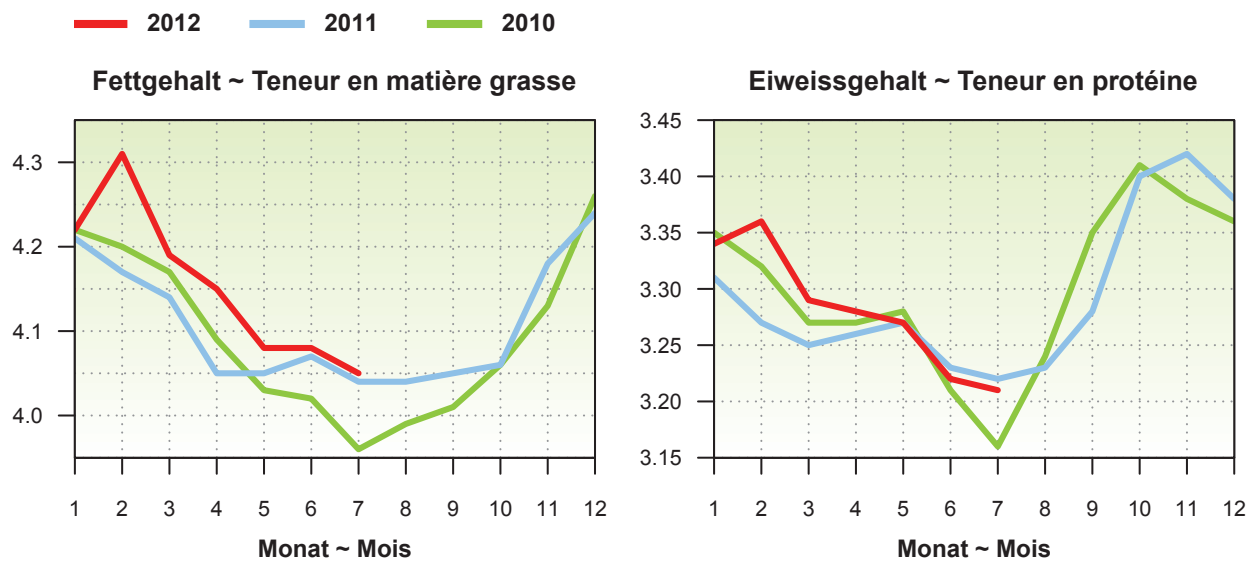
### 3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprocente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2010	4.22	4.20	4.17	4.09	4.03	4.02	3.96	3.99	4.01	4.06	4.13	4.26	4.08
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05						
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2010	3.35	3.32	3.27	3.27	3.28	3.21	3.16	3.24	3.35	3.41	3.38	3.36	3.29
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21						

SuisseLab AG Zollikofen, Qualitas Zug

SuisseLab AG Zollikofen, Qualitas Zug



### 3.4 Verkauf von Konsummilch nach Milchsorten Vente du lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	Juli juillet			Januar - Juli janvier - juillet			Catégorie
	2011	2012	%	2011	2012	%	
Rohmilch	533	624	17.1	4 545	5 014	10.3	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	68	62	-8.8	530	456	-14.0	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	4 008	3 533	-11.9	29 448	27 661	-6.1	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	1 942	1 391	-28.4	13 037	12 509	-4.1	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	2 860	3 430	19.9	23 833	26 131	9.6	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	9 870	8 806	-10.8	79 948	80 143	0.2	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	6 170	6 091	-1.3	48 076	47 218	-1.8	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	9 040	8 411	-7.0	74 280	71 157	-4.2	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	0	0	0.0	1	2	0.0	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	1 197	2 272	89.8	8 078	9 029	11.8	Lait écrémé UHT
<b>Total</b>	<b>35 688</b>	<b>34 620</b>	<b>-3.0</b>	<b>281 776</b>	<b>279 320</b>	<b>-0.9</b>	<b>Total</b>

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl



### 3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Juli			Januar - Juli			Produits
	juillet			janvier - juillet			
	2011	2012	%	2011	2012	%	
<b>Konsumrahmproduktion <sup>1</sup></b>							<b>Prod. de crème de consommation <sup>1</sup></b>
Doppelrahm, 45 % Fett	57	52	-8.8	399	402	0.8	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	2 184	2 389	9.4	17 136	17 680	3.2	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	955	970	1.6	7 860	7 965	1.3	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	1 699	1 970	16.0	13 581	13 388	-1.4	Crème à café, 12 bis 20 %
<b>Total Konsumrahmprod.</b>	<b>4 895</b>	<b>5 381</b>	<b>9.9</b>	<b>38 976</b>	<b>39 435</b>	<b>1.2</b>	<b>Prod. totale de crème de consomm.</b>
<b>Butterproduktion</b>							<b>Production de beurre</b>
Vorzugsbutter	3 440	3 270	-4.9	30 440	32 657	7.3	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	143	159	11.2	1 067	1 053	-1.3	Beurre de petit lait centrifugé
Gesammelte Butter	4	4	0.0	28	28	0.0	Beurre collecté
<b>Total Butterproduktion</b>	<b>3 587</b>	<b>3 433</b>	<b>-4.3</b>	<b>31 535</b>	<b>33 738</b>	<b>7.0</b>	<b>Total production de beurre</b>
<b>Käseproduktion</b>							<b>Production de fromage</b>
Frischkäse	3 995	3 817	-4.5	28 378	26 354	-7.1	Fromage frais
Mozzarella	1 820	1 922	5.6	12 420	13 142	5.8	Mozzarella
Übrige	2 175	1 895	-12.9	15 958	13 212	-17.2	autres
Weichkäse	424	451	6.4	3 838	3 300	-14.0	Fromage à pâte molle
Tommes	169	155	-8.3	1 127	1 072	-4.9	Tommes
Weisschimmelkäse	184	211	14.7	1 685	1 540	-8.6	Fromage à croûte fleurie
Übrige	71	85	19.7	1 026	688	-32.9	autres
Halbhartkäse	4 960	4 967	0.1	31 895	33 522	5.1	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	915	819	-10.5	4 924	4 813	-2.3	Appenzeller
Tilsiter	307	269	-12.4	2 095	1 764	-15.8	Tilsiter
Raclette	1 182	1 362	15.2	5 609	6 036	7.6	Raclette
Freiburger Vacherin	270	-	-100.0	1 295	1 103	-14.8	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	208	192	-7.7	1 147	1 165	1.6	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	77	96	24.7	929	1 004	8.1	Fromage des Grisons
Übrige	2 001	2 229	11.4	15 896	17 637	11.0	autres
Hartkäse	5 234	5 457	4.3	38 802	40 108	3.4	Fromage à pâte dure
Emmentaler	1 943	2 095	7.8	15 257	16 259	6.6	Emmentaler
Greyerzer	2 417	2 307	-4.6	17 103	17 193	0.5	Le Gruyère
Übrige	874	1 055	20.7	6 442	6 656	3.3	autres
Extra Hartkäse	124	124	0.0	1 190	1 230	3.4	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	124	124	0.0	1 190	1 230	3.4	Sbrinz
Spezialprodukte	101	96	-5.0	675	680	0.7	Fromages spéciaux
<b>Total Käseproduktion</b>	<b>14 838</b>	<b>14 912</b>	<b>0.5</b>	<b>104 778</b>	<b>105 194</b>	<b>0.4</b>	<b>Total production de fromage</b>

<sup>1</sup> Abgabepflichtiger Umsatz<sup>1</sup> Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Juli			Januar - Juli			Produits
	juillet			janvier - juillet			
	2011	2012	%	2011	2012	%	
<b>Buttereinfuhr <sup>1</sup></b>	30	9	-70.0	190	75	-60.5	<b>Importations de beurre <sup>1</sup></b>
<b>Butterausfuhr <sup>1</sup></b>	610	744	22.0	3 688	10 020	171.7	<b>Exportations de beurre <sup>1</sup></b>
<b>Butterverwertung im Inland</b>							<b>Mise en valeur de beurre indigène</b>
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	500	501	0.2	3 445	3 408	-1.1	Beurre de choix
Die Butter	896	721	-19.5	6 861	6 290	-8.3	Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	6	5	-16.7	49	42	-14.3	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	445	475	6.7	3 159	3 101	-1.8	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	22	14	-36.4	125	101	-19.2	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	21	13	-38.1	175	170	-2.9	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	1 229	1 336	8.7	9 135	9 520	4.2	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	72	38	-47.2	485	265	-45.4	Beurre dans produits spéciaux
<b>Total Verkäufe</b>	<b>3 191</b>	<b>3 343</b>	<b>4.8</b>	<b>23 434</b>	<b>23 137</b>	<b>-1.3</b>	<b>Total des ventes</b>
<b>Tiefkühlager am Monatsende</b>	<b>10018</b>	<b>4365</b>	<b>-56.4</b>				<b>Stocks de beurre congelé à la fin du mois</b>

<sup>1</sup> Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion<sup>1</sup> Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

### 3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben <sup>1</sup>		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	Nombre d'épreuves <sup>1</sup>		Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Jan	25 508	46 846	99.43	99.27	98.78	97.71	99.89	99.89
Feb	25 672	46 394	99.47	99.12	99.24	97.78	99.90	99.84
Mrz	25 528	46 929	99.38	99.15	99.08	97.93	99.92	99.88
Apr	27 121	46 793	99.13	99.25	98.97	97.74	99.95	99.88
Mai	27 285	46 539	99.20	99.00	98.83	97.02	98.79	99.93
Jun	25 953	43 762	99.05	98.54	97.60	95.83	99.93	99.81
Jul	24 305	41 415	99.31	98.91	97.28	94.40	99.94	99.89
Aug	24 528		98.93		96.80		99.91	
Sep	25 869		99.09		96.62		99.93	
Okt	26 206		99.61		97.96		99.92	
Nov	26 418		99.64		98.73		99.92	
Dez	26 441		99.64		98.80		99.82	

<sup>1</sup> Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.<sup>1</sup> Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

Suisselab AG Zollikofen

Suisselab AG Zollikofen

## 4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Im August wurden mehr Stiere, Ochsen und Kälber dafür weniger Rinder, Kühe, Schweine und Schafe geschlachtet als im Vorjahr (Tabelle 4.5). Die Schlachtgewichte liegen im laufenden Jahr beim Rindvieh höher als im vergangenen Jahr (Tabelle 4.4). Bei den Schweinen und Schafen lagen die Schlachtgewichte im August unter denjenigen des Vorjahresmonats. Zusammen mit der tieferen Anzahl Schlachtungen sank die Fleischproduktion gegenüber dem Vorjahr (Tabelle 4.6). Die Inlandproduktion an Geflügelfleisch nahm im August gegenüber dem Vorjahr ab, während die Exporte zunahmen und die Importe als auch die verfügbare Menge abnahmen (Tabelle 4.11).

En août, les abattages de taureaux, de bœufs et de veaux étaient en hausse, tandis que ceux de génisses, de vaches, de porcs et de moutons se sont repliés par rapport à 2011 (tableau 4.5). Jusqu'à ce jour, les poids mort des bovins augmentent par rapport à 2011 (tableau 4.4). En août, les poids mort des porcs et des moutons se sont révélés inférieurs à ceux d'août 2011. Conjuguée avec le recul des abattages, la production de viande a diminué par rapport à l'année précédente (tableau 4.6). La production suisse de viande de volaille a enregistré un repli au mois d'août par rapport à l'année précédente, alors que les exportations ont augmenté et que les importations et la quantité disponible ont diminué (tableau 4.11).

### 4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	femelles	männlich	weiblich	mâles	femelles	
2010	8	206 594	288 298	25 294	229 762	3 680	192 187	3 110	625 612	1 574 537
	9	213 594	289 718	27 458	231 289	3 752	194 832	3 177	628 711	1 592 531
	10	222 211	291 010	30 048	231 144	3 944	195 421	3 267	631 864	1 608 909
	11	226 955	290 950	31 127	229 821	3 890	194 971	3 239	631 320	1 612 273
	12	227 315	290 069	32 174	229 432	4 058	194 895	3 246	634 697	1 615 886
2011	1	229 028	290 778	32 599	227 902	4 070	194 806	3 295	633 302	1 615 780
	2	228 292	291 135	33 275	227 724	4 050	193 995	3 327	634 696	1 616 494
	3	225 454	290 901	33 061	226 652	4 113	195 205	3 369	633 653	1 612 408
	4	219 978	289 349	31 812	226 969	4 143	195 019	3 323	632 006	1 602 599
	5	212 291	287 951	28 663	226 993	4 071	194 810	3 245	628 387	1 586 411
	6	205 042	284 984	26 096	224 145	3 994	194 174	3 168	626 247	1 567 850
	7	203 424	284 769	25 491	222 959	4 044	193 945	3 156	624 634	1 562 422
	8	206 472	285 556	25 706	221 930	4 084	194 115	3 177	624 271	1 565 311
	9	211 294	285 639	27 357	223 641	4 259	195 260	3 211	628 226	1 578 887
	10	222 019	287 828	30 257	223 968	4 484	195 215	3 282	631 551	1 598 604
	11	226 935	288 383	31 553	223 182	4 560	194 260	3 310	633 782	1 605 965
	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1	194 239	276 110	23 374	217 530	4 153	186 120	8 985	621 374	1 531 885
	2	213 855	282 589	29 752	220 509	4 588	188 410	9 172	636 323	1 585 198
	3	213 508	281 062	32 148	221 286	4 775	187 595	9 337	640 550	1 590 261
	4	202 136	279 131	28 886	216 519	4 597	184 621	9 279	631 780	1 556 949
	5	193 018	271 299	26 249	201 706	4 412	176 760	9 207	619 673	1 502 324
	6	184 979	271 388	23 858	209 039	4 314	179 813	10 136	620 751	1 504 278
	7	184 731	273 242	23 451	211 568	4 340	181 261	10 182	621 945	1 510 720
	8	186 704	273 972	23 629	211 559	4 416	180 541	10 150	621 239	1 512 210

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

## 4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr Année	Monat Mois	Gesamtbestand Effectif total	Kühe <sup>1</sup> Vaches <sup>1</sup>	Gemolkene Kühe Vaches traitées	Andere Kühe Autres vaches	Geburten Naissances	Abgänge - Zugänge <sup>2</sup> Départs - entrées <sup>2</sup>	Geburtenüberschuss <sup>3</sup> Excédent des naissances <sup>3</sup>
2010	8	1 574 537	697 315	585 990	111 325	58 083	56 968	-33
	9	1 592 531	705 585	593 123	112 462	68 291	55 879	-31
	10	1 608 909	713 462	600 375	113 087	74 331	58 847	-28
	11	1 612 273	713 913	600 883	113 030	76 644	71 553	-31
	12	1 615 886	718 052	604 747	113 305	69 350	64 304	-39
2011	1	1 615 780	718 539	605 037	113 502	66 107	65 595	-44
	2	1 616 494	718 255	604 601	113 654	60 435	59 635	-48
	3	1 612 408	714 421	600 584	113 837	63 307	66 971	-19
	4	1 602 599	710 501	596 808	113 693	48 265	58 518	-22
	5	1 586 411	704 557	591 296	113 261	45 782	92 016	-61
	6	1 567 850	698 973	586 821	112 152	40 821	32 182	-19
	7	1 562 422	695 955	583 982	111 973	49 890	49 042	-28
	8	1 565 311	697 801	585 311	112 490	57 540	58 470	-34
	9	1 578 887	706 293	592 726	113 567	69 394	54 584	-27
	10	1 598 604	714 559	600 222	114 337	77 012	60 557	-24
	11	1 605 965	719 373	604 401	114 972	74 594	69 361	-24
	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188	-15
2012	1	1 531 885	716 540	598 141	118 399	68 429	65 871	-10
	2	1 585 198	716 485	598 097	118 388	57 582	55 463	-6
	3	1 590 261	712 788	594 264	118 524	63 466	66 286	-4
	4	1 556 949	702 474	584 420	118 054	51 601	61 323	-2
	5	1 502 324	686 994	572 274	114 720	41 942	76 321	30
	6	1 504 278	685 355	568 874	116 481	39 716	46 235	-11
	7	1 510 720	685 034	566 908	118 126	48 088	31 974	31
	8	1 512 210	683 533	564 280	119 253	61 551	56 236	48

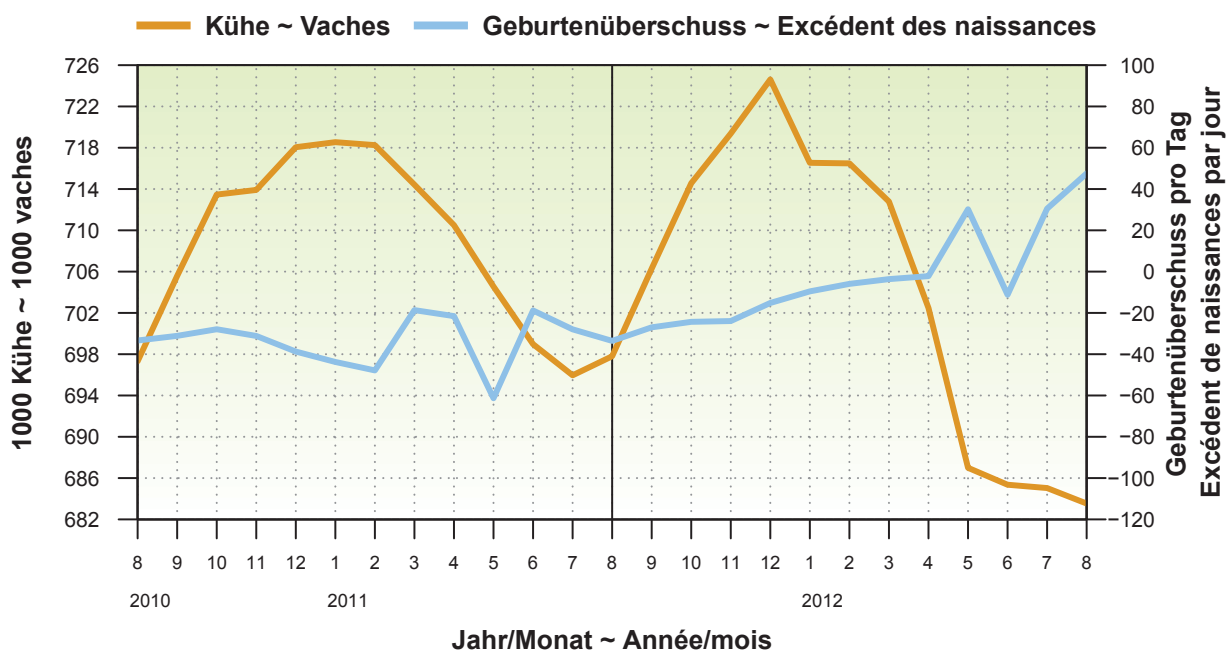
<sup>1</sup> Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende  
<sup>2</sup> Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben  
<sup>3</sup> Über die letzten 12 Monate kumulierter, mittlerer Geburtenüberschuss pro Tag

<sup>1</sup> Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois  
<sup>2</sup> Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation  
<sup>3</sup> Excédent des naissances cumulé sur les 12 mois précédents, moyenne journalière considéré

Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

### Kuhbestand und Geburtenüberschuss der vorhergehenden 12 Monate als Tagesmittel Effectif de vaches et excédent des naissances des 12 mois précédents comme moyenne par jour



### 4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande

#### Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere  
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2011	Januar	67	6 084	27	4 790	23	4 698
	Februar	59	4 571	22	4 382	32	6 338
	März	65	5 351	22	5 146	37	8 399
	April	57	5 098	23	4 968	23	6 252
	Mai	70	5 377	27	5 514	30	7 352
	Juni	55	4 450	21	4 775	19	5 219
	Juli	48	3 979	21	4 908	8	2 240
	August	60	4 759	26	5 071	27	7 053
	September	62	4 484	23	4 566	45	10 969
	Oktober	74	6 542	26	4 727	37	9 148
	November	70	5 720	22	4 916	24	5 687
	Dezember	45	3 496	17	3 981	15	4 819
	Jahr	732	59 911	277	57 744	320	78 174
2012	Janvier	66	5 447	27	5 332	26	4 500
	Février	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	Mars	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	Avril	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juin	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juillet	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	Août	52	4 148	23	5 972	26	6 002

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

### 4.4 Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere

#### Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2011	Januar	294.4	249.9	255.8	304.4	121.1	87.5	20.5
	Februar	298.0	247.7	251.3	303.8	122.9	87.7	20.7
	März	297.8	253.5	251.7	303.3	124.5	87.9	20.6
	April	300.0	251.4	252.3	301.3	124.9	88.0	20.1
	Mai	298.1	251.4	249.6	301.9	124.5	87.7	20.5
	Juni	296.7	252.1	249.3	301.2	123.2	87.3	20.3
	Juli	295.5	249.5	247.0	296.8	123.8	87.0	20.1
	August	293.2	248.2	246.4	292.0	126.5	87.9	19.8
	September	292.4	248.2	248.9	289.6	126.1	88.1	19.9
	Oktober	294.4	241.0	250.6	292.4	124.6	88.5	20.1
	November	293.6	241.6	254.6	298.2	123.6	88.8	20.2
	Dezember	292.0	247.2	255.1	302.4	121.2	88.0	20.5
2012	Janvier	297.8	251.3	260.2	308.8	123.8	89.0	21.1
	Février	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	Mars	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	Avril	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	Mai	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	Juin	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	Juillet	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	Août	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7

Berechnet von SBV Statistik anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden.

Calculé par USP Statistique sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie.

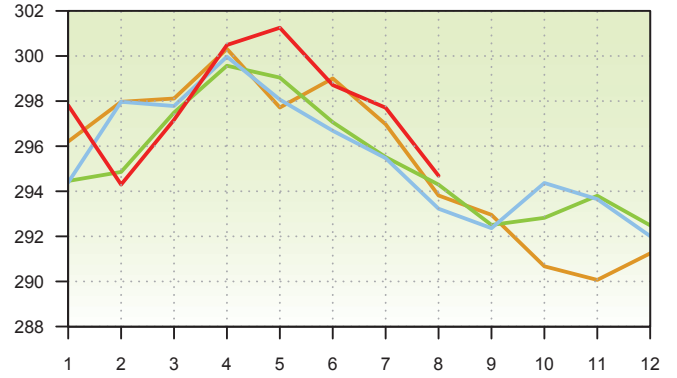
Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere  
Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

**Schlachtgewicht ~ Poids mort**

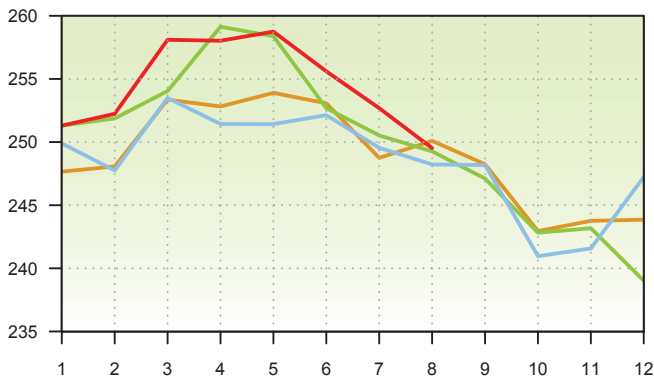
kg SG pro Schlachttier nach Monat  
kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2012
- 2011
- 2010
- 2009

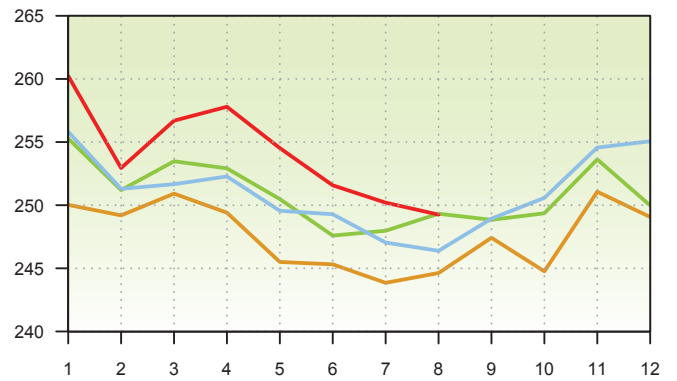
**Stiere ~ Taureaux**



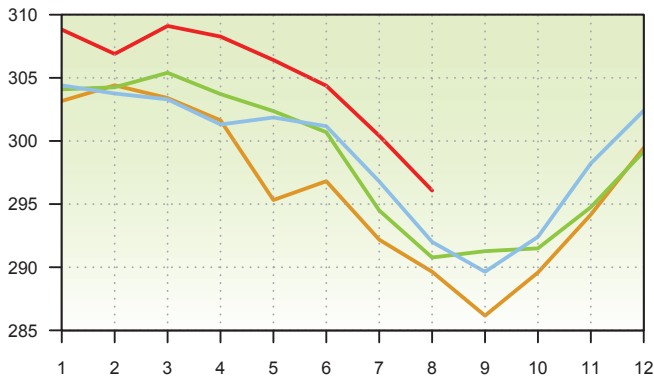
**Ochsen ~ Boeufs**



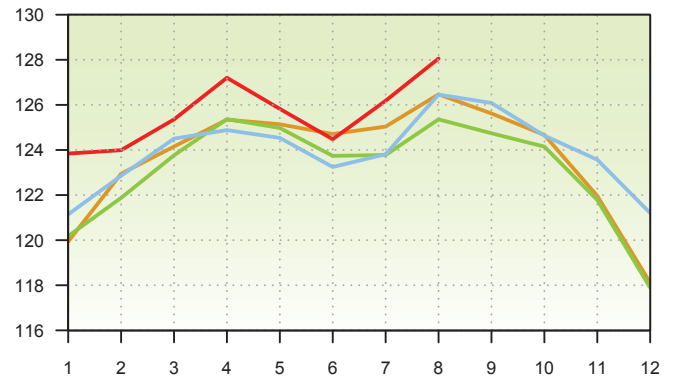
**Rinder - Génisses**



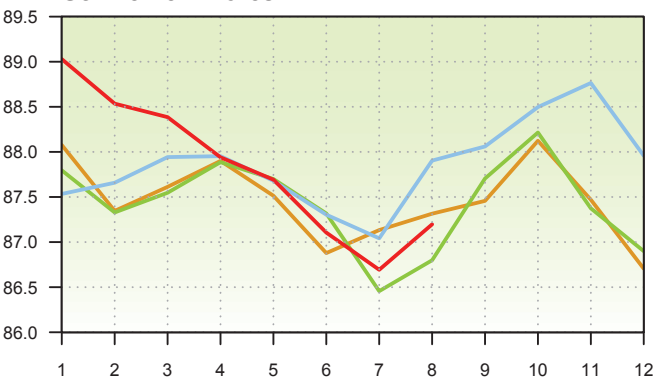
**Kühe ~ Vaches**



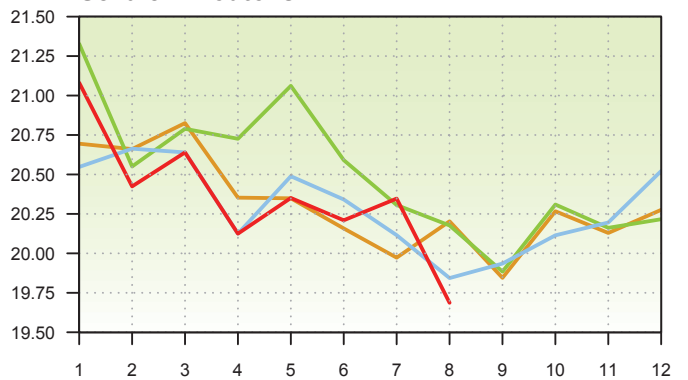
**Kälber ~ Veaux**



**Schweine ~ Porcs**



**Schafe ~ Moutons**



### 4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück  
Sans abattages à la ferme, en pièces

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *
Jan	9 175	9 221	2 565	2 518	7 100	6 985	18 473	17 359	37 313	36 083
Feb	8 279	8 023	2 655	2 579	6 103	6 220	13 936	13 083	30 973	29 905
Mrz	9 466	9 492	2 816	2 650	7 066	7 151	14 787	14 303	34 135	33 596
Apr	8 945	8 564	2 393	2 490	6 117	6 524	11 960	12 717	29 415	30 295
Mai	10 369	9 703	2 658	2 693	6 914	6 601	13 439	12 113	33 380	31 110
Juni	8 959	9 410	2 543	2 836	5 930	6 127	10 993	11 092	28 425	29 465
Jul	7 800	7 412	2 574	2 360	5 473	4 964	12 652	12 694	28 499	27 430
Aug	8 184	8 512	2 439	2 809	6 122	5 849	14 132	13 335	30 877	30 505
Sep	8 713		2 472		5 900		15 418		32 503	
Okt	9 331		2 464		6 675		17 537		36 007	
Nov	10 502		3 097		8 777		17 118		39 494	
Dez	8 841		2 740		7 310		13 706		32 597	
Jahr	108 564	70 337	31 416	20 935	79 487	50 421	174 151	106 696	393 618	248 389
Jan-Aug	71 177	70 337	20 643	20 935	50 825	50 421	110 372	106 696	253 017	248 389

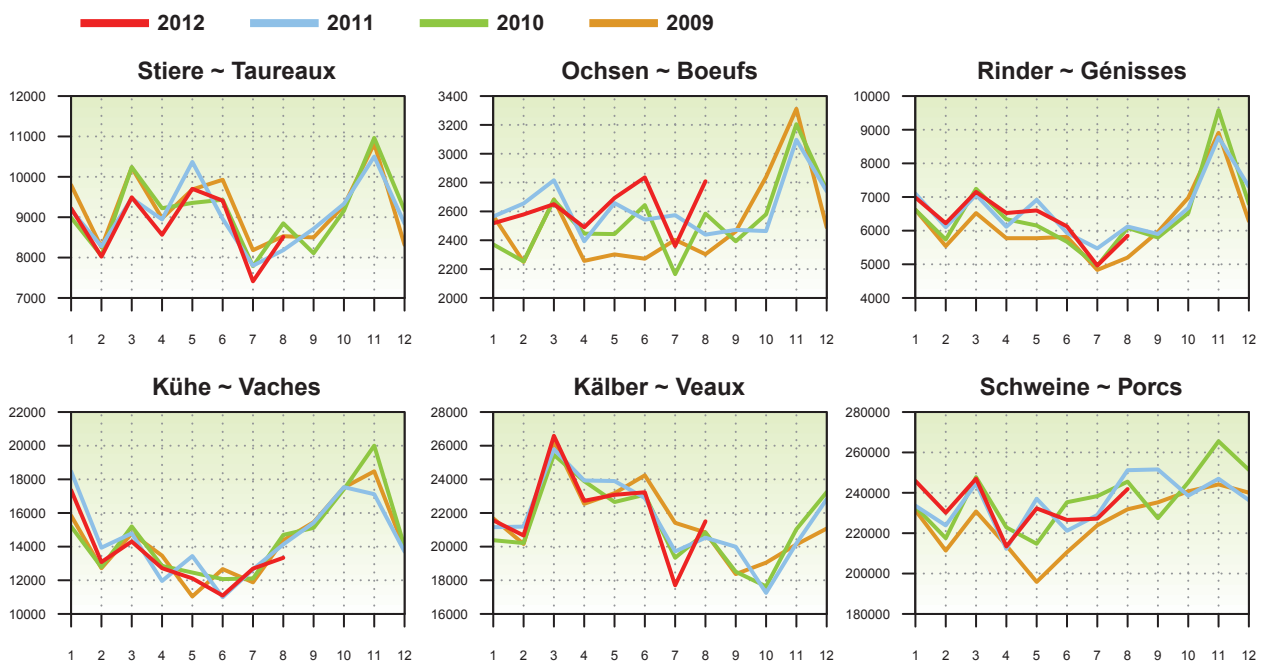
  

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *
Jan	21 157	21 566	58 470	57 649	233 610	245 875	16 360	17 387	308 440	320 911
Fév	21 189	20 661	52 162	50 566	223 850	230 155	20 241	17 068	296 253	297 789
Mars	25 792	26 586	59 927	60 182	244 660	247 010	22 441	26 384	327 028	333 576
Avr	23 932	22 723	53 347	53 018	212 220	213 422	24 817	18 525	290 384	284 965
Mai	23 899	23 079	57 279	54 189	237 052	232 273	18 145	18 873	312 476	305 335
Juin	22 889	23 231	51 314	52 696	221 191	226 553	17 595	15 590	290 100	294 839
Juil	19 717	17 701	48 216	45 131	228 989	227 184	15 069	16 091	292 274	288 406
Août	20 530	21 505	51 407	52 010	251 192	241 856	22 726	21 240	325 325	315 106
Sep	19 993		52 496		251 574		22 954		327 024	
Oct	17 251		53 258		238 561		20 600		312 419	
Nov	20 190		59 684		246 972		19 614		326 270	
Déc	22 819		55 416		236 340		21 123		312 879	
Année	259 358	177 052	652 976	425 441	2 826 211	1 864 328	241 685	151 158	3 720 872	2 440 927
Jan-août	179 105	177 052	432 122	425 441	1 852 764	1 864 328	157 394	151 158	2 442 280	2 440 927

Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von SBV Statistik anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen.

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'USP Statistique sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

### Inländische Schlachtungen nach Kategorie, Jahr und Monat Abattages indigènes par catégorie, année et mois





#### 4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung  
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *
Jan	2 701	2 746	641	633	1 816	1 818	5 623	5 361	10 782	10 557
Feb	2 467	2 361	658	651	1 534	1 573	4 233	4 015	8 892	8 600
Mrz	2 819	2 821	714	684	1 778	1 836	4 485	4 421	9 796	9 762
Apr	2 683	2 573	602	642	1 543	1 682	3 604	3 920	8 432	8 818
Mai	3 091	2 923	668	697	1 725	1 680	4 057	3 712	9 541	9 011
Jun	2 658	2 811	641	725	1 478	1 541	3 311	3 376	8 088	8 453
Jul	2 305	2 207	642	596	1 352	1 242	3 755	3 813	8 054	7 858
Aug	2 400	2 508	605	701	1 508	1 458	4 127	3 948	8 640	8 615
Sep	2 547		614		1 469		4 466		9 095	
Okt	2 747		594		1 673		5 128		10 141	
Nov	3 084		748		2 234		5 105		11 171	
Dez	2 582		677		1 865		4 145		9 268	
Jahr	32 083		7 804		19 976		52 037		111 900	
Jan- Aug	21 123	20 950	5 171	5 329	12 736	12 830	33 194	32 567	72 224	71 675
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *	2011	2012 *
Jan	2 563	2 671	13 345	13 228	20 449	21 890	336	367	34 130	35 485
Fév	2 603	2 562	11 495	11 162	19 622	20 377	418	349	31 535	31 887
Mars	3 211	3 333	13 007	13 094	21 516	21 832	463	545	34 986	35 471
Avr	2 989	2 890	11 420	11 708	18 665	18 768	499	373	30 585	30 850
Mai	2 976	2 904	12 517	11 915	20 785	20 368	372	384	33 674	32 668
Juin	2 821	2 892	10 909	11 345	19 311	19 734	358	315	30 578	31 394
Juil	2 441	2 234	10 495	10 092	19 932	19 695	303	327	30 730	30 115
Août	2 596	2 754	11 236	11 369	22 081	21 089	451	418	33 768	32 876
Sep	2 521		11 616		22 154		458		34 227	
Oct	2 150		12 291		21 112		414		33 818	
Nov	2 495		13 666		21 922		396		35 985	
Déc	2 766		12 034		20 788		433		33 256	
Jahr	32 132		144 032		248 336		4 902		397 271	
Jan- Août	22 201	22 239	94 425	93 914	162 360	163 754	3 201	3 077	259 986	260 745

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

#### 4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	August août			Januar - August janvier - août			Unité	
		2011	2012 *	%	2011	2012 *	%		
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>									
Inlandproduktion	SG	8 640	8 615	-0.3	72 224	71 675	-0.8	PM	<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b> Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	21	24	11.3	269	253	-6.0	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 626	1 090	-33.0	11 864	10 076	-15.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	315	255	-19.2	2 199	2 109	-4.1	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	406	249	-38.6	2 855	2 076	-27.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	64	63	-1.0	439	460	4.6	VPV	de viande transformée
<b>Kalbfleisch</b>									
Inlandproduktion	SG	2 596	2 754	6.1	22 201	22 239	0.2	PM	<b>Viande de veau</b> Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	11	12	9.1	137	110	-19.8	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	12	8	-38.3	145	122	-15.7	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	0	-85.3	2	25	...	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
<b>Schaffleisch</b>									
Inlandproduktion	SG	451	418	-7.3	3 201	3 077	-3.9	PM	<b>Viande de mouton</b> Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	416	499	19.9	4 043	4 082	1.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	0	1	76.0	8	7	-13.2	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	2	...	3	9	174.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	0	-	-100.0	0	-	-100.0	VPV	de viande transformée
<b>Schweinefleisch</b>									
Inlandproduktion	SG	22 081	21 089	-4.5	162 360	163 754	0.9	PM	<b>Viande de porc</b> Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	0	100.0	33	52	59.6	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	442	359	-18.6	4 768	3 204	-32.8	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	377	390	3.5	2 847	2 922	2.6	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	54	435	...	258	2 139	...	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	53	51	-3.8	331	334	0.9	VPV	de viande transformée
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>									
Inlandproduktion	SG	33 768	32 876	-2.6	259 986	260 745	0.3	PM	<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b> Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	33	36	10.6	439	415	-5.4	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 496	1 956	-21.7	20 821	17 485	-16.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	692	646	-6.8	5 054	5 038	-0.3	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	460	687	49.4	3 118	4 248	36.2	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	117	114	-2.5	770	794	3.0	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

#### 4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants: 1 (animaux vivants du mois actuel); 2, 16, 19, 21 (viande)

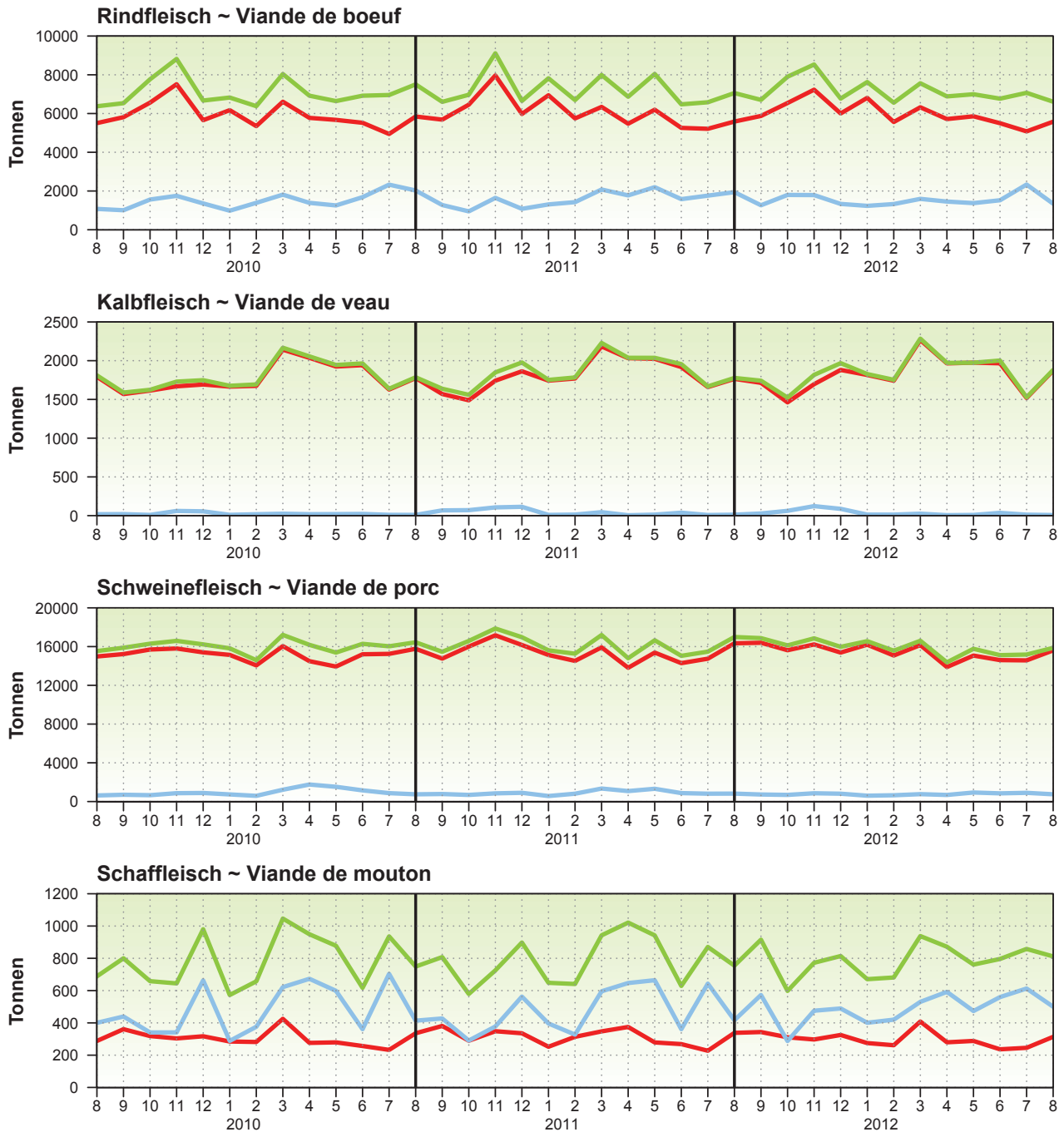
	August août			Januar - August janvier - août			
	2011	2012 *	%	2011	2012 *	%	
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>							<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>
Inlandproduktion	5 585	5 578	-0.1	46 763	46 422	-0.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	14	15	11.4	173	163	-6.0	des animaux vivants
Fleisch	1 941	1 344	-30.7	14 064	12 185	-13.4	de viande
Total	1 955	1 359	-30.5	14 237	12 348	-13.3	Total
Ausfuhr	469	312	-33.5	3 295	2 535	-23.1	Exportations
Verfügbar	7 071	6 626	-6.3	57 705	56 235	-2.5	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	27.6	20.5		24.7	22.0		Importation en %
<b>Kalbfleisch</b>							<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	1 765	1 873	6.1	15 097	15 122	0.2	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	8	8	9.1	93	75	-19.8	des animaux vivants
Fleisch	12	8	-38.3	145	122	-15.7	de viande
Total	20	16	-20.1	238	197	-17.3	Total
Ausfuhr	0	0	-85.3	2	25	...	Exportations
Verfügbar	1 785	1 889	5.8	15 333	15 295	-0.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	1.1	0.9		1.6	1.3		Importation en %
<b>Schafffleisch</b>							<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	338	314	-7.3	2 401	2 308	-3.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	417	500	20.0	4 051	4 089	0.9	de viande
Total	417	500	20.0	4 051	4 089	0.9	Total
Ausfuhr	0	2	...	3	9	157.9	Exportations
Verfügbar	755	812	7.6	6 448	6 388	-0.9	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	55.2	61.6		62.8	64.0		Importation en %
<b>Schweinefleisch</b>							<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	16 340	15 606	-4.5	120 147	121 178	0.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	0	100.0	24	39	59.6	des animaux vivants
Fleisch	819	750	-8.5	7 615	6 126	-19.5	de viande
Total	819	750	-8.5	7 639	6 165	-19.3	Total
Ausfuhr	107	487	...	589	2 473	...	Exportations
Verfügbar	17 052	15 869	-6.9	127 197	124 870	-1.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	4.8	4.7		6.0	4.9		Importation en %
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>							<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b>
Inlandproduktion	24 029	23 371	-2.7	184 406	185 030	0.3	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	21	24	10.6	291	276	-5.0	des animaux vivants
Fleisch	3 189	2 602	-18.4	25 875	22 523	-13.0	de viande
Total	3 210	2 625	-18.2	26 166	22 799	-12.9	Total
Ausfuhr	577	801	38.9	3 889	5 042	29.7	Exportations
Verfügbar	26 663	25 195	-5.5	206 684	202 788	-1.9	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	12.0	10.4		12.7	11.2		Importation en %

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig  
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

**Inlandproduktion**      **Importe**      **Verfügbare Menge**  
**Production indigène**      **Importations**      **Quantité disponible**



#### 4.9 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	August août			Januar - August janvier - août			Position
		2011	2012	%	2011	2012	%	
		Inlandproduktion <sup>1</sup>	1000 St.~ pce	64 154	64 573	0.7	504 541	
Einfuhr								Importations
Schaleier <sup>2</sup>	t	2 453	2 542	3.6	21 363	21 407	0.2	Oeufs en coquille <sup>2</sup>
Flüssigeier <sup>3</sup>	t	580.4	496.1	-14.5	4 305	4 382	1.8	Oeufs liquides <sup>3</sup>
Trockeneier <sup>4</sup>	t	64.6	68.8	6.6	701.1	632.1	-9.8	Oeufs sec <sup>4</sup>
umgerechnet in Stück								convertu en pièces
Schaleier <sup>5</sup>	1000 St.~ pce	40 696	42 170	3.6	354 390	355 126	0.2	Oeufs en coquille <sup>5</sup>
Flüssigeier <sup>6</sup>	1000 St.~ pce	11 945	10 210	-14.5	88 588	90 172	1.8	Oeufs liquides <sup>6</sup>
Trockeneier <sup>7</sup>	1000 St.~ pce	5 164	5 505	6.6	56 086	50 572	-9.8	Oeufs sec <sup>7</sup>
Total	1000 St.~ pce	57 806	57 885	0.1	499 063	495 869	-0.6	Total
Verfügbar	1000 St.~ pce	121 960	122 458	0.4	1003 605	995 708	-0.8	Disponible
Schaleier								Oeufs en coquille
Wert	1000 CHF	4 005	5 333	33.2	38 542	41 152	6.8	Valeur
franko Grenze	Rp./Ei - ct./oeuf	9.84	12.65	28.5	10.88	11.59	6.6	franco frontière

<sup>1</sup> Schätzung, basierend auf dem monatlichen Anfall (Einstellungen) von Junghennen

<sup>2</sup> Zolltarif Nummern 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

<sup>3</sup> Zolltarif Nummern 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

<sup>4</sup> Zolltarif Nummern 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

<sup>5</sup> Annahme: 1kg = 16.6 Eier

<sup>6</sup> Annahme: 1kg Flüssigeier = 20.58 Eier

<sup>7</sup> Annahme: 1kg Trockeneier = 80 Eier

<sup>1</sup> Estimation sur la base de la production (mise en poulaier) mensuelle de poulettes

<sup>2</sup> Numéros du tarif: 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

<sup>3</sup> Numéros du tarif: 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

<sup>4</sup> Numéros du tarif: 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

<sup>5</sup> Supposition: 1 kg = 16.6 oeufs

<sup>6</sup> Supposition: 1 kg d'oeufs liquides = 20.58 oeufs

<sup>7</sup> Supposition: 1 kg d'oeufs sec = 80 oeufs

Aviforum und SBV Statistik

Aviforum et USP Statistique

#### 4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	August août			Januar - August janvier - août			Organisation, produits
	2011	2012	%	2011	2012	%	
	Wareneingang, Lebendgewicht						
Bell Poulets	3 186	3 086	-3.2	23 761	24 546	3.3	Bell Poulets
Micarna Poulets	4 014	3 936	-2.0	27 845	30 522	9.6	Micarna Poulets
VSGM Poulets	210	222	6.1	2 729	1 830	-32.9	ASEV Poulets
Truten	10	18	85.8	70	133	89.6	Dindes
übriges Geflügel	3	0	-96.6	32	6	-81.6	autre volaille
Frifag Poulets	1 102	1 192	8.1	7 719	8 830	14.4	Frifag Poulets
Truten	143	151	5.0	1 077	1 055	-2.0	Dindes
Kneuss Poulets	865	771	-10.9	5 800	6 211	7.1	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	9 533	9 375	-1.7	69 033	73 134	5.9	Poids vif total
Wareneingang, Schlachtgewicht							Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 167	2 098	-68	16 158	16 692	534	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 730	2 676	-53	18 934	20 755	1821	Micarna Poulets
VSGM Poulets	143	151	9	1 856	1 244	-611	ASEV Poulets
Truten	7	13	6	53	100	47	Dindes
übriges Geflügel	2	0	-2	23	4	-19	autre volaille
Frifag Poulets	749	810	61	5 249	6 004	755	Frifag Poulets
Truten	107	113	5	807	791	-16	Dindes
Kneuss Poulets	588	524	-64	3 944	4 223	280	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 493	6 387	-107	47 024	49 814	2790	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen SBV Statistik

Indications des abattoirs de volailles et calculs par l'USP Statistique

### 4.11 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)  
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

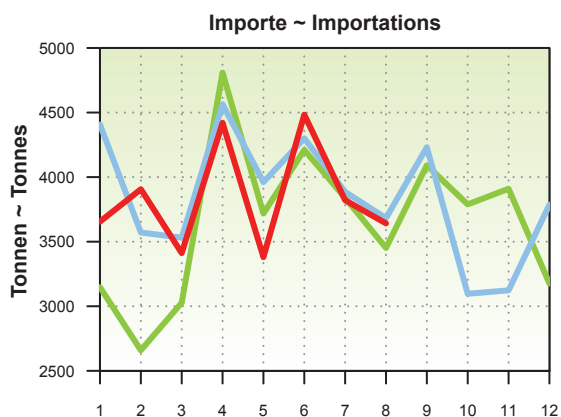
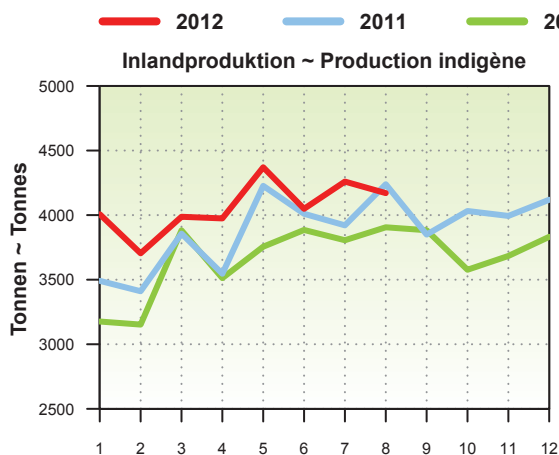
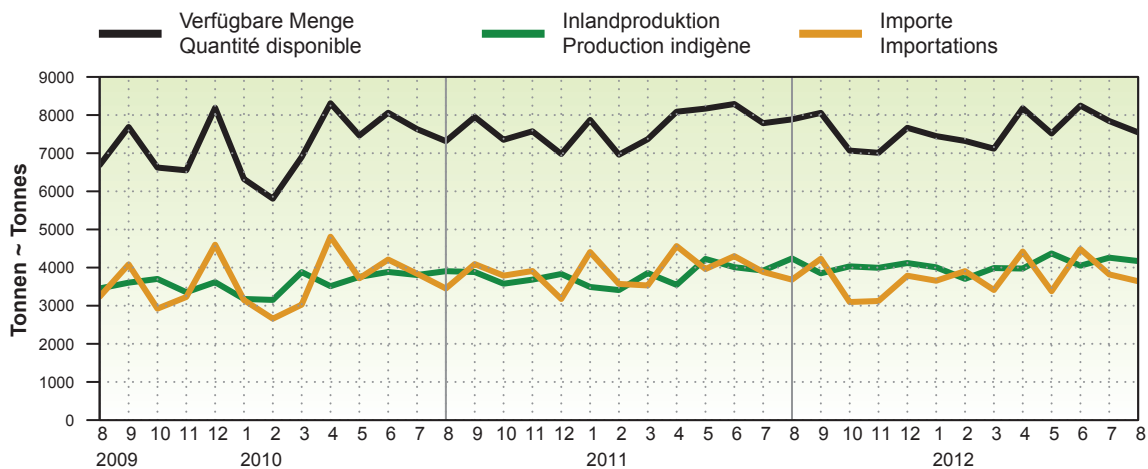
Position	Einheit	August août			Januar - August janvier - août			Unité	Position
		2011	2012	%	2011	2012	%		
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG	6 611	6502	-1.6	47 875	50 716	5.9	PM	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente
	VFF	4 239	4 170	-1.6	30 700	32 522	5.9	VPV	
Einfuhr unverarbeitetes Fleisch	VFF	3 220	2 990	-7.1	27 399	25 792	-5.9	VPV	Importations de viande non transformée de viande transformée
	VFF	463	652	40.7	4 504	4 927	9.4	VPV	
Total	VFF	3 683	3 642	-1.1	31 902	30 720	-3.7	VPV	Total
Ausfuhr unverarbeitetes Fleisch	VFF	24	260	...	126	1 983	...	VPV	Exportations de viande non transformée de viande transformée
	VFF	11	5	-52.7	53	36	-32.4	VPV	
Total	VFF	35	266	...	180	2 019	...	VPV	Total
Verfügbar	VFF	7 887	7 546	-4.3	62 423	61 222	-1.9	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	54	55	2.8	49	53	8.0	%	Part indigène

Aussenhandelsstatistik und SBV Statistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et calculs par l'USP Statistique

### Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

VVF in Tonnen ~ VPV en tonnes



## 4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation <sup>1</sup> , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation <sup>1</sup> , pièces			
	2010	2011	2012 *	%	2010	2011	2012 *	%
	Jan	222 749	324 636	304 561	-6.2	3 800 799	4 625 160	4 847 122
Feb	167 576	227 861	272 373	19.5	4 216 640	4 259 344	4 522 800	6.2
Mrz	304 483	274 069	314 189	14.6	4 510 353	4 727 884	5 040 040	6.6
Apr	201 023	182 407	186 538	2.3	4 673 652	4 904 410	5 036 021	2.7
Mai	316 703	256 060	284 619	11.2	4 857 038	4 966 137	5 198 922	4.7
Jun	286 216	309 812	309 952	0.0	4 737 330	4 855 449	4 924 564	1.4
Juli	145 930	150 057	154 031	2.6	4 970 295	5 069 469	4 980 144	-1.8
Aug	95 834	89 700	109 282	21.8	4 871 099	4 818 659	5 141 936	6.7
Sep	344 959	333 306			4 524 892	4 822 194		
Okt	93 179	154 154			4 674 167	4 887 474		
Nov	72 488	51 238			4 371 358	4 733 654		
Dez	147 251	171 744			4 349 671	4 899 392		
Jahr ~ Année	2 398 393	2 525 045			54 557 293	57 569 226		

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) <sup>2</sup> , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) <sup>2</sup> , pièces				Poulets <sup>3</sup> , Tonnen Poulets <sup>3</sup> , tonnes			
	2011	2012	2013	%	2010	2011	2012	%
	Jan	92 959	87 009	106 004	21.8	5 303	5 484	6 058
Fév	334 610	323 307			5 224	5 644	6 129	8.6
Mars	90 384	149 530			5 042	5 587	5 893	5.5
Avr	70 314	49 701			5 488	5 652	6 014	6.4
Mai	142 834	166 592			5 776	6 058	6 337	4.6
Juin	314 897	295 424			5 994	6 207	6 436	3.7
Jui	221 025	264 201			6 034	6 177	6 366	3.1
Août	265 847	304 763			6 105	6 242	6 229	-0.2
Sep	176 935	180 942			6 189	6 218	6 366	2.4
Oct	248 379	276 080			5 909	6 063		
Nov	300 517	300 654			5 785	6 106		
Déc	145 555	151 282			5 689	6 050		
Jahr ~ Année	2 404 257	2 549 484			68 537	71 488		

<sup>1</sup> Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

<sup>2</sup> Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

<sup>3</sup> Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

<sup>1</sup> Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

<sup>2</sup> Supposition: Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

<sup>3</sup> Suppositions: Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen SBV Statistik

Aviforum et calculs par l'USP Statistique

## 4.13 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein  
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten <sup>1</sup> Recette des fournisseurs <sup>1</sup>		Mois
	NWT		fiwo		Total	1000 CHF			
	2011	2011	2011	2012	2012	2011	2012		
Januar	-	8.8	8.8	0.0	4.3	4.3	4	2	Janvier
Februar	-	7.2	7.2	0.0	7.6	7.6	4	4	Février
März	13.1	24.4	37.5	13.5	12.0	25.5	23	18	Mars
April	74.8	27.9	102.7	76.0	30.0	106.0	68	81	Avril
Mai	92.2	33.5	125.8	90.0	46.2	136.2	85	102	Mai
Juni	5.2	23.9	29.1	5.2	27.7	32.9	16	18	Juin
Juli	-	17.5	17.5	-	10.8	10.8	4	3	Juillet
August	-	1.5	1.5	-	8.6	8.6	0	2	Août
September	-	5.9	5.9				1		Septembre
Oktober	26.6	18.1	44.7				24		Octobre
November	107.7	22.9	130.5				93		Novembre
Dezember	17.2	11.2	28.4				16		Décembre
Jahr	336.8	202.7	539.5				340		Année

<sup>1</sup> Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

<sup>1</sup> Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)  
Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)  
Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)



## 5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Die Käseexporte nahmen im August im Vergleich zum Vorjahresmonat leicht zu. Vor allem Raclette Suisse und Mozzarella wurden mehr exportiert. Der Export von Hartkäse, Tête de Moine, Schmelzkäse sowie Tilsiter nahmen ab, letzterer um 60,3 % (Tabelle 5.1). Die Käseimporte nahmen im Vergleich zum Vorjahr leicht ab. Die Ausfuhr von lebendem Geflügel nahm im August wie auch die ersten acht Monate kumuliert gegenüber dem Vorjahr zu. Im August war der Ausfuhrpreis höher als im Vorjahr (Tabelle 5.2 und 5.4). Wegen den steigenden Weltmarktpreisen für Soja, auf Grund von Dürre, nahm der durchschnittliche Importpreis für Sojaextraktionschrot in den letzten Monaten merklich zu (Tabelle 5.5).

En août, les exportations de fromage ont connu un léger regain par rapport à août 2011. Cette progression concerne surtout le Raclette suisse et la mozzarella. Les exportations de fromage à pâte dure, de Tête de Moine, de fromage fondu et de Tilsit ont reculé, le dernier nommé de 60,3 % (tableau 5.1). Les importations de fromage ont enregistré un faible repli par rapport à l'année précédente. Les exportations de volaille vivante ont augmenté par rapport à l'année précédente, que ce soit en août ou en cumulé sur les huit premiers mois de l'année. En août, les prix à l'exportation étaient plus élevés que l'année précédente (tableaux 5.2 et 5.4). Comme le prix du soja n'a cessé d'augmenter sur les marchés internationaux en raison de la sécheresse, le prix moyen à l'importation de tourteau d'extraction de soja a nettement augmenté ces derniers mois (tableau 5.5).

### 5.1 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	August			Januar - August			Variété
	août			janvier - août			
	2011	2012	%	2011	2012	%	
<b>Ausfuhr</b>							<b>Exportation</b>
Emmentaler	1 888	1 701	-9.9	11 773	12 639	7.4	Emmentaler
Greyerzer	1 030	939	-8.8	7 208	6 940	-3.7	Le Gruyère
Sbrinz	17	14	-18.1	141	125	-11.6	Sbrinz
Appenzeller	436	474	8.6	3 563	3 300	-7.4	Appenzeller
Tilsiter	43	17	-60.3	344	265	-23.1	Tilsiter
Tête de Moine	87	74	-15.0	679	663	-2.3	Tête de Moine
Raclette Suisse	43	53	23.8	369	367	-0.5	Raclette Suisse
Mozzarella	329	442	34.3	2 587	3 719	43.8	Mozzarella
Schmelzkäse	144	119	-17.6	1 510	996	-34.0	Fromage fondu
Anderer Käse	1 063	1 291	21.4	8 872	10 510	18.5	Autres fromages
<b>Total</b>	<b>5 080</b>	<b>5 124</b>	<b>0.9</b>	<b>37 047</b>	<b>39 524</b>	<b>6.7</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source : Direction générale des douanes)

## 5.2 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	105	77	-26.7	778	800	2.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	11	2	-81.8	292	140	-52.1	Bovins
Schweine	St. - pce	48	30	-37.5	219	140	-36.1	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	-	15	...	198	548	176.8	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	62 654	104 322	66.5	586 620	835 039	42.3	Volaille
Fleisch	t	2 175	2 685	23.4	16 121	19 731	22.4	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	t	1 811	1 830	1.0	14 091	14 218	0.9	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	235	229	-2.7	2 819	2 884	2.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	1 614	1 249	-22.6	10 983	16 618	51.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	443	504	13.9	4 299	5 562	29.4	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	5 096	5 507	8.1	44 840	47 803	6.6	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	1 012	116	-88.5	4 788	10 136	111.7	Beurre
Käse und Quark	t	5 084	5 124	0.8	37 267	39 569	6.2	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	58 947	16 330	-72.3	393 192	434 994	10.6	Sperme de taureaux
Gemüse	t	35	76	118.3	866	835	-3.6	Légumes
Früchte	t	964	684	-29.0	4 014	4 997	24.5	Fruits
Kaffee	t	3 496	3 509	0.4	26 525	31 296	18.0	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 949	1 670	-14.3	13 088	12 324	-5.8	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	10 042	9 729	-3.1	64 008	63 755	-0.4	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	153 654	11 613	-92.4	973 179	307 872	-68.4	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	56 124	54 613	-2.7	425 830	456 736	7.3	Eaux additionnées
Wein	t	167	96	-42.2	1 360	1 067	-21.6	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	6 124	6 233	1.8	48 042	51 981	8.2	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	3 216	2 093	-34.9	29 578	25 114	-15.1	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	424	399	-5.9	3 524	3 508	-0.5	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	258	226	-12.4	3 049	2 702	-11.4	Bovins
Schweine	St. - pce	5	-	-100	429	633	47.6	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	110	134	21.8	407	443	8.8	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	94 335	30 669	-67.5	954 447	442 845	-53.6	Volaille
Fleisch	t	8 946	8 166	-8.7	72 218	67 911	-6.0	Viande
Rindfleisch frisch	t	1 690	1 198	-29.1	13 111	10 887	-17.0	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	3 869	3 764	-2.7	32 289	31 904	-1.2	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 497	2 100	-15.9	19 896	16 653	-16.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	266	223	-16.2	1 446	1 398	-3.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	964	988	2.5	8 035	8 710	8.4	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	524	605	15.4	5 013	4 051	-19.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	3	4	30.7	194	79	-59.1	Beurre
Käse und Quark	t	4 311	4 280	-0.7	32 977	34 151	3.6	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 453	2 542	3.6	21 363	21 407	0.2	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	592	512	-13.4	4 532	4 536	0.1	Oeufs sans coquilles
Honig	t	516	484	-6.2	4 520	4 524	0.1	Miel
Rindersperma	Dos.	32 792	42 453	29.5	229 934	234 990	2.2	Sperme de taureaux
Gemüse	t	7 869	8 488	7.9	206 276	189 162	-8.3	Légumes
Kartoffeln	t	972	901	-7.4	8 538	7 848	-8.1	Pommes de terre
Früchte	t	44 924	48 957	9.0	329 909	331 732	0.6	Fruits
Zitrusfrüchte	t	3 890	4 151	6.7	74 211	76 591	3.2	Agumes
Kernobst	t	51	562	991.0	15 001	9 377	-37.5	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	10 563	12 240	15.9	41 147	43 111	4.8	Fruits à noyaux
Kaffee	t	9 378	12 456	32.8	96 825	96 181	-0.7	Café
Getreide	t	25 688	19 687	-23.4	672 155	528 174	-21.4	Céréales
Weizen	t	16 663	10 950	-34.3	333 431	267 662	-19.7	Froment dur ou tendre
Heu	t	44 591	42 514	-4.7	197 942	194 197	-1.9	Pailles et balles de céréales
Stroh	t	12 156	7 534	-38.0	120 216	94 361	-21.5	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	246	162	-34.2	1 431	1 296	-9.4	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	13 536	5 880	-56.6	64 608	48 749	-24.5	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	20 434	27 932	36.7	222 620	226 185	1.6	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	18 038	19 798	9.8	162 311	159 109	-2.0	Eaux additionnées
Wein	t	11 458	11 992	4.7	123 386	124 698	1.1	Vin

### 5.3 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Zolltarif Tarif des douanes	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
		Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	416	586	40.6	7 916	5 182	-34.5	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	19	5	-71.7	707	233	-67.1	Bovins
Schweine	103	2	2	-20.8	41	19	-55.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	-	2	...	92	119	29.7	Ovins et caprins
Geflügel	105	11	39	266.5	183	241	31.8	Volaille
Fleisch	2	6 738	5 768	-14.4	48 283	43 538	-9.8	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	206	915	1 182	29.3	5 855	8 881	51.7	Abats comestibles
Milch und Rahm	401	625	511	-18.3	7 577	6 889	-9.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	5 122	4 111	-19.8	36 622	48 512	32.5	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 409	1 763	25.1	12 156	14 497	19.3	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 478	1 841	24.6	13 019	15 090	15.9	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	3 951	341	-91.4	19 779	30 484	54.1	Beurre
Käse und Quark	406	41 337	44 954	8.8	322 014	331 526	3.0	Fromage et caillebotte
Rindersperma	511-10	132	38	-71.3	1 250	1 171	-6.4	Sperme de taureaux
Gemüse	7	116	296	154.2	2 287	2 429	6.2	Légumes
Früchte	8	1 185	810	-31.6	5 855	7 582	29.5	Fruits
Kaffee	901	117 771	132 555	12.6	937 425	1 028 525	9.7	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1704	13 200	11 285	-14.5	92 655	82 962	-10.5	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1806	72 667	70 157	-3.5	465 151	450 019	-3.3	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	280	280	0.0	2 779	1 846	-33.6	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	106 035	117 854	11.1	858 982	973 330	13.3	Eaux additionnées
Wein	2204	7 166	7 836	9.3	143 125	97 144	-32.1	Vin
Zubereitete Tierfutter	2309	14 747	13 911	-5.7	119 543	122 564	2.5	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	2402	43 765	32 991	-24.6	432 410	387 567	-10.4	Cigares et cigarettes
		Importwert ~ Valeur d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	4 767	4 358	-8.6	43 894	42 069	-4.2	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	433	395	-8.6	5 573	4 856	-12.9	Bovins
Schweine	103	3	-	-100	229	272	18.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	32	47	46.8	101	147	46.4	Ovins et caprins
Geflügel	105	100	126	26.2	1 850	1 782	-3.7	Volaille
Fleisch	2	57 327	58 670	2.3	462 617	434 831	-6.0	Viande
Rindfleisch frisch	201	14 751	11 620	-21.2	116 549	105 659	-9.3	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	207	14 158	14 701	3.8	127 096	123 301	-3.0	Viande de volaille
Milch und Rahm	401	1 860	1 626	-12.6	15 901	13 885	-12.7	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	1 125	899	-20.1	6 555	6 402	-2.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 249	1 533	22.7	11 859	13 873	17.0	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 796	1 939	8.0	14 375	15 877	10.4	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	25	33	36.4	1 133	491	-56.6	Beurre
Käse und Quark	406	28 906	29 985	3.7	243 876	242 866	-0.4	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	407	4 005	5 333	33.2	38 542	41 152	6.8	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	408	1 574	1 841	17.0	14 510	14 986	3.3	Oeufs sans coquilles
Honig	409	2 064	2 013	-2.5	19 802	19 009	-4.0	Miel
Rindersperma	511-10	400	701	75.2	2 710	2 970	9.6	Sperme de taureaux
Gemüse	7	19 555	21 842	11.7	406 508	392 698	-3.4	Légumes
Kartoffeln	710	2 127	1 977	-7.0	17 648	15 686	-11.1	Pommes de terre
Früchte	8	70 055	85 845	22.5	628 297	660 334	5.1	Fruits
Zitrusfrüchte	805	4 455	5 398	21.2	81 670	86 252	5.6	Agumes
Kernobst	808	95	863	804.9	22 156	14 673	-33.8	Pommes, poires et coings
Steinobst	809	11 883	17 981	51.3	72 434	89 205	23.2	Fruits à noyaux
Kaffee	901	50 048	62 944	25.8	519 386	527 466	1.6	Café
Getreide	10	12 080	10 530	-12.8	268 732	206 525	-23.1	Céréales
Weizen	1001	6 489	4 421	-31.9	118 033	87 753	-25.7	Froment dur ou tendre
Heu	1213	7 712	7 082	-8.2	35 076	36 150	3.1	Pailles et balles de céréales
Stroh	1214.9011	3 055	1 820	-40.4	30 998	25 141	-18.9	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1602.5099	2 897	2 168	-25.2	19 407	17 516	-9.7	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1701	9 491	4 361	-54.1	48 682	38 058	-21.8	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	3 923	6 502	65.7	50 207	54 179	7.9	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	15 140	19 587	29.4	139 740	151 819	8.6	Eaux additionnées
Wein	2204	49 120	59 384	20.9	626 735	673 420	7.4	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

## 5.4 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	3 966.65	7 605.00	91.7	10 174.96	6 477.02	-36.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 704.18	2 650.00	55.5	2 419.72	1 661.89	-31.3	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	50.00	63.33	26.7	188.13	132.39	-29.6	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	-	116.20	...	464.65	217.68	-53.2	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.17	0.38	120.1	0.31	0.29	-7.4	Volaille
Fleisch	CHF/kg	3.10	2.15	-30.6	2.99	2.21	-26.3	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	CHF/kg	0.51	0.65	27.9	0.42	0.62	50.3	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.66	2.23	-16.1	2.69	2.39	-11.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	3.17	3.29	3.7	3.33	2.92	-12.4	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	3.18	3.50	9.9	2.83	2.61	-7.8	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.29	0.33	15.3	0.29	0.32	8.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	3.90	2.93	-24.9	4.13	3.01	-27.2	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	8.13	8.77	7.9	8.64	8.38	-3.0	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	2.23	2.31	3.5	3.18	2.69	-15.4	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	3.34	3.89	16.4	2.64	2.91	10.2	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.23	1.18	-3.6	1.46	1.52	4.0	Fruits
Kaffee	CHF/kg	33.69	37.78	12.1	35.34	32.86	-7.0	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	6.77	6.76	-0.2	7.08	6.73	-4.9	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	7.24	7.21	-0.3	7.27	7.06	-2.9	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.02	1223.3	0.00	0.01	110.0	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	1.89	2.16	14.2	2.02	2.13	5.6	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	43.04	81.39	89.1	105.22	91.05	-13.5	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.41	2.23	-7.3	2.49	2.36	-5.2	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	13.61	15.76	15.8	14.62	15.43	5.6	Cigares et cigarettes
Importpreis ~ Prix d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	11 242.80	10 921.53	-2.9	12 455.85	11 992.32	-3.7	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 676.80	1 749.17	4.3	1 827.89	1 797.24	-1.7	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	525.80	-	...	534.91	429.00	-19.8	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	290.22	349.74	20.5	247.48	332.81	34.5	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	1.06	4.10	288.3	1.94	4.02	107.6	Volaille
Fleisch	CHF/kg	6.41	7.18	12.1	6.41	6.40	0.0	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	8.73	9.70	11.1	8.89	9.71	9.2	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	3.66	3.91	6.8	3.94	3.86	-1.8	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.74	0.77	3.9	0.80	0.83	4.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.23	4.03	-4.7	4.53	4.58	1.0	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.30	1.55	19.8	1.48	1.59	7.9	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	3.43	3.21	-6.5	2.87	3.92	36.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	8.61	8.99	4.4	5.85	6.21	6.1	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	6.71	7.01	4.5	7.40	7.11	-3.8	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	1.63	2.10	28.5	1.80	1.92	6.6	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	2.66	3.59	35.1	3.20	3.30	3.2	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.00	4.16	3.9	4.38	4.20	-4.1	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	12.20	16.51	35.3	11.79	12.64	7.2	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.48	2.57	3.5	1.97	2.08	5.3	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.19	2.20	0.4	2.07	2.00	-3.3	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	1.56	1.75	12.4	1.90	1.99	4.5	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.15	1.30	13.5	1.10	1.13	2.3	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.85	1.54	-17.1	1.48	1.56	5.9	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	1.12	1.47	30.6	1.76	2.07	17.5	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.34	5.05	-5.3	5.36	5.48	2.2	Café
Getreide	CHF/kg	0.47	0.53	13.7	0.40	0.39	-2.2	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.39	0.40	3.7	0.35	0.33	-7.4	Froment dur ou tendre
Heu	CHF/kg	0.17	0.17	-3.7	0.18	0.19	5.0	Pailles et balles de céréales
Stroh	CHF/kg	0.25	0.24	-3.9	0.26	0.27	3.3	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	11.80	13.41	13.7	13.57	13.52	-0.3	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.70	0.74	5.8	0.75	0.78	3.6	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.19	0.23	21.3	0.23	0.24	6.2	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	0.84	0.99	17.9	0.86	0.95	10.8	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	4.29	4.95	15.5	5.08	5.40	6.3	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

## 5.5 Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent  
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr.	Produkt.	Jahr	Monat ~ mois					
N° du tarif	Produit	Année	1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
<b>Milchprodukte ~ produits laitiers</b>								
402.1000	Magermilchpulver	2011	5 122	6 469	6 746	7 510	3 871	6 454
	Lait maigre en poudre	2012	6 176	13 284	9 443	7 009		
406.1010	Mascarpone, Ricotta Romana	2011	4 454	4 454	4 031	3 943	4 073	4 133
	Mascarpone, Ricotta Romana	2012	4 138	4 080	4 095	4 172		
406.1020	Mozzarella	2011	5 758	5 466	5 179	4 870	5 111	5 117
	Mozzarella	2012	4 945	5 106	5 124	5 161		
406.1090	Frischkäse und Quark	2011	5 289	5 475	5 465	5 151	5 159	5 371
	Fromages frais et caillebotte	2012	5 138	5 239	5 343	5 287		
406.2090	Reibkäse (ohne Halbhartkäse)	2011	8 752	9 600	9 734	9 018	9 478	9 536
	Fromages râpés (sans pâte demi-dure)	2012	9 349	9 128	8 692	8 366		
406.3010	Schmelzkäse mit anerkanntem Zeugnis	2011	6 448	6 534	6 192	5 658	6 000	6 201
	Fromages fondus avec certificat reconnu	2012	6 150	6 224	6 189	6 216		
406.4010	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2011	7 066	7 377	6 952	6 509	7 121	7 125
	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2012	6 800	6 958	7 032	6 690		
406.4021	Roquefort mit Ursprungsnachweis	2011	15 289	15 823	15 153	13 643	14 672	15 049
	Roquefort avec preuve d'origine	2012	14 229	14 354	14 383	14 435		
406.4029	Weichkäse mit Schimmelbildung	2011	8 903	9 136	8 683	8 041	8 545	8 898
	Fromages à pâte molle persillés	2012	8 610	8 608	8 587	8 555		
406.4081	Halbhartkäse mit Schimmelbildung	2011	15 026	15 894	13 820	13 025	13 725	14 953
	Fromages à pâte demi-dure persillés	2012	16 058	15 177	13 341	14 964		
406.9011	Brie, Camembert, Reblochon und ähnliche	2011	8 860	9 420	8 402	7 942	8 637	8 648
	Brie, Camembert, Reblochon et pareils	2012	8 405	8 246	8 029	7 986		
406.9019	Andere Weichkäse	2011	8 440	8 770	8 302	7 807	8 172	8 568
	Autres fromages à pâte molle	2012	8 353	8 344	8 129	8 050		
406.9091	Halbhartkäse, a.n.g.	2011	8 358	8 487	7 992	7 365	7 729	7 862
	Fromages à pâte demi-dure, n.d.a.	2012	8 005	7 648	8 018	7 735		
406.9099	Hartkäse, a.n.g.	2011	9 137	9 758	9 077	8 276	9 490	9 414
	Fromages à pâte dure, n.d.a.	2012	9 332	9 499	8 824	9 976		
<b>Eier ~ oeufs</b>								
407.0010	Eier in Schale, ZK Nr. 9	2011	1 764	1 911	1 807	1 712	1 728	1 786
	Oeufs en coquilles, ct n° 9	2012				1 820		
<b>Honig ~ miel</b>								
409.0000	Honig, natürlich	2011	4 630	4 483	4 254	4 157	4 223	4 788
	Miel naturel	2012	4 262	4 328	4 247	3 979		
<b>Rindersperma<sup>1</sup> ~ Sperme de taureaux<sup>1</sup></b>								
511.1010	Rindersperma, ZK Nr. 12	2011					13.78	7.59
	Sperme de taureaux, ct n° 12	2012						
<b>Kartoffeln ~ pommes de terre</b>								
701.9010	Kartoffeln frisch oder gekühlt, ZK Nr. 14	2011	498	841	694	424	567	385
	PdT fraîches ou réfrigérées, ct n° 14	2012	572	944	875	569		
<b>Früchte ~ fruits</b>								
803.0000	Bananen frisch oder getrocknet	2011	1 259	1 253	1 213	1 124	1 164	1 180
	Bananes fraîches ou sèches	2012	1 181	1 186	1 166	1 167		
804.3000	Ananas frisch oder getrocknet	2011	1 237	1 273	1 112	1 278	1 234	1 221
	Ananas frais ou secs	2012	1 187	1 223	1 170	1 241		
805.1000	Orangen frisch oder getrocknet	2011	967	1 063	846	874	1 090	992
	Oranges fraîches ou sèches	2012	970	994	875	1 008		
805.5000	Zitronen frisch oder getrocknet	2011	1 291	1 170	1 210	1 386	1 544	1 289
	Citrons frais ou secs	2012	1 114	1 125	1 309	1 595		
807.1100	Wassermelonen frisch	2011	1 804	1 265	881	503	727	983
	Pastèques fraîches	2012	802	1 021	766	613		
809.3010	Pfirsiche frisch	2011	8 289	4 405	2 130	1 237	1 362	7 404
	Pêches fraîches	2012	5 985	4 822	2 313	1 574		
809.3020	Brugnolen und Nektarinen frisch	2011	3 236	3 688	2 200	1 086	1 138	4 884
	Brugnons et nectarines frais	2012	2 728	3 040	2 520	1 357		

/.



## Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Fortsetzung  
suite

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent  
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr. N° du tarif	Produkt. Produit	Jahr Année	Monat ~ mois 1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
<b>Getreide zur menschlichen Ernährung ~ Céréales pour l'alimentation humaine</b>								
1001.1032	Hartweizen, ZK Nr. 26	2011	336	359	371	361	357	448
	Blé dur, ct n° 26	2012	459	486	532	425		
1001.9032	Weizen und Mengkorn, ZK Nr. 27	2011	446	472	442	451	486	407
	Blé tendre, ct n° 27	2012	420	413	396	492		
1006.3090	Reis geschliffen, poliert oder glasiert	2011	1 126	1 134	1 118	1 118	1 164	1 212
	Riz blanchi, poli ou glacé	2012	1 200	1 078	1 079	1 101		
<b>Getreide zu Futterzwecken ~ céréales pour l'alimentation des animaux</b>								
1001.9060	Futterweizen	2011	297	314	321	292	359	294
	Blé fourrager	2012	252	262	277	245		
1003.0070	Gerste	2011	287	304	323	257	341	337
	Orge	2012	271	271	278	392		
1004.0040	Hafer	2011	286	309	321	319	319	324
	Avoine	2012	316	320	310	330		
1005.9030	Maïs	2011	314	313	317	300	382	439
	Maïs	2012	367	283	280	259		
<b>Eiweissfuttermittel ~ aliments protéiques pour animaux</b>								
2303.1011	Kartoffelprotein	2011	1 206	1 282	1 348	1 209	1 070	1 011
	Protéine de pommes de terre	2012	972	947	853	867		
2304.0010	Sojaextraktionsschrot und -ölkuchen	2011	510	510	484	453	468	446
	Tourteaux de soja	2012	452	450	480	537		
2306.4110	Rapsextraktionsschrot und -ölkuchen	2011	280	285	291	255	261	253
	Tourteaux de colza	2012	257	260	309	320		

<sup>1</sup> In CHF pro Dose

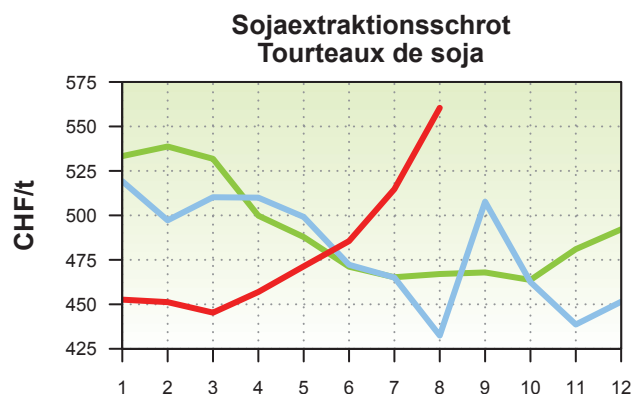
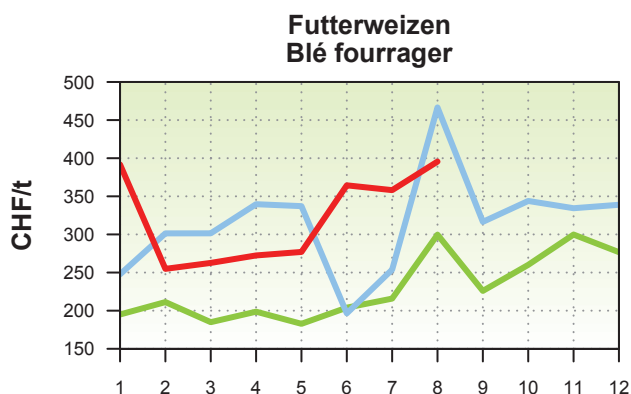
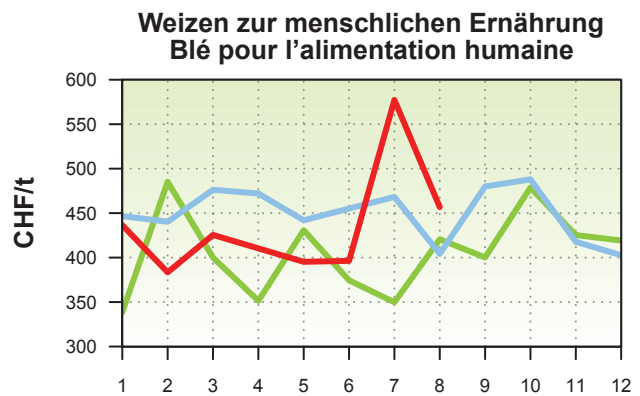
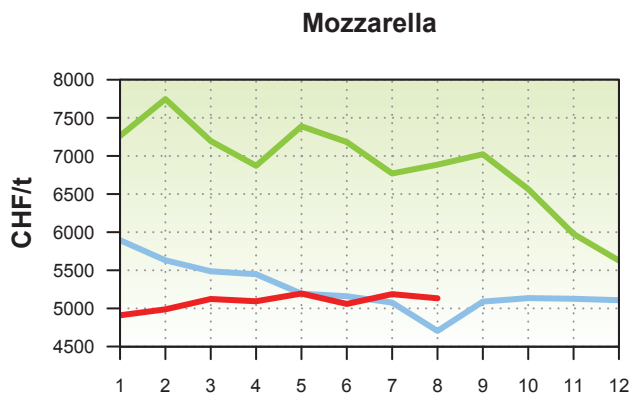
<sup>1</sup> En CHF par dose

Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

### Importpreise einiger Produkte Prix à l'importation de quelques produits

2012 2011 2010



## 6. Preise ~ Prix

Die Preise für Bankvieh und Schlachtkälber lagen im September deutlich über dem Vormonatswert. Für Schlachtkühe wurde weniger bezahlt (Tabelle 6.3). Die Preise für Tränkekälber sanken im September und erreichten das Niveau von 2010. Höher als in den beiden Vorjahren lagen die Preise für Jäger, hingegen sanken die Preise für Schlachtschweine, lagen jedoch über dem Vorjahreswert. Die Produzentenpreise für Milch stiegen im Juli an, lagen aber unter denjenigen vom Vorjahr. Die grösste Zunahme verzeichnete die verkäufte Milch mit 1,12 CHF/100kg (Tabelle 6.9). Der Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse lag im August 2,9% tiefer als im Vorjahr, wobei die pflanzliche Erzeugung weniger stark abnahm als die tierische (Tabelle 6.12). Der Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel blieb gegenüber dem Vorjahr unverändert, stieg aber gegenüber dem Vormonat leicht um 0,1%. Verantwortlich dafür waren die steigenden Preise für Energie- und Schmierstoffe (Tabelle 6.15). Die Weltmarktpreise für Weizen, Mais und Soja verharrten im August auf hohem Niveau, während Zucker und Kaffee nach dem Anstieg im Juli sinkende Preise verzeichneten (Tabelle 6.30)

En septembre, les prix du bétail d'étable et des veaux de boucherie ont largement dépassé le niveau du mois précédent. Les vaches de boucherie se vendent moins cher (tableau 6.3). Les prix des veaux à l'engrais ont baissé en septembre et ont atteint le niveau de 2010. Les prix des gorettes étaient plus élevés que les deux années précédentes, tandis que les prix des porcs de boucherie ont baissé, tout en restant au-dessus du niveau de l'année précédente. Les prix à la production du lait ont augmenté en juillet mais demeuraient inférieurs à ceux de l'année précédente. La plus forte hausse concerne le lait transformé en fromage avec 1,12 CHF/100 kg (tableau 6.9). En août, l'indice des prix à la production agricole a enregistré une baisse de 2,9% par rapport à l'année précédente; il est à noter que la diminution a été moins forte dans la production végétale que dans la production animale (tableau 6.12). L'indice des prix d'achat des agents de production agricoles n'a pas changé par rapport à l'année précédente, mais il a enregistré une légère hausse de 0,1% par rapport au mois précédent. Cela s'explique par le renchérissement des sources énergétiques et des lubrifiants (tableau 6.15). Les prix internationaux du blé, du maïs et du soja se sont maintenus à un niveau élevé en août, tandis que le sucre et le café ont vu leurs prix baisser après le redressement observé en juillet (tableau 6.30).



## 6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2010	2011	2012	August	September	Catégorie - race
			Juli juillet	août	septembre	
<b>Kühe</b>						<b>Vaches</b>
Braunvieh	2 868 (826)	2 692 (694)	2 917 (6)	2 848 (156)	2 901 (35)	Brune
Fleckvieh	2 998 (3032)	2 896 (2844)	3 034 (118)	3 062 (268)	2 825 (222)	Tachetée rouge
Holstein	3 248 (100)	3 050 (122)	3 020 (5)	3 104 (27)	3 100 (7)	Holstein
<b>Rinder</b>						<b>Génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 546 (83)	3 269 (73)	...	...	2 760 (15)	Brune
Fleckvieh	2 770 (361)	2 741 (294)	...	2 857 (57)	2 771 (72)	Tachetée rouge
Holstein	3 133 (12)	2 448 (24)	...	2 933 (6)	...	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	3 855 (31)	4 106 (38)	-	-	...	Angus
Limousin	...	4 121 (7)	-	-	...	Limousin
Simmental Mast	...	3 509 (11)	-	-	3 583 (6)	Simmental d'engraissement
Fleischrassen	3 580 (201)	4 098 (64)	-	-	3 722 (23)	Races à viande
Kreuzungen	3 892 (12)	3 400 (49)	-	-	-	Croisements
<b>Kühe und Rinder</b>						<b>Vaches et génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	4 219 (32)	2 480 (16)	-	3 100 (47)	3 863 (40)	Brune
Fleckvieh	-	2 951 (126)	-	-	-	Tachetée rouge
<b>Zuchtkälber</b>						<b>Veaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	869 (141)	859 (81)	-	...	...	Brune
Fleckvieh	859 (206)	803 (200)	700 (11)	971 (11)	947 (25)	Tachetée rouge
<b>Zuchtstiere</b>						<b>Taureaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 936 (50)	2 660 (52)	-	-	2 716 (46)	Brune
Fleckvieh	2 986 (252)	3 027 (231)	-	-	2 754 (68)	Tachetée rouge
Holstein	2 834 (39)	2 940 (35)	-	-	2 861 (29)	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	5 098 (50)	4 816 (50)	-	-	4 422 (18)	Angus
Limousin	4 944 (71)	5 513 (53)	-	-	5 104 (26)	Limousin
Simmental Mast	4 540 (10)	4 530 (10)	-	-	...	Simmental d'engraissement

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail

## 6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen

Francs par kg PV, TVA incluse

Jahr	Monat	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
Année	Mois		CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
2012	Juni	C	6.84	61	4.68	6	5.05	1	...	1	3.73	6
		H	6.80	240	4.72	9	4.66	17	...	3	3.61	24
		T	6.56	849	4.22	39	4.16	102	3.53	65	3.25	487
		A	5.09	66	3.81	12	3.62	23	2.95	38	2.84	219
		X	4.08	19	3.42	3	3.19	4	...	...	2.42	272
	Juli	C	6.86	23	5.03	8	5.06	9	...	...	...	3
		H	6.91	82	4.86	15	4.83	23	...	1	3.64	36
		T	6.70	441	4.62	24	4.30	130	3.50	79	3.19	653
		A	5.15	26	3.90	11	3.45	20	2.94	62	2.81	368
		X	4.09	14	...	4	3.28	12	...	...	2.36	446
	August	C	6.74	28	4.93	19	5.20	5	...	...	...	2
		H	6.60	84	4.71	10	4.84	32	4.15	1	3.43	14
		T	6.58	504	4.22	20	4.34	172	3.35	75	3.04	501
		A	5.10	47	4.02	12	3.70	33	2.81	57	2.60	342
		X	4.24	13	...	3	3.11	13	...	2	2.03	521

Proviande und Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

### 6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen  
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate <sup>1</sup> ~ Moyenne annuelle, mois <sup>1</sup>						Catégorie
	2010	2011	2012 Juni juni	Juli juillet	August août	September septembre	
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	8.15	8.29	8.17	8.39	8.56	8.78	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.11	8.04	8.18	8.40	8.53	8.82	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.14	8.27	8.15	8.38	8.55	8.77	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.89	6.72	6.92	7.08	6.95	6.83	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.35	6.24	6.53	6.61	6.40	6.24	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.58	5.43	5.65	5.74	5.55	5.41	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.47	13.58	13.00	12.74	12.92	14.09	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 <sup>2</sup>	6.20	6.24	6.81	6.82	6.80	6.65	Jeune bétail JB T3 <sup>2</sup>
Label Coop Naturafarm							Label Coop Naturafarm
Kälber KV T3	15.46	15.58	14.98	14.79	14.92	16.00	Veaux KV T3
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	8.75	8.86	8.58	8.91	9.12	9.38	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.61	8.63	8.70	8.97	9.18	9.45	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.57	6.48	6.71	6.87	6.68	6.53	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.11	14.34	13.58	13.45	13.59	14.81	Veaux KV T3
Label TerraSuisse							Label TerraSuisse
Muni MT T3	8.78	8.88	8.66	8.95	9.19	9.42	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.68	8.66	8.14	9.04	9.20	9.45	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.63	6.46	6.75	6.84	6.67	6.47	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	8.59	8.74	8.42	8.68	8.81	9.15	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.58	8.63	8.45	8.78	8.84	9.15	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.04	7.04	7.27	7.40	7.29	7.10	Vaches VK T3
Label Natura Beef							Label Natura Beef
Natura Beef T3	10.24	10.55	10.30	10.50	10.69	11.00	Natura Beef T3

<sup>1</sup> Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)  
<sup>2</sup> Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

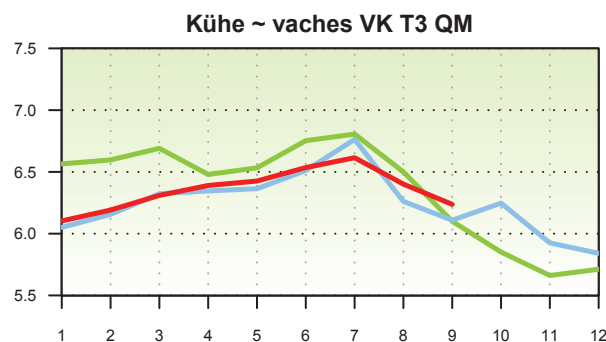
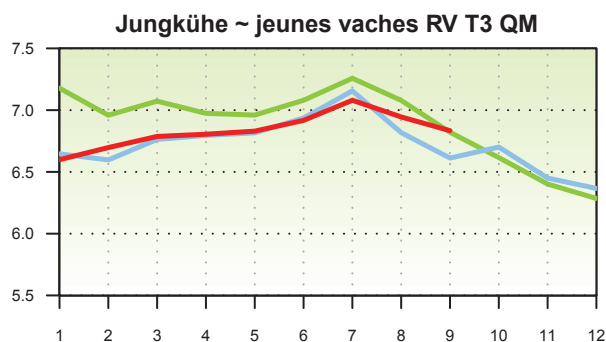
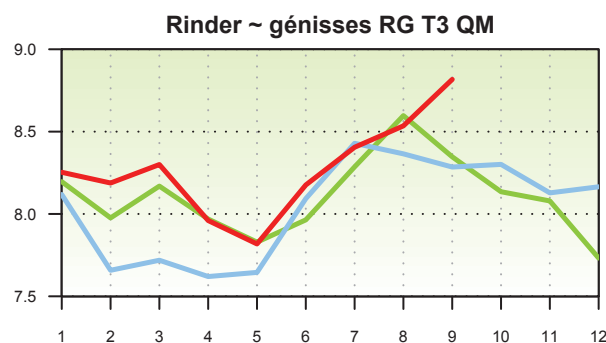
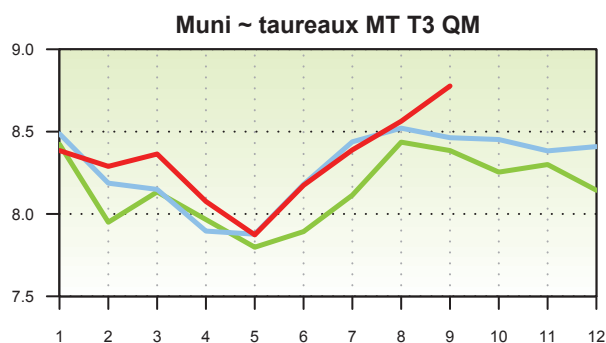
<sup>1</sup> Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)  
<sup>2</sup> Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

### Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM

2012 2011 2010



## 6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen  
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie ~ Bourse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie ~ Bourse
	2010	2011	2012 Juni juni	Juli juillet	August août	September septembre	
Tränker AA Stierkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA, mâle <sup>1</sup>
Wattwil	8.90	8.44	9.83	10.16	10.50	10.00	Wattwil
Thun	9.26	8.82	10.10	10.69	10.76	10.15	Thun
Tränker AA Kuhkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA femelle <sup>1</sup>
Wattwil	6.84	6.45	7.83	8.16	8.50	7.75	Wattwil
Thun	7.14	6.69	8.44	9.09	9.15	8.55	Thun
Tränker A <sup>1</sup>							Veau d'engrais A <sup>1</sup>
Wattwil	3.74	3.88	5.33	5.66	6.00	5.25	Wattwil
Thun	4.38	3.98	5.89	6.49	6.55	5.70	Thun
Tränker B <sup>1</sup>							Veau d'engrais B <sup>1</sup>
Wattwil	3.24	3.38	4.83	5.16	5.50	4.75	Wattwil
Thun	3.38	2.97	4.89	5.49	5.55	4.70	Thun
Tränker C <sup>1</sup>							Veau d'engrais C <sup>1</sup>
Thun	2.88	2.16	3.89	4.49	4.55	3.70	Thun
Moudon	3.77	3.20	4.75	5.00	5.75	5.00	Moudon
Labeltränker Stierkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label mâle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	10.05	9.79	11.21	11.46	11.77	11.45	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.83	9.10	10.48	10.50	10.61	10.88	Race à viande bio
SwissPrimBeef	10.16	9.87	11.05	11.38	11.45	11.35	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label femelle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	8.02	7.65	9.21	9.40	9.40	9.15	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.83	7.10	8.48	8.50	8.61	8.88	Race à viande bio
SwissPrimBeef	8.00	7.74	9.05	9.15	9.15	9.05	SwissPrimBeef

<sup>1</sup> Börsenpreise ab Markt

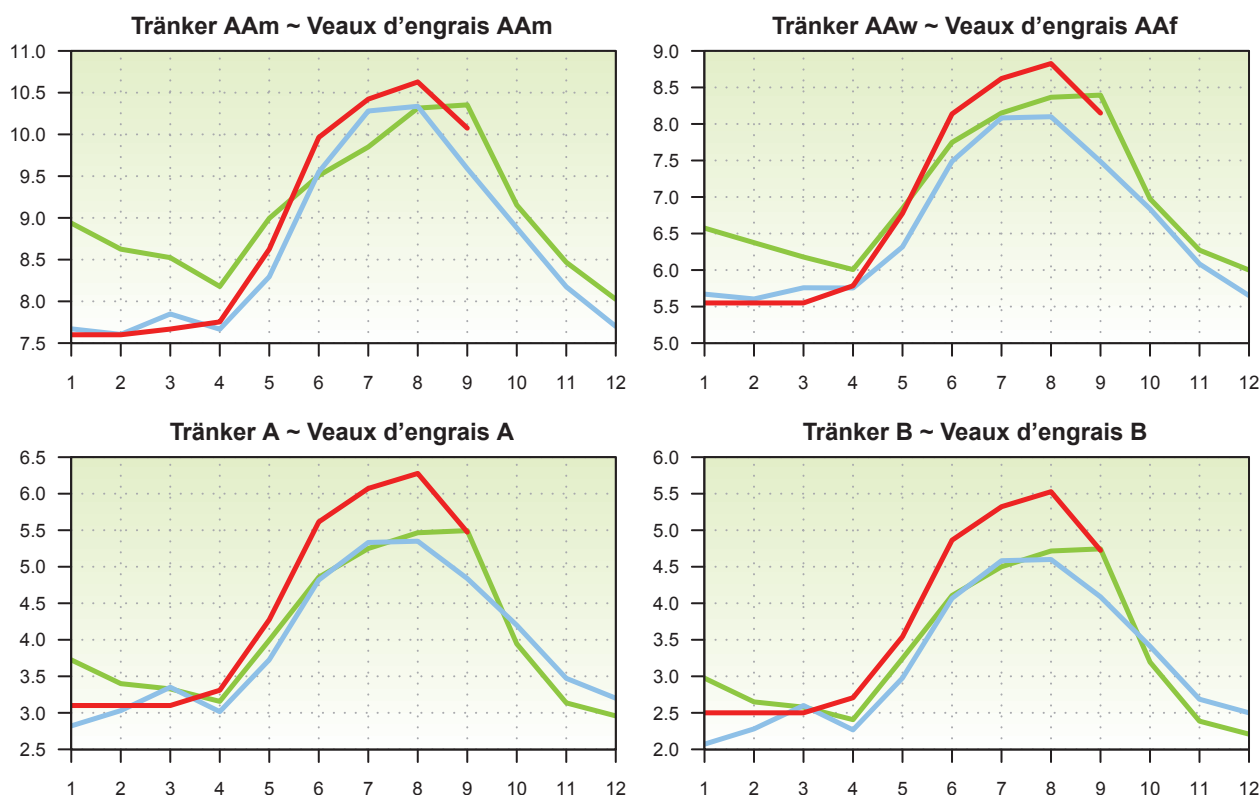
<sup>2</sup> Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

<sup>1</sup> Prix de bourse sur le marché

<sup>2</sup> Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

### Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

2012 2011 2010



## 6.5 An den Zuchtstiermärkten in Zug und Thun erzielte Preise Prix réalisés aux marchés des taureaux d'élevage de Zoug et de Thoune

Jahre Années	Datum im September Date en septembre	Anzahl verkaufte Stiere <sup>1</sup> - Nombre de taureaux vendus <sup>1</sup>				Erlös der Züchter, Fr. je Stier - Recette des éleveurs, Fr. par taureau			
		bis 1-jährig jusqu'à 1 an	1 - 2-jährig 1 à 2 ans	über 2-jährig plus de 2 ans	Total	bis 1-jährig jusqu'à 1 an	1 - 2-jährig 1 à 2 ans	über 2-jährig plus de 2 ans	Mittel moyenne
		Stiere der Braunviehrasse, Zug - Taureaux de la race brune, Zoug							
2002	4./5.	38	17	1	56	2 533	3 085	2 940	2 708
2003	10./11.	34	18	2	54	2 475	3 117	2 250	2 681
2004	14.-16.	63	5	2	70	2 721	2 830	3 050	2 739
2005	7./8.	67	20	2	89	2 704	2 955	2 875	2 763
2006	6./7.	47	15	2	64	2 761	3 220	3 250	2 884
2007	5./6.	34	16	2	52	2 894	3 244	3 000	3 006
2008	10./11.	31	32	1	64	3 095	3 145	2 000	3 103
2009	9./10.	30	11	4	45	2 708	3 327	3 275	2 910
2010	8./9.	36	11	3	49	2 881	2 963	3 800	2 969
2011	7./8.	39	13	-	52	2 667	2 642	-	2 661
2012	5./6.	41	4	1	46	2 691	2 700	3 800	2 716
Stiere der Simmentaler Fleckviehrasse, Thun - Taureaux de la race tachetée rouge									
2002	17.-19.	146	73	25	244	2 721	2 681	2 719	2 709
2003	16.-18.	220	53	...	273	2 750	3 059	...	2 810
2004	14.-16.	222	53	...	275	2 899	3 268	...	2 970
2005	20.-22.	182	60	...	242	2 861	3 079	...	2 915
2006	19.-21.	165	40	...	205	2 948	2 981	...	2 954
2007	18.-20.	158	40	...	198	3 101	3 306	...	3 140
2008	16.-17.	149	53	...	202	3 121	3 320	...	3 164
2009	15.-16.	...	...	...	172	...	...	...	3 210
2010	14.-15.	...	...	...	182	...	...	...	3 084
2011	20.-21.	...	...	...	161	...	...	...	3 110
2012	18.-19.	...	...	...	148	...	...	...	3 070

<sup>1</sup> Tiere, auf die sich die Angaben über den Verkaufspreis beziehen

<sup>1</sup> Animaux servant comme base pour l'indication des prix de ventes

Angaben der Verbände, Meldungen der Verkäufer zur Berechnung der Vermittlungsprovision

Indications des Fédérations, annonces des vendeurs pour le calcul des provisions de vente

## 6.6 Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2010	2011	2012		August août	September septembre	
				Juni juin	Juli juillet			
Jäger, CHF/kg LG								Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM <sup>2</sup>	A	5.22	4.78	5.00	4.75	3.99	4.22	SSP-A 20 kg AQ <sup>2</sup>
SGD-A 20 kg Bio <sup>3</sup>	A	10.90	10.93	10.60	10.60	10.60	10.60	SSP-A Bio <sup>3</sup>
Schlachtschweine, CHF/kg SG								Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM <sup>5</sup>	B	4.02	3.82	4.03	3.94	3.61	3.57	AQ <sup>5</sup>
QM <sup>4</sup>	A	3.80	3.60	3.80	3.71	3.38	3.35	AQ <sup>4</sup>
Coop NaturaFarm <sup>4</sup>	A	4.30	4.10	4.30	4.21	3.88	3.85	Coop NaturaFarm <sup>4</sup>
IP-Suisse <sup>4</sup>	A	4.11	3.88	4.15	4.06	3.68	3.65	PI-Suisse <sup>4</sup>
SwissPrimPorc <sup>3</sup>	B	4.98	4.78	4.98	4.89	4.58	4.53	SwissPrimPorc <sup>3</sup>
Fidelio <sup>3</sup>	B	7.30	7.37	7.20	7.20	7.20	7.20	Fidelio <sup>3</sup>
Bio <sup>4</sup>	A	7.30	7.37	7.20	7.20	7.20	7.15	Bio <sup>4</sup>
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG								Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell <sup>5</sup>	A	1.78	1.46	1.52	1.70	1.70	1.70	Conventionnelles <sup>5</sup>
Bio <sup>3</sup>	B	2.81	2.75	2.90	2.90	2.90	2.90	Bio <sup>3</sup>

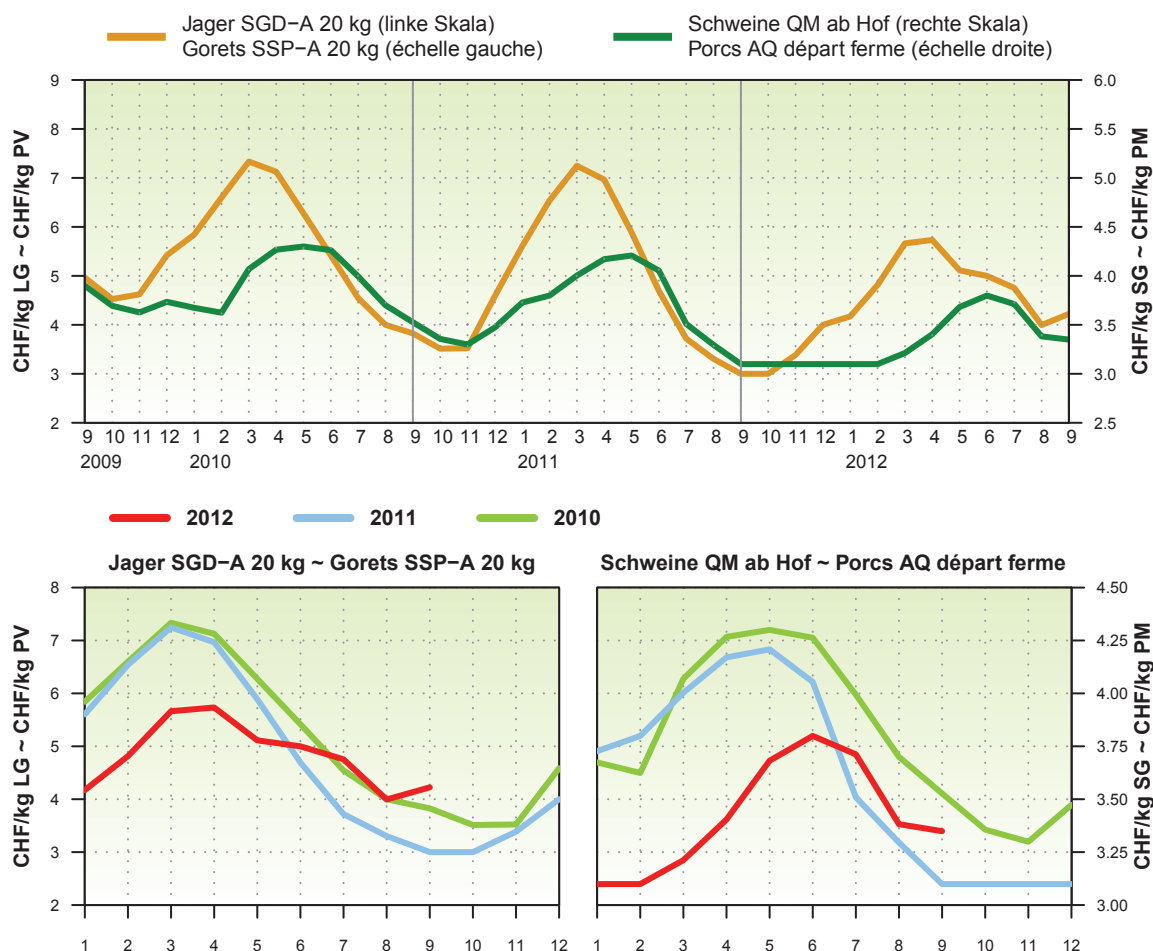
<sup>1</sup> Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof  
<sup>2</sup> Gesamtschweizerische Ferkelbörse  
<sup>3</sup> Nach Angabe des Labelinhabers  
<sup>4</sup> Realisierte Preise Proviande  
<sup>5</sup> Schlachthofumfrage SBV

<sup>1</sup> Base du prix : A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir  
<sup>2</sup> Bourse suisse de porcelets  
<sup>3</sup> Selon indication du détenteur du label  
<sup>4</sup> Prix réalisés de la Proviande  
<sup>5</sup> Enquête de l'USP auprès des abattoirs

SBV Statistik

USP Statistique

### Preisentwicklung von Jägern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



## 6.7 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2010	2011	2012 Juni juin	Juli juillet	August août	September septembre	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM <sup>2</sup> , T3	B	4.24	4.45	4.74	4.75	4.75	4.82	AQ <sup>2</sup> , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM <sup>2</sup> , T3	B	9.73	10.70	10.79	10.80	10.95	11.55	AQ <sup>2</sup> , T3
IP-Suisse	A	10.23	11.20	11.29	11.30	11.45	12.15	PI-Suisse
Bio, T3	A	11.67	12.91	13.10	13.10	13.10	13.48	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	12.22	13.20	13.29	13.30	13.45	14.05	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM <sup>2</sup> , T3	B	6.67	7.21	7.84	7.85	7.85	7.85	SM 2, AQ <sup>2</sup> , T3
SM 4-8, QM <sup>2</sup> , T3	B	4.43	4.20	4.59	4.60	4.60	4.60	SM 4-8, AQ <sup>2</sup> , T3

<sup>1</sup> A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt  
<sup>2</sup> Wochenpreise Proviande

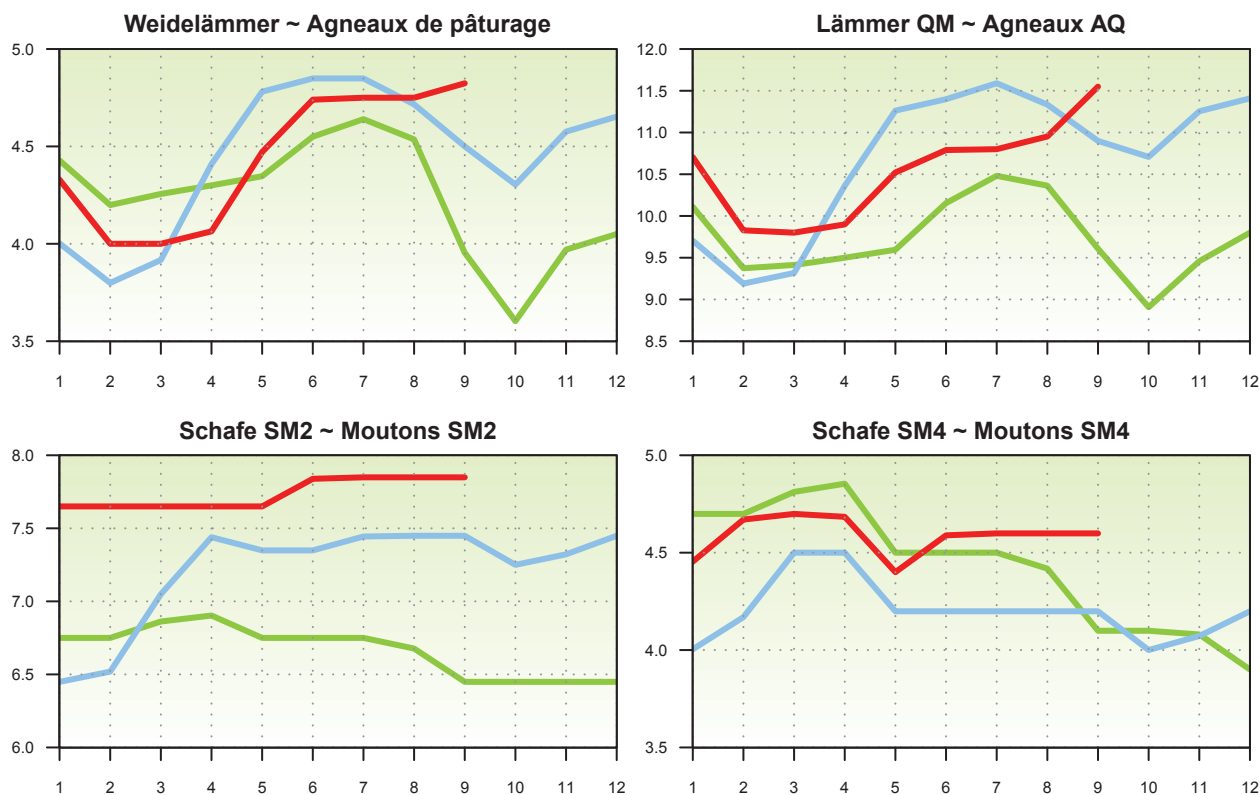
<sup>1</sup> A) franco abattoir; B) sur le marché  
<sup>2</sup> Prix hebdomadaires Proviande

SBV Statistik

USP Statistique

### Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2012 2011 2010



## 6.8 Preise von Kleinvieh und deren Produkten gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix du petit bétail et des produits respectifs selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen, Anzahl Meldungen in Klammer  
TVA incluse, nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2011 Juli Juillet	Oktober Octobre	2012 Januar janvier	April Avril	Juli Juillet	Catégorie
Zuchtschafe, CHF/Schaf						Moutons d'élevage, CHF/mouton
Weibliche Zuchtlämmer bis 8 Mte alt	320 (8)	322 (5)	328 (6)	339 (5)	... (4)	Agneaux femelles jusqu'à l'âge de 8 mois
Weibliche Zuchtschafe bis 2jährig	401 (7)	370 (7)	391 (7)	440 (5)	... (4)	Brebis jusqu'à l'âge de 2 ans
Weibliche Zuchtschafe 2 - 5jährig	419 (7)	380 (6)	417 (7)	422 (5)	... (4)	Brebis de 2 - 5 ans
Zuchtwidder bis 2jährig	586 (7)	579 (7)	618 (6)	528 (5)	432 (5)	Béliers jusqu'à l'âge de 2 ans
Zuchtziegen, CHF/Ziege						Chèvres d'élevage, CHF/chèvre
Weibliche Zuchtziegen bis 2jährig	507 (11)	368 (14)	441 (11)	429 (8)	510 (5)	Chèvres jusqu'à 2 ans
Zuchtbock bis 2jährig	531 (13)	500 (13)	541 (11)	535 (10)	533 (6)	Boucs jusqu'à 2 ans
Fleisch, verpackt an Konsumenten, CHF/kg						Viande emballée, au consommateur, CHF/kg
Lammfleisch	... (4)	... (3)	21.60 (5)	... (1)	... (2)	Viande d'agneau
Gitziffleisch	25.14 (7)	24.20 (5)	25.83 (6)	25.09 (11)	23.38 (8)	Viande de cabris
Milch und Käse, CHF/kg						Lait et fromage, CHF/kg
Ziegenmilch (ohne Verpackungskosten)	1.43 (15)	1.24 (10)	1.34 (12)	1.31 (14)	1.62 (12)	Lait de chèvre (sans frais éventuels d'emballage)
Frisch-/Weichkäse mindestens 50 % Ziegenmilch	... (2)	... (0)	... (2)	... (0)	... (2)	Fromage frais/à pâte molle, au moins 50 % de lait de chèvre
Frisch-/Weichkäse 100 % Ziegenmilch	24.58 (18)	26.30 (10)	25.27 (15)	25.81 (16)	27.23 (13)	Fromage frais/à pâte molle, 100 % de lait de chèvre
Halbhartkäse mindestens 50 % Ziegenmilch	22.42 (6)	... (2)	... (4)	... (1)	... (3)	Fromage à pâte mi-dure, au moins 50 % de lait de chèvre
Halbhartkäse 100 % Ziegenmilch	24.13 (16)	24.79 (14)	25.07 (15)	25.12 (13)	25.51 (18)	Fromage à pâte mi-dure, 100 % de lait de chèvre

Erhebung SBV Statistik

Enquête de l'USP Statistique



## 6.9 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

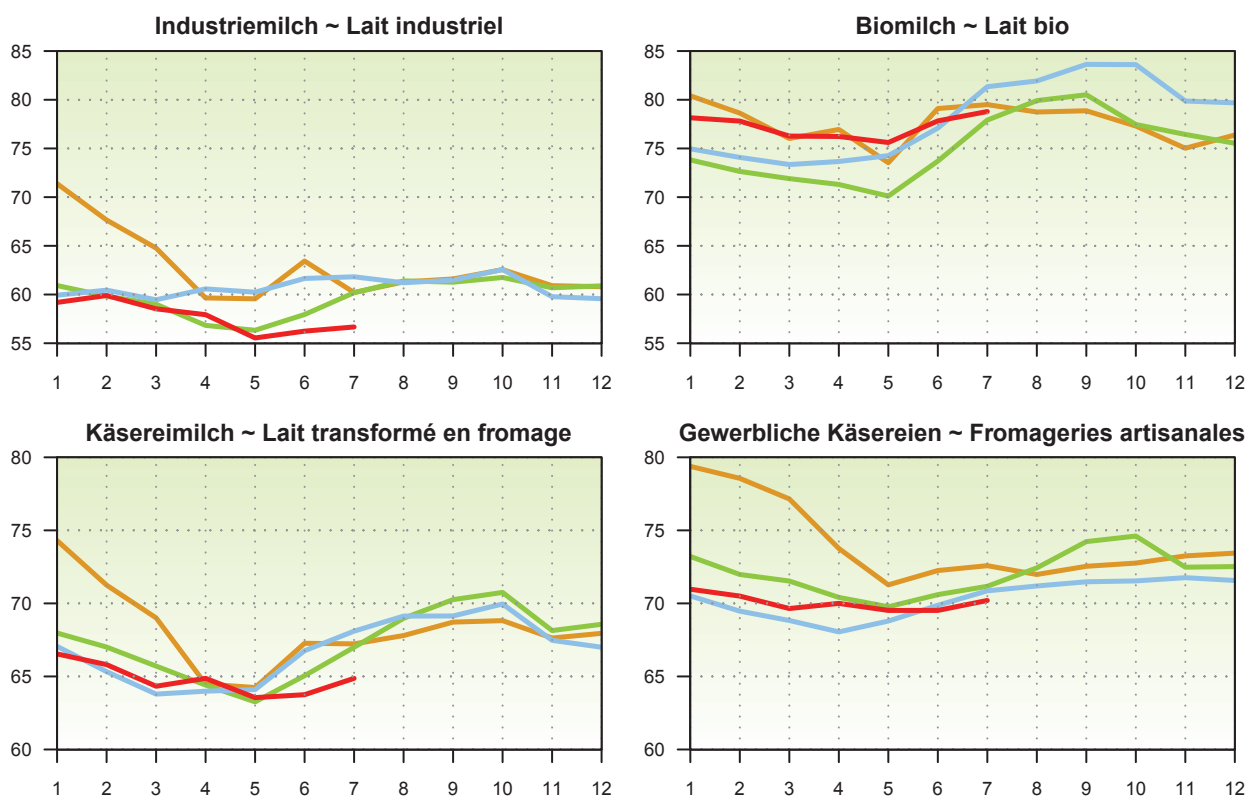
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait	
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez		
<b>2009</b>														<b>2009</b>
Verkehrsmilch	72.77	69.29	66.54	62.03	61.44	64.98	62.63	63.27	63.92	64.54	63.03	62.82	Lait commercialisé	
Industriemilch	71.38	67.65	64.77	59.65	59.56	63.44	60.21	61.29	61.60	62.56	60.91	60.80	Lait d'usine	
verkäste Milch	74.30	71.25	69.01	64.48	64.24	67.27	67.23	67.80	68.72	68.82	67.63	67.95	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	79.38	78.56	77.15	73.76	71.27	72.25	72.58	71.98	72.54	72.76	73.25	73.44	artisanales	
Biomilch	80.40	78.63	76.02	76.95	73.53	79.10	79.50	78.74	78.87	77.30	75.02	76.38	Lait bio	
<b>2010</b>													<b>2010</b>	
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé	
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	artisanales	
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio	
<b>2011</b>													<b>2011</b>	
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	artisanales	
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio	
<b>2012</b>													<b>2012</b>	
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60						Lait commercialisé	
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67						Lait d'usine	
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87						Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20						artisanales	
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79						Lait bio	

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

### Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois

2012 2011 2010 2009



## 6.10 Eierpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des oeufs selon les indications des correspondants de l'USP

Rp. je Ei, MWSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammern  
Ct. par oeuf, TVA incluse ; nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2011 Juli juillet	Oktober octobre	2012 Januar janvier	April avril	Juli juillet	Catégorie
<b>Mit ökologischem Leistungsnachweis</b>						<b>Avec prestations écologiques requises</b>
Normale Eier, Bodenhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage au sol, départ ferme
Kleinpackungen	51.25 (8)	50.00 (13)	50.67 (15)	49.17 (12)	50.67 (15)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	44.22 (8)	41.80 (10)	45.34 (14)	44.55 (11)	43.83 (13)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	... (4)	35.80 (5)	37.43 (7)	... (4)	34.80 (5)	grand acheteur
an Sammelstelle	... (1)	... (3)	... (3)	... (3)	... (4)	centre collecteur
franko Käufer						franco acheteur
Kleinpackungen	... (2)	... (2)	... (1)	... (3)	... (3)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	... (1)	... (1)	... (3)	... (4)	... (4)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	42.60 (5)	40.00 (6)	42.60 (5)	... (4)	... (4)	grand acheteur
Normale Eier, Freilandhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage stabulation au plein air, départ ferme
Kleinpackungen	51.74 (19)	51.94 (18)	52.00 (20)	52.14 (21)	51.67 (21)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	45.71 (14)	46.36 (11)	48.00 (14)	46.75 (16)	44.23 (13)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	39.75 (8)	41.60 (5)	38.29 (7)	40.86 (7)	... (4)	grand acheteur
offen an Sammelstelle	26.50 (12)	26.84 (11)	26.58 (12)	27.18 (10)	24.62 (8)	centre collecteur
franko Käufer						franco acheteur
Kleinpackungen	50.63 (7)	... (4)	56.33 (6)	57.00 (5)	57.00 (5)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	45.00 (6)	42.60 (5)	41.88 (8)	41.43 (7)	39.43 (7)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	40.67 (9)	42.38 (8)	41.70 (10)	41.26 (10)	41.75 (8)	grand acheteur
Klein- und Knickeier						Oeufs petits ou fêlés
ab Hof offen (ab 30 Eier)	27.12 (16)	28.73 (15)	25.54 (24)	24.45 (20)	25.42 (19)	départ ferme, ouverts
franko Grossverbraucher	21.08 (6)	16.65 (10)	16.09 (11)	16.44 (9)	16.75 (8)	franco grand acheteur
<b>Biologische Produktion</b>						<b>Production biologique</b>
Normale Eier, Freilandhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage stabulation au plein air, départ ferme
Kleinpackungen	62.45 (11)	62.08 (13)	60.13 (15)	61.00 (17)	61.68 (19)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	56.67 (6)	55.00 (7)	55.91 (11)	54.09 (11)	55.38 (13)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	47.00 (7)	47.38 (8)	49.45 (11)	48.56 (9)	49.90 (10)	grand acheteur
an Sammelstelle	... (4)	42.84 (7)	42.25 (11)	42.22 (10)	42.35 (12)	centre collecteur
franko Käufer						franco acheteur
Kleinpackungen	61.50 (6)	63.14 (7)	61.70 (10)	57.75 (8)	59.11 (9)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	57.00 (5)	57.00 (5)	55.56 (9)	54.00 (10)	54.45 (11)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	46.83 (6)	47.29 (7)	44.62 (8)	37.00 (7)	40.88 (8)	grand acheteur
Klein- und Knickeier						Oeufs petits ou fêlés
ab Hof offen (ab 30 Eier)	... (4)	23.00 (5)	23.12 (8)	23.12 (8)	22.92 (13)	départ ferme, ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	15.40 (5)	14.83 (6)	14.78 (9)	15.00 (9)	13.00 (12)	franco grand acheteur

Erhebung SBV Statistik

Enquête de l'USP Statistique

## 6.11 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indizes ~ Indices cumulés			2012			Groupes de produits
	Januar - August		Veränderung	Juni	Juli	August	
	janvier - août		Variation	juin	juillet	août	
	2011	2012	%				
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	101.8	97.9	-3.8	99.0	99.2	98.2	Produits agricoles <sup>1</sup>
Pflanzliche Erzeugung	101.0	98.8	-2.2	98.7	98.6	98.8	Production végétale
Getreide	100.4	103.0	2.6	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	101.1	104.1	3.0	104.3	103.7	103.7	Plantes industrielles
Futterpflanzen	99.9	99.9	0.0	99.9	91.2	91.2	Plantes fourragères
Frischgemüse	103.1	97.8	-5.1	93.0	96.1	100.0	Légumes frais
Kartoffeln	102.1	97.2	-4.8	113.7	105.2	93.2	Pommes de terre
Obst	99.9	94.3	-5.6	93.8	94.3	94.4	Fruits
Frischobst	99.9	93.9	-5.9	93.0	94.0	94.2	Fruits frais
Trauben	100.0	94.8	-5.2	94.8	94.8	94.8	Raisins
Wein	100.0	99.6	-0.4	99.4	99.4	99.4	Vin
Tierische Erzeugung	102.1	97.4	-4.6	99.1	99.4	97.9	Production animale
Tiere	106.8	100.4	-6.0	105.8	106.5	103.1	Animaux
Rindvieh	97.0	96.6	-0.4	96.1	97.8	96.8	Bovins
Schweine	116.7	103.7	-11.1	115.2	115.2	109.0	Porcs
Schafe	107.7	107.2	-0.5	111.2	111.2	111.2	Ovins
Geflügel	99.2	98.7	-0.5	98.7	98.5	98.6	Volaille
Tierische Erzeugnisse	98.3	95.0	-3.4	93.6	93.6	93.6	Produits animaux
Rohmilch <sup>2</sup>	98.1	...	...	93.1	...	...	Lait cru <sup>2</sup>
Eier	100.5	99.8	-0.7	99.8	99.8	99.8	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	99.9	104.1	4.2	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indizes ~ Indices cumulés			2012			Groupes de produits
	Januar - Juni		Veränderung	April	Mai	Juni	
	janvier - juin		Variation	avril	mai	juin	
	2011	2012	%				
Landwirtschaftliche Produkte	102.0	97.6	-4.3	97.9	97.0	99.0	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	102.3	97.0	-5.2	97.3	96.0	99.1	Production animale
Tierische Erzeugnisse	97.4	95.4	-2.0	95.4	92.8	93.6	Produits animaux
Rohmilch	97.2	95.1	-2.1	95.1	92.3	93.1	Lait cru
Molkereimilch	99.1	95.0	-4.1	95.1	91.1	92.3	Lait de centrale
Käsereimilch	95.0	94.4	-0.6	94.5	92.6	92.9	Lait de fromagerie
Biomilch	98.6	101.8	3.2	100.8	100.0	102.9	Lait Bio

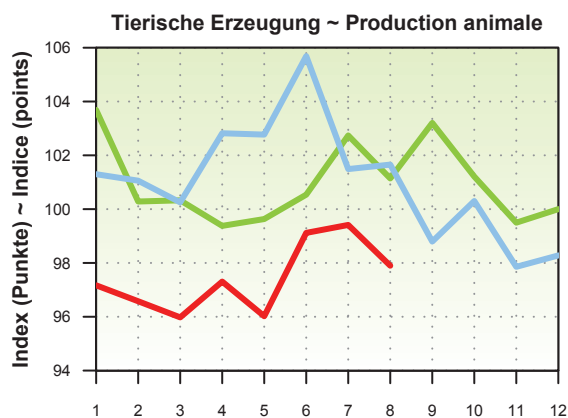
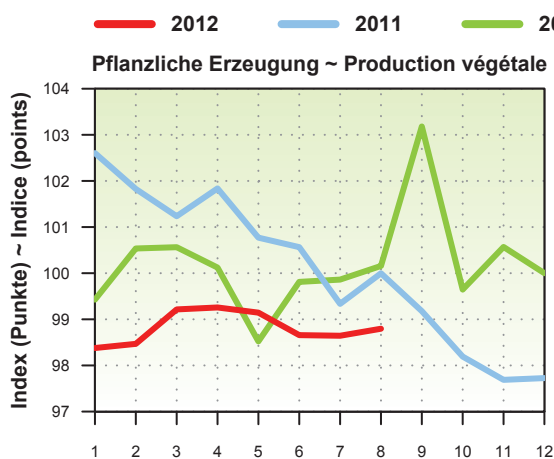
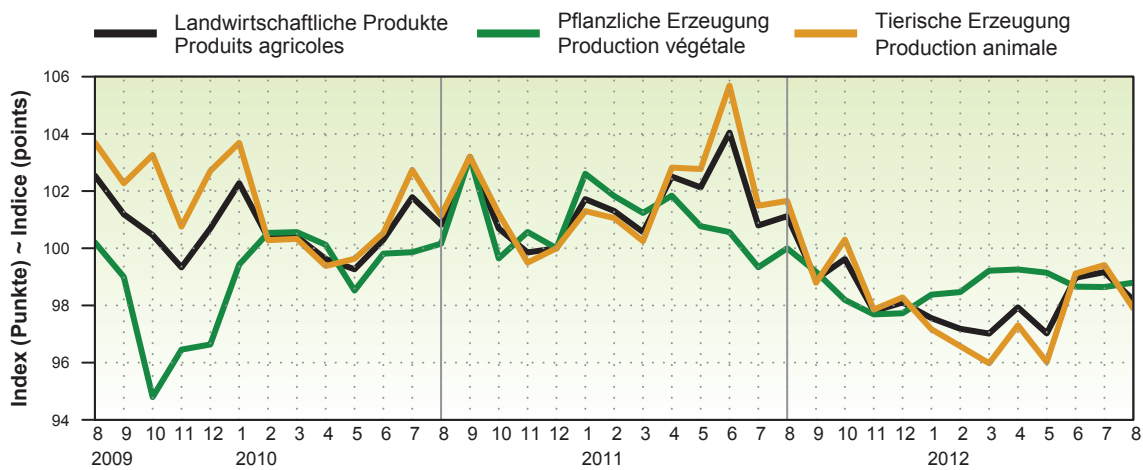
<sup>1</sup> Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat  
 Indices principaux des prix à la production, par année et mois



## 6.12 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2011	2012	August août	Veränderung in % zum		Produits
		August	Juli		Variation en % par rap.		
		août	juillet		Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	100.0000	101.1	99.2	98.2	-2.9	-1.0	Produits agricoles <sup>1</sup>
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	100.0	98.6	98.8	-1.2	0.2	Production végétale
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.1	0.1	Céréales
Weizen und Spelz	3.4953	104.4	104.4	104.5	0.1	0.1	Blé et épeautre
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	Seigle
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Orge
Körnermais	0.4760	100.0	99.9	99.9	-0.1	0.0	Maïs grains
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Triticale
Handelsgewächse	3.3472	104.4	103.7	103.7	-0.7	0.0	Plantes industrielles
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	113.0	111.2	111.2	-1.6	0.0	Graines et fruits oléagineux
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Protéagineux
Zuckerrüben	2.1525	100.0	99.8	99.8	-0.2	0.0	Betteraves sucrières
Futterpflanzen	0.8701	99.9	91.2	91.2	-8.7	0.0	Plantes fourragères
Frischgemüse	7.6347	96.3	96.1	100.0	3.8	4.1	Légumes frais
Frischgemüse Bio	0.6556	93.9	94.3	91.5	-2.5	-2.9	Légumes Bio
Frischgemüse ÖLN	6.9791	96.6	96.3	100.8	4.4	4.7	Légumes PER
Blumenkohl	0.1582	110.7	100.6	100.6	-9.2	0.0	Chou-fleur
Tomaten	0.9075	63.8	99.0	82.9	30.0	-16.3	Tomates
Sonstige Frischgemüse	6.5690	100.5	95.6	102.4	1.9	7.1	Autres légumes frais
Kopfkohl	0.2938	110.7	116.0	111.8	1.0	-3.6	Chou pommé
Blattsalat	1.3463	96.3	74.7	103.4	7.4	38.4	Salades à feuilles
Spinat	0.1336	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Epinards
Gurken	0.2328	90.9	81.3	97.9	7.7	20.4	Concombres
Karotten	0.4407	86.5	135.9	97.1	12.2	-28.5	Carottes
Zwiebeln	0.3518	101.5	91.8	119.5	17.7	30.2	Oignons
Buschbohnen	0.1434	98.2	100.6	99.6	1.4	-1.1	Haricots nains
Erbsen	0.0456	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Petits pois
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	103.6	97.7	100.7	-2.8	3.0	Autres légumes frais, n.d.a.
Champignon	0.7310	98.1	101.5	101.5	3.5	0.0	Champignons
Zichorien/Endivien	0.6314	123.4	110.3	117.5	-4.8	6.5	Chicorées/Endives
Lauch	0.3375	100.0	138.1	133.7	33.7	-3.1	Poireaux
Kohlrabi	0.1093	77.5	68.2	68.2	-12.0	0.0	Chou-pomme
Radieschen/Rettich	0.2011	91.2	97.6	97.6	7.1	0.0	Radis/radis blanc
Zucchetti	0.1226	96.5	66.0	58.2	-39.7	-11.8	Courgettes
Sellerie	0.2637	118.0	77.0	100.0	-15.2	29.8	Céleri-rave
Broccoli	0.1480	77.0	63.0	67.6	-12.2	7.3	Brocoli
Fenchel	0.1491	105.1	90.2	92.9	-11.6	3.0	Fenouil
Krautstiel	0.0817	92.1	74.1	91.4	-0.8	23.4	Côte de bette
Chinakohl	0.1258	93.4	95.3	94.7	1.3	-0.7	Chou chinois
Nüsslisalat	0.6797	105.1	92.9	92.9	-11.7	0.0	Doucette, rampon, mâche
Kartoffeln	2.1828	98.6	105.2	93.2	-5.5	-11.4	Pommes de terre
Frischkartoffeln	1.3673	97.7	110.4	91.2	-6.6	-17.3	Pommes de terre frais
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	100.0	96.4	96.4	-3.6	0.0	Pommes de terre, transformation
Obst	7.2841	100.2	94.3	94.4	-5.7	0.1	Fruits
Frischobst	4.2403	100.3	94.0	94.2	-6.1	0.2	Fruits frais
Tafeläpfel	1.6946	100.0	90.7	90.7	-9.3	0.0	Pommes de table
Tafelbirnen	0.3599	100.0	87.4	87.4	-12.6	0.0	Poires de table
Sonstiges Frischobst	2.1858	100.5	97.6	98.0	-2.5	0.4	Autres fruits frais
Kirschen	0.2493	100.0	101.4	101.4	1.4	0.0	Cerises
Zwetschgen	0.1277	100.0	90.3	90.3	-9.7	0.0	Prunes
Erdbeeren	0.6103	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Fraises
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	100.9	96.3	97.0	-3.9	0.7	Autres fruits frais, n.d.a.
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Abricots
Himbeeren	0.3056	103.6	100.9	103.6	0.0	2.6	Framboises
Mostobst	0.6498	100.0	92.8	92.8	-7.2	0.0	Fruits à cidre
Trauben	3.0438	100.0	94.8	94.8	-5.2	0.0	Raisins
Wein	5.6435	100.0	99.4	99.4	-0.6	0.0	Vin

/.

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung  
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2011			2012		Veränderung in % zum		Produits	
		August août	2011	2012	August août	Variation en % par rap.				
						Juli juillet	Juni juin	Vorjahr Année préc.		Vormonat Mois préc.
Tierische Erzeugung	67.9120	101.7	99.4	97.9	-3.7	-1.5	Production animale			
Tiere	30.7341	102.5	106.5	103.1	0.6	-3.1	Animaux			
Rindvieh	12.4114	98.3	97.8	96.8	-1.5	-1.0	Bovins			
Grossvieh	6.9107	111.6	110.3	109.2	-2.2	-1.0	Gros bétail			
Kälber	5.5007	81.4	82.0	81.1	-0.3	-1.1	Veaux			
Schweine	14.6496	105.9	115.2	109.0	2.9	-5.4	Porcs			
Schafe	0.7105	120.4	111.2	111.2	-7.6	0.0	Ovins			
Geflügel	2.9626	99.5	98.5	98.6	-0.8	0.2	Volaille			
Tierische Erzeugnisse	37.1779	100.9	93.6	93.6	-7.3	0.0	Produits animaux			
Rohmilch <sup>2</sup>	34.6802	101.0	...	...	...	...	Lait cru <sup>2</sup>			
Eier	2.3985	100.3	99.8	99.8	-0.4	0.0	Oeufs			
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	99.9	104.1	104.1	4.2	0.0	Autres produits animaux			

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2011		2012		Veränderung in % zum		Produits		
		Juni juin	2011	2012	Juni juin	Variation en % par rap.				
						Mai mai	April avril		Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	104.0	97.0	99.0	-4.9	2.0	Produits agricoles			
Tierische Erzeugung	67.9120	105.7	96.0	99.1	-6.2	3.2	Production animale			
Tierische Erzeugnisse	37.1779	99.5	92.8	93.6	-6.0	0.9	Produits animaux			
Rohmilch	34.6802	99.4	92.3	93.1	-6.3	0.9	Lait cru			
Molkereimilch	17.0538	101.2	91.1	92.3	-8.8	1.3	Lait de centrale			
Käsereimilch	15.7969	97.3	92.6	92.9	-4.5	0.3	Lait de fromagerie			
Biomilch	1.8296	102.0	100.0	102.9	1.0	2.9	Lait Bio			

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.  
<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.  
<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

### 6.13 Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammern  
TVA incluse ; nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2010	2011	2012 April avril	Juni juin	August août	Catégorie
Dürrfutter, CHF/100 kg						Fourrage sec, CHF/100 kg
Heu belüftet						Foin séché en grange
lose ab Stock	33.27 (37)	33.43 (25)	29.40 (5)	... (4)	... (3)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	41.56 (54)	42.16 (35)	42.33 (6)	... (4)	38.40 (5)	pressé, fco acheteur
Heu unbelüftet						Foin séché sur le champs
lose ab Stock	27.36 (24)	31.44 (18)	... (4)	... (3)	... (2)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	34.81 (72)	35.19 (54)	34.79 (16)	33.50 (10)	30.57 (7)	pressé, fco acheteur
Emd belüftet						Regain séché en grange
gepresst franko Empfänger	41.21 (30)	40.92 (32)	... (3)	... (3)	... (4)	pressé, fco acheteur
Ökoheu						Foin écologique
lose ab Stock	23.71 (20)	25.07 (18)	... (2)	... (3)	... (3)	en vrac pris sur le tas
gepresst ab Stock	29.20 (35)	28.62 (28)	... (3)	... (4)	... (3)	pressé pris sur le tas
Stroh, CHF/100 kg						Paille, CHF/100 kg
Stroh gepresst ab Hof	18.75 (73)	19.36 (55)	20.25 (8)	19.25 (8)	16.07 (15)	Paille pressée départ ferme
Stroh gepresst franko Empfänger	22.52 (98)	23.99 (79)	24.62 (12)	21.62 (8)	22.71 (17)	Paille pressée fco acheteur
Silage, CHF/Grossballen						Ensilage, CHF/balle grande
Grassilage,						Ensilage d'herbe, grandes balles,
Grossballen ab Hof	76 (102)	73 (85)	67 (11)	66 (15)	67 (12)	départ ferme
Maissilage,						Ensilage de maïs, grandes balles,
Grossballen, ab Feld	123 (57)	118 (52)	108 (7)	108 (7)	... (3)	départ champ

Berichterstattererhebung SBV Statistik

Enquête auprès des correspondants de l'USP Statistique

### 6.14 Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt  
Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2010	2011	2012 Mai mai	Juni juin	Juli juillet	August août	Produits
Energiestoffe <sup>1</sup>								Sources énergétiques <sup>1</sup>
Heizöl <sup>2</sup>	CHF/hl	77.11	88.62	93.80	88.73	89.06	95.43	Mazout <sup>2</sup>
Benzin <sup>3</sup>	CHF/hl	94.39	102.70	114.50	108.95	105.24	111.72	Essence <sup>3</sup>
Diesel <sup>3</sup>	CHF/hl	101.34	113.86	121.04	114.56	112.71	121.04	Diesel <sup>3</sup>
Düngemittel <sup>4</sup>								Engrais <sup>4</sup>
Ammonsalpeter								Nitrate d'ammoniaque
27 % N + Mg	CHF/100 kg N	163.05	189.88	192.59	192.59	192.59	178.86	27 % N + Mg
Harnstoff								Urée
46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	145.24	154.46	157.58	157.58	157.58	158.64	46 % N granulée
Phosphatdünger								Engrais phosphaté
18 % P + Mg	CHF/100 kg P	282.98	297.54	294.85	294.85	294.85	300.27	18 % P + Mg
Kalisalz								Sel de potasse
60 % K granulliert	CHF/100 kg K	107.68	109.14	109.43	109.43	109.43	109.43	60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	73.54	73.50	71.32	71.32	71.32	73.27	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	70.66	68.28	69.46	69.46	69.46	70.44	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	76.46	74.70	74.24	74.24	74.24	74.24	Engrais NPK 20-5-8
Futtermittel								Aliments du bétail
Futterweizen	CHF/100 kg	46.54	46.82	46.02	46.35	46.68	46.85	Blé fourrager
Futtergerste	CHF/100 kg	43.51	44.02	43.72	43.88	44.22	44.22	Orge fourragère
Futtermais	CHF/100 kg	49.06	48.95	48.62	48.78	48.95	49.28	Maïs fourrager
Weizenkleie	CHF/100 kg	38.78	38.99	38.55	38.55	38.55	37.60	Son de blé
Sojaextraktionsschrot	CHF/100 kg	65.89	63.62	64.78	66.12	69.62	70.95	Tourteau de soja
Zuckerrübenschnitzel	CHF/100 kg	50.50	50.50	50.50	50.50	50.50	50.50	Pulpes de betteraves

<sup>1</sup> Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)<sup>2</sup> Preis für 9001-14000 Liter<sup>3</sup> Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung<sup>4</sup> Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t<sup>1</sup> Source: Indice suisse des prix à la consommation (OFS)<sup>2</sup> Prix pour 9001-14000 litres<sup>3</sup> Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants<sup>4</sup> Conditions de livraison: en sac, franco ferme, au moins 8 t



## 6.15 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2011		2012		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		August	August	Juli	August	Variation en % par rap.		
		août	août	juillet	août	Vorjahr	Vormonat	
						Année préc.	Mois préc.	
Gesamtinput	100.0000	103.9	103.8	103.8	103.8	0.0	0.1	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	102.9	103.2	103.4	103.4	0.4	0.1	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	4.7513	102.7	102.1	102.1	102.1	-0.6	0.0	Semences et plants
Energie und Schmierstoffe	6.3123	107.9	112.5	117.3	117.3	8.7	4.2	Energie et lubrifiants
Strom	2.6711	103.2	102.0	102.0	102.0	-1.1	0.0	Electricité
Heizstoffe	0.6554	129.0	138.6	146.5	146.5	13.6	5.7	Combustibles de chauffage
Treibstoffe	2.8402	107.6	116.7	125.5	125.5	16.6	7.5	Carburants
Schmierstoffe	0.1457	105.7	104.5	104.5	104.5	-1.1	0.0	Lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	124.5	127.6	125.1	125.1	0.5	-1.9	Engrais et amendements
Einnährstoffdünger	2.0342	122.5	126.7	122.4	122.4	-0.1	-3.4	Engrais simples
Mehrnährstoffdünger	0.6103	130.1	129.6	132.1	132.1	1.5	1.9	Engrais composés
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	127.5	130.0	130.2	130.2	2.1	0.2	Autres engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	96.1	94.9	94.9	94.9	-1.2	0.0	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	2.7018	99.0	98.6	98.0	98.0	-1.0	-0.6	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	24.2958	96.9	97.0	96.8	96.8	-0.1	-0.2	Aliments pour animaux
Einzel Futtermittel	4.6162	99.2	99.2	98.0	98.0	-1.2	-1.3	Aliments simples
Mischfuttermittel	19.6796	96.3	96.5	96.5	96.5	0.1	0.0	Aliments composés
für Kälber	1.5744	100.9	100.7	100.7	100.7	-0.2	0.0	pour veaux
für Rinder ohne Kälber	5.3135	95.2	95.2	95.2	95.2	0.0	0.0	pour bovins autres que veaux
für Schweine	7.2815	94.9	94.9	94.9	94.9	0.0	0.0	pour porcins
für Geflügel	4.5263	97.7	98.3	98.3	98.3	0.6	0.0	pour volailles
sonstige	0.9840	99.8	99.9	99.9	99.9	0.1	0.0	autres
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	105.5	105.5	106.0	106.0	0.4	0.4	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	3.1204	106.3	105.7	104.9	104.9	-1.3	-0.7	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	105.0	104.6	104.3	104.3	-0.6	-0.3	Autres biens et services
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	108.8	109.9	109.9	109.9	1.0	0.0	Services agricoles
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	102.0	100.6	100.0	100.0	-2.0	-0.6	Autres biens et services n.d.a.
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	Frais de l'eau
Kleinwerkzeuge	2.6750	108.7	104.7	101.6	101.6	-6.5	-3.0	Petit outillage
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	90.2	85.3	85.3	85.3	-5.4	0.0	Frais généraux en cult. végétale
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	97.9	96.2	96.1	96.1	-1.9	0.0	Frais généraux en prod. animale
Kommunikation	1.5670	103.3	104.1	104.1	104.1	0.8	0.0	Communication
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0	Administration, services de consultation, services financiers
Berufsverbände	1.8730	100.0	102.6	102.6	102.6	2.6	0.0	Organisations professionnelles
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	107.0	105.5	105.5	105.5	-1.4	0.0	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	13.3686	107.3	104.9	104.9	104.9	-2.2	0.0	Biens d'équipements
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	109.3	105.6	105.6	105.6	-3.4	0.0	Equipements et autres machines
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	108.4	108.4	108.4	0.0	0.0	Monoaxes et autres machines à un essieu
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	109.6	104.8	104.8	104.8	-4.4	0.0	Machines et équipements pour la culture du sol
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	107.6	103.1	103.1	103.1	-4.2	0.0	Machines et équipements pour la récolte
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	113.9	112.4	112.4	112.4	-1.3	0.0	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme
Fahrzeuge	4.3751	103.0	103.5	103.5	103.5	0.4	0.0	Véhicules
Zugmaschinen	2.2313	98.5	103.7	103.7	103.7	5.3	0.0	Tracteurs
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	107.8	103.2	103.2	103.2	-4.3	0.0	Autres véhicules
Bauten	8.0328	107.2	106.7	106.7	106.7	-0.5	0.0	Constructions
Sonstige Investitionen	1.1776	102.8	104.5	104.5	104.5	1.7	0.0	Autres investissements
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	97.8	97.8	97.6	97.6	-0.2	-0.2	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	69.7753	106.3	106.2	106.4	106.4	0.1	0.2	Autres agents de production

## 6.16 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

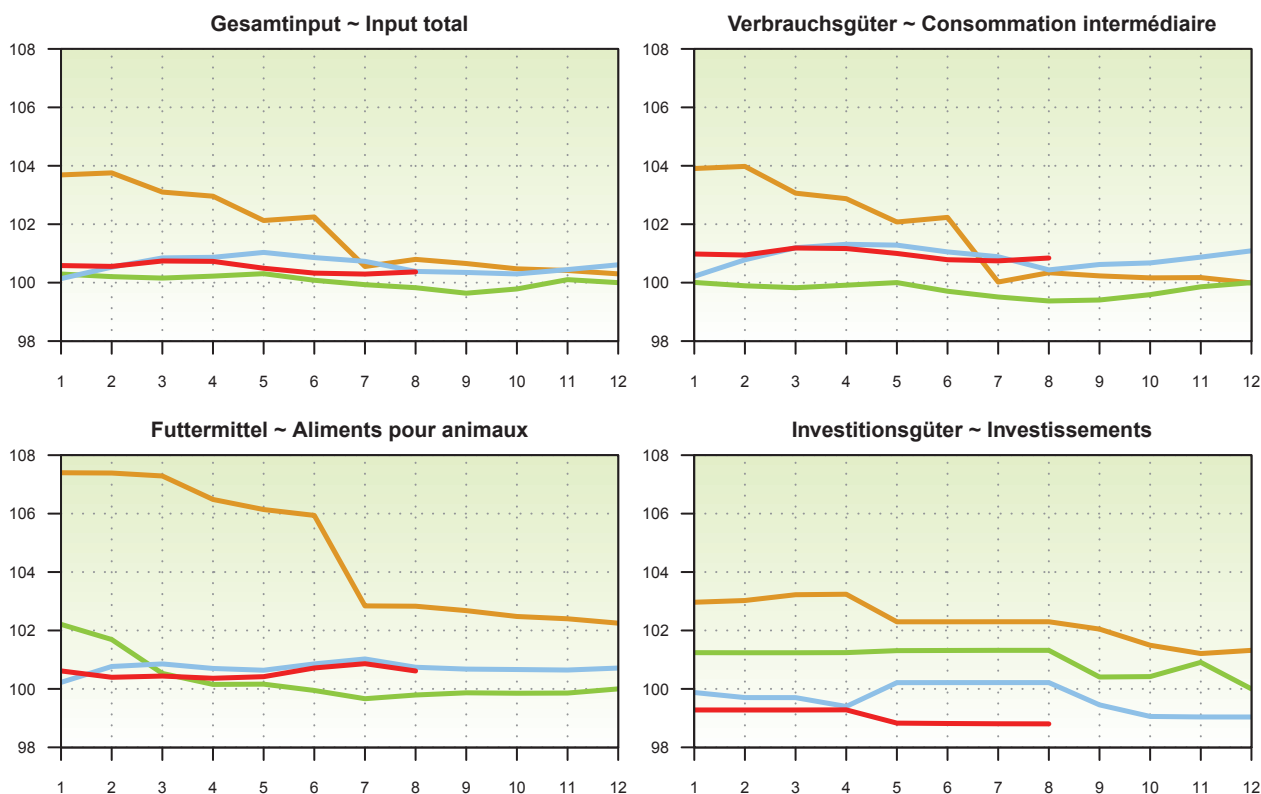
Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2012			Groupes de produits
	Januar - August		Veränderung Variation %	Juni juin	Juli juillet	August août	
	2011 janvier - août	2012					
Gesamtinput	100.7	100.5	-0.2	100.3	100.3	100.4	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	100.9	101.0	0.1	100.8	100.7	100.8	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	99.5	98.5	-0.9	98.6	98.6	98.6	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	105.3	109.3	3.7	106.7	105.7	110.2	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	102.4	103.0	0.6	103.0	103.1	101.0	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	97.5	96.4	-1.2	96.4	96.4	96.4	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	100.5	100.2	-0.4	100.5	100.3	99.7	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	100.7	100.6	-0.2	100.7	100.9	100.6	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.6	100.4	-0.1	100.4	100.4	100.9	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	100.6	99.5	-1.1	99.6	99.6	98.9	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100.4	100.1	-0.3	100.0	100.0	99.7	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.9	99.0	-0.9	98.8	98.8	98.8	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	99.2	97.1	-2.2	96.8	96.8	96.8	Biens d'équipements
Bauten	101.1	101.9	0.8	101.6	101.6	101.6	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.5	100.2	-0.3	100.4	100.5	100.3	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.7	100.6	-0.1	100.3	100.2	100.4	Autres agents de production

SBV Statistik

USP Statistique

### Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois

— 2012 — 2011 — 2010 — 2009



## 6.17 Index der Preise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs choisis de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indices			2012			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation	Juni	Juli	August	
		Januar - August			juin	juillet	août	
		janvier - août						
2008	2011	2012						
Kapitalkosten	100.0000	100.0	98.0	-2.0	97.8	97.7	97.7	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.0	101.7	0.8	101.8	101.8	101.7	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	100.9	101.6	0.7	101.7	101.7	101.5	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	101.7	102.8	1.1	102.8	102.8	102.8	Charges sociales

SBV Statistik

USP Statistique

## 6.18 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franko Stall CHF/Tränker	Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb	Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch					
			Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie		Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait							
	Veaux d'engrais A/B 65 kg poids vif. Prix d'il y a 3 mois franco ferme CHF/ veau	Veau de boucherie KV T3. Produit pour 212 kg PV resp. 123 kg PM départ ferme CHF/ veau	Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier	Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier	Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier						
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Januar	246	255	1 729	1 649	1 290	1 201	1 038	945	106	98	130	118
Februar	200	211	1 631	1 610	1 240	1 207	988	951	102	99	124	119
März	193	197	1 632	1 645	1 248	1 256	996	999	102	103	125	125
April	180	191	1 543	1 494	1 172	1 112	920	855	96	91	115	107
Mai	183	189	1 523	1 493	1 149	1 113	896	857	94	91	112	107
Juni	202	188	1 523	1 569	1 129	1 190	877	933	93	98	110	117
Juli	184	200	1 532	1 537	1 156	1 145	903	888	95	94	113	111
August	236	273	1 549	1 559	1 120	1 092	865	835	92	89	108	104
September	305		1 668		1 168		911		96		114	
Oktober	330		1 735		1 209		952		99		119	
November	335		1 804		1 274		1 017		104		127	
Dezember	301		1 820		1 324		1 067		109		133	
J-Mittel Moyenne	241		1 641		1 207		953		99		119	

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
  - 3 % Tränkerverlust infolge Krankheit/Unfall
  - der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)
- Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futtermittelverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

SBV Statistik

USP Statistique

## 6.19 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		Kosten für Milchpulver, Krafffutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni	
	2011	2012	2011	2012	2013	2011	2012	2011	2012	2011		2012
Jan	2 488	2 461	632	547	537	602	604	25	22	1 255	1 311	56
Feb	2 400	2 431	608	539	531	598	604	25	22	1 195	1 287	93
Mrz	2 391	2 456	602	559	530	598	604	25	23	1 190	1 293	103
Apr	2 316	2 368	586	553	539	599	604	25	23	1 131	1 211	80
Mai	2 311	2 313	647	597	605	599	604	28	26	1 064	1 112	48
Jun	2 400	2 398	689	686	701	600	604	29	29	1 111	1 108	-3
Jul	2 472	2 461	710	730	726	600	604	29	30	1 161	1 126	-35
Aug	2 497	2 510	729	734	732	601	604	29	29	1 166	1 172	6
Sep	2 481		725	674		602		29		1 154		
Okt	2 477		651	627		602		26		1 224		
Nov	2 457		601	578		603		24		1 253		
Dez	2 465		570	546		604		23		1 291		
J-Mittel Moyenne	2 430		646	614		601		27		1 183		

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 5 % Tierverlust infolge Krankheit und Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
- der Kosten für Krafffutter und Mineralsalz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :

- des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
- des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
- des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von SBV Statistik

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'USP Statistique

## 6.20 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf <sup>1</sup> Achat de porcelet <sup>1</sup>		Futterkosten <sup>2</sup> Coûts des aliments <sup>2</sup>		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux			Bruttomarge Marge brute			
	CHF/Mastschwein	CHF/Porc d'engrais	% <sup>3</sup>	2011	2012	2011	2012	2011	2012	% <sup>3</sup>	2011	2012	Diff.
Jan	324	270	-16.9	102	90	118	121	220	211	-3.8	105	58	-46
Feb	331	270	-18.4	102	98	121	121	223	219	-1.8	107	50	-57
Mrz	348	279	-19.8	124	111	121	121	245	232	-5.3	103	47	-56
Apr	363	296	-18.4	145	114	121	121	267	236	-11.6	96	60	-36
Mai	366	320	-12.5	163	128	121	121	284	249	-12.3	82	71	-11
Jun	353	331	-6.3	177	145	121	121	298	267	-10.5	55	64	9
Jul	305	323	5.8	172	147	121	121	293	269	-8.3	12	54	42
Aug	287	294	2.6	151	135	121	121	272	256	-5.9	15	38	24
Sep	270			125		121		247			23		
Okt	270			105		121		227			43		
Nov	270			96		121		218			52		
Dez	270			90		121		211			58		
J-Mittel ~ Moyenne	313			129		121		250			63		

<sup>1</sup> Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten  
<sup>2</sup> Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t.  
<sup>3</sup> Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres.

<sup>1</sup> Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets  
<sup>2</sup> Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t.  
<sup>3</sup> Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente.

## 6.21 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des saucisses et des peaux, marge brute du bétails d'égal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate	Schlachtge- wicht in 100 t *	Verkaufswert - Valeur des ventes		Preisindex <sup>1</sup> ~ Indice des prix <sup>1</sup>			Bruttomarge, Index <sup>2</sup> ~ Marge brute, Indice <sup>2</sup>				
		(exkl. MWSt)	(hors TVA)	Fleisch und -waren <sup>3</sup>	Häute <sup>4</sup> (exkl. MwSt)	Total <sup>5</sup>	Bankvieh	Kälber	Schweine		
Années Mois	Poids mort en 100 t *	Mio CHF * Millions de CHF *	CHF/100 kg* CHF par 100 kg *	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100)	Viande, charcuterie et saucisses <sup>3</sup>	Peaux <sup>4</sup> (hors TVA)	Total <sup>5</sup>	Bétail d'égal	Veaux	Porcs	
				Index jan 2007 (CHF 544 = 100)							
2011	Jan	338	188	556	102.1	99.6	66.7	99.2	107.1	96.8	98.1
	Feb	311	171	551	101.2	99.8	66.7	99.4	104.5	104.4	93.5
	Mrz	345	197	571	104.9	100.0	79.5	99.8	104.6	106.8	94.2
	Apr	301	174	580	106.5	99.7	79.5	99.5	106.0	100.4	91.2
	Mai	333	191	575	105.6	101.1	92.3	101.0	108.9	109.1	94.9
	Jun	302	174	575	105.7	100.9	92.3	100.8	111.1	99.9	92.4
	Jul	304	161	529	97.2	100.2	89.7	100.1	112.4	97.9	94.2
	Aug	333	170	509	93.5	99.9	89.7	99.8	107.3	100.3	96.3
	Sep	338	168	499	91.6	99.3	76.9	99.1	107.0	98.9	97.4
	Okt	334	169	507	93.1	98.8	76.9	98.6	106.0	92.1	106.1
	Nov	356	184	517	95.0	97.9	76.9	97.7	105.2	93.6	110.1
	Dez	328	172	525	96.4	98.5	76.9	98.3	108.2	90.7	117.4
	Jahr	3 924	2 121	541	99.3	99.6	80.3	99.4	107.4	99.3	98.8
2012	Jan	351	177	504	92.5	98.7	69.2	98.4	106.7	93.3	98.6
	Feb	315	158	502	92.2	98.8	69.2	98.5	105.8	101.7	98.8
	Mrz	349	185	530	97.3	98.5	71.8	98.2	107.1	103.1	97.6
	Apr	305	162	531	97.5	99.0	71.8	98.7	107.8	95.8	98.6
	Mai	323	174	540	99.2	99.4	92.3	99.4	110.1	107.7	99.0
	Jun	311	175	564	103.5	99.6	92.3	99.5	114.5	108.6	95.8
	Jul	298	160	538	98.9	99.2	94.9	99.1	113.0	112.1	97.9
	Aug	325	171	526	96.6	98.9	94.9	98.8	113.0	112.9	99.2

<sup>1</sup> Basis Januar 2007 = 100

<sup>2</sup> BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

<sup>3</sup> Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

<sup>4</sup> Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

<sup>5</sup> Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99%, Häute 1%)

<sup>1</sup> Base janvier 2007 = 100

<sup>2</sup> Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

<sup>3</sup> Rubrique « viande, charcuterie et saucisses » de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

<sup>4</sup> Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

<sup>5</sup> Moyenne pondérée (supposition : viande 99%, peaux 1%)

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par USP Statistique sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

## 6.22 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2012 <sup>1</sup> Pondération 2012 <sup>1</sup>	Kumulierte Indizes			2012			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation	Juni juin	Juli juillet	August août	
		Januar - August janvier - août	2011					
Landesindex Total	100.000	100.2	99.3	-0.9	99.5	99.0	99.0	Indice total
Nahrungsmittel	9.339	99.0	97.1	-1.9	97.8	97.9	97.1	Alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.967	100.7	101.0	0.3	100.6	99.7	101.0	Boissons non alcooliques
Alkoholische Getränke	1.121	100.8	99.9	-0.9	100.3	100.8	99.4	Boissons alcooliques
Tabakwaren	0.640	102.1	105.3	3.2	106.1	106.1	106.1	Produits du tabac
Mahlzeiten in Restaurants und Cafés	3.267	101.3	102.3	1.0	102.5	102.4	102.5	Repas dans les restaurants et cafés
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.187	101.4	102.0	0.6	102.1	102.1	102.1	Boissons dans les restaurants et cafés

<sup>1</sup> Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

<sup>1</sup> A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.23 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération 2010	Kumulierte Indizes Indices cumulés			2012			Groupes de produits
		Januar - August janvier - août		Veränderung Variation %	Juni juin	Juli juillet	August août	
		2011	2012					
<b>Produzentenpreisindex Total</b>	<b>100.0000</b>	<b>99.8</b>	<b>98.5</b>	<b>-1.3</b>	<b>98.5</b>	<b>98.4</b>	<b>98.7</b>	<b>Indice des prix à la production, total</b>
Landw. Produkte, inbegr. Gartenbau- und Baum schulprodukte	2.5839	100.9	97.7	-3.1	98.9	98.2	97.6	Produits agricoles, produits de pépinières et prod. horticoles inclus
Nahrungs- und Futtermittel	8.2953	99.9	98.8	-1.1	99.1	99.0	98.8	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.4010	99.9	99.4	-0.5	99.5	99.1	99.1	Boissons
Tabakwaren	0.7664	94.7	102.2	7.9	101.0	103.2	103.2	Tabacs
Forstwirtschaftliche Pro- dukte	0.1454	102.3	95.6	-6.5	95.5	92.7	92.7	Produits sylvicoles
Holzprodukte	2.6394	100.0	101.0	1.1	100.6	100.6	100.3	Produits en bois
<b>Importpreisindex, Total</b>	<b>100.0000</b>	<b>101.1</b>	<b>97.9</b>	<b>-3.1</b>	<b>97.4</b>	<b>96.7</b>	<b>97.5</b>	<b>Indice des prix à l'im- portation, total</b>
Landwirtschaftliche Produkte	1.9203	98.8	95.8	-3.0	95.6	96.6	95.5	Produits agricoles
Nahrungs- und Futtermittel	4.0237	101.3	99.3	-2.0	99.7	99.2	99.4	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.1475	100.0	98.1	-1.9	97.7	97.4	97.4	
Holzprodukte	0.3272	99.6	96.5	-3.1	96.5	96.5	95.3	Produits en bois

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.24 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

Jahre Années	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2008	113.0	110.9	110.4	110.1	109.1	110.4	112.8	113.5	113.4	114.7	110.5	110.6	111.6
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	98.9	97.8					

SBV Statistik

USP Statistique

## 6.25 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

	2010 Sep	Okt	Nov	Dez	2011 jan	fév	mars	avril	mai	juin	juil	août
EPI ~ IPA	99.6	99.8	100.1	100.0	100.1	100.5	100.8	100.9	101.0	100.9	100.7	100.4
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	103.2	100.7	99.9	100.0	101.7	101.3	100.6	102.5	102.1	104	100.8	101.1
LIK ~ IPC	101.6	100.5	100.5	100.0	99.0	99.1	99.3	98.6	99.2	99.6	98.7	98.2

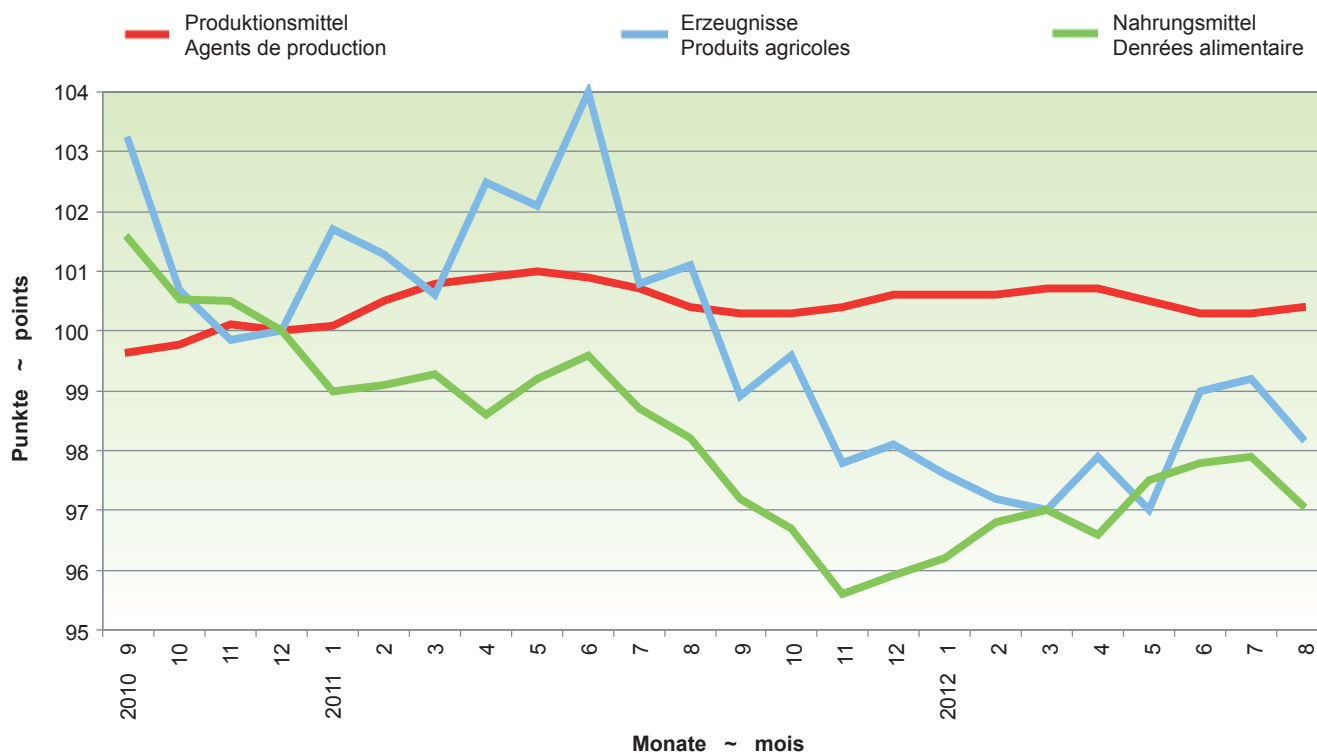
  

	2011 sep	oct	nov	déc	2012 Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug
EPI ~ IPA	100.3	100.3	100.4	100.6	100.6	100.6	100.7	100.7	100.5	100.3	100.3	100.4
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	98.9	99.6	97.8	98.1	97.6	97.2	97.0	97.9	97.0	99.0	99.2	98.2
LIK ~ IPC	97.2	96.7	95.6	95.9	96.2	96.8	97.0	96.6	97.5	97.8	97.9	97.1

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires

### Indexentwicklung Evolution des indices





## 6.26 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt  
 Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Produits
	2010	2011	2012 Juni juin	Juli juillet	August août	September * septembre *	
A-Weizen	23.49	29.20	26.11	29.46	29.88	30.48	Blé classe A
Brotweizen	22.25	27.90	26.21	28.79	29.77	30.14	Blé panifiable
Brotroggen	20.87	27.64	29.35	26.57	26.12	26.40	Seigle panifiable
Futtergerste	18.04	24.20	24.68	26.56	26.76	27.06	Orge fourragère
Futterweizen	20.23	25.92	25.96	28.18	29.17	30.15	Blé fourragère
Braugerste	22.69	31.55	27.13	29.91	28.66	30.59	Orge de brasserie
Körnermais	23.92	27.94	26.25	27.91	30.34	30.70	Maïs-grain
Raps	47.66	57.08	57.38	59.64	60.72	61.41	Colza
Weizenkleie, lose	20.26	24.33	27.45	28.64	29.69	29.22	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	26.47	24.05	31.92	36.51	35.71	35.28	Tourteau de colza
Sojaschrot	42.35	36.84	48.84	57.78	60.61	58.72	Tourteau de soja

\* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

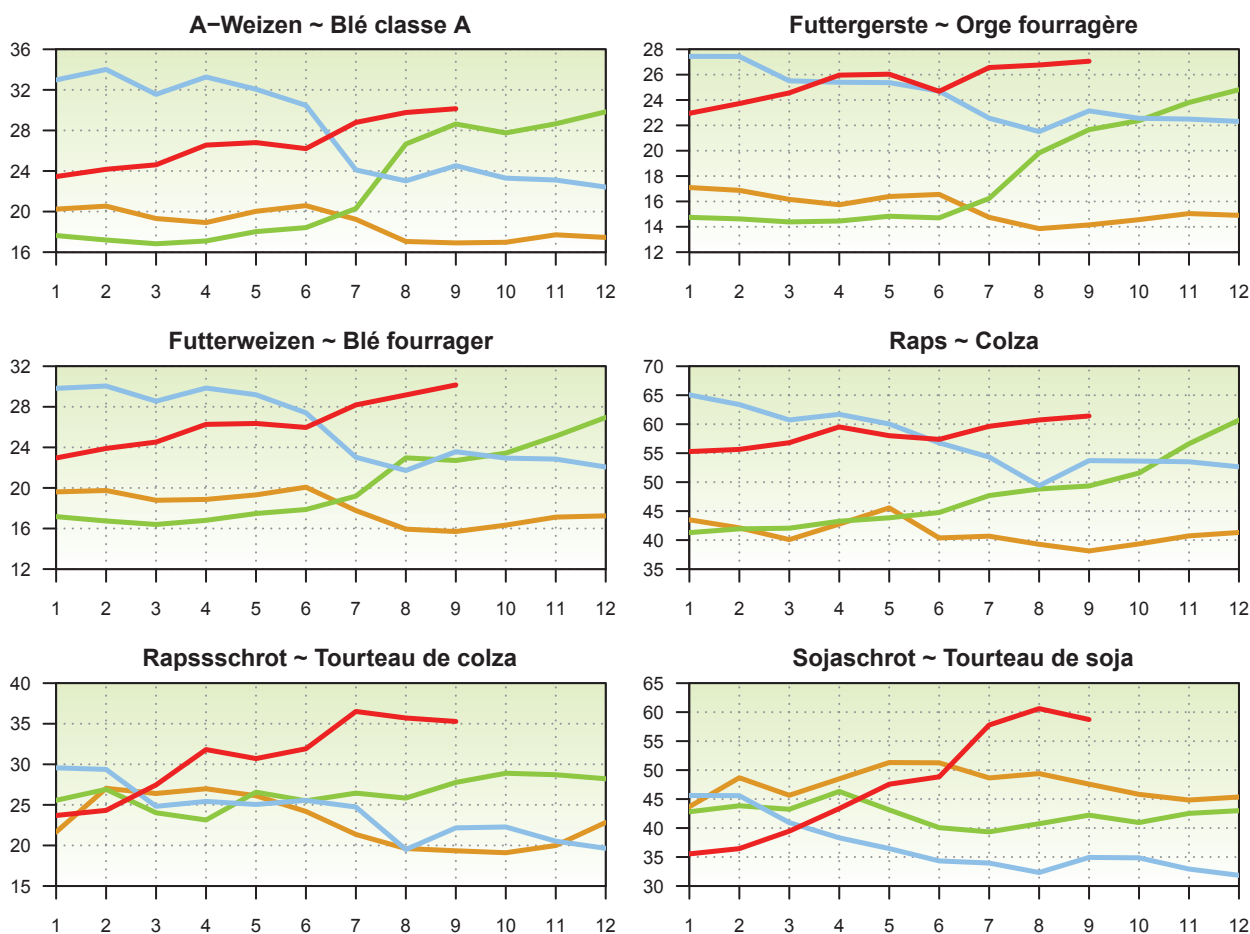
\* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

### Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

2012 2011 2010 2009



## 6.27 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

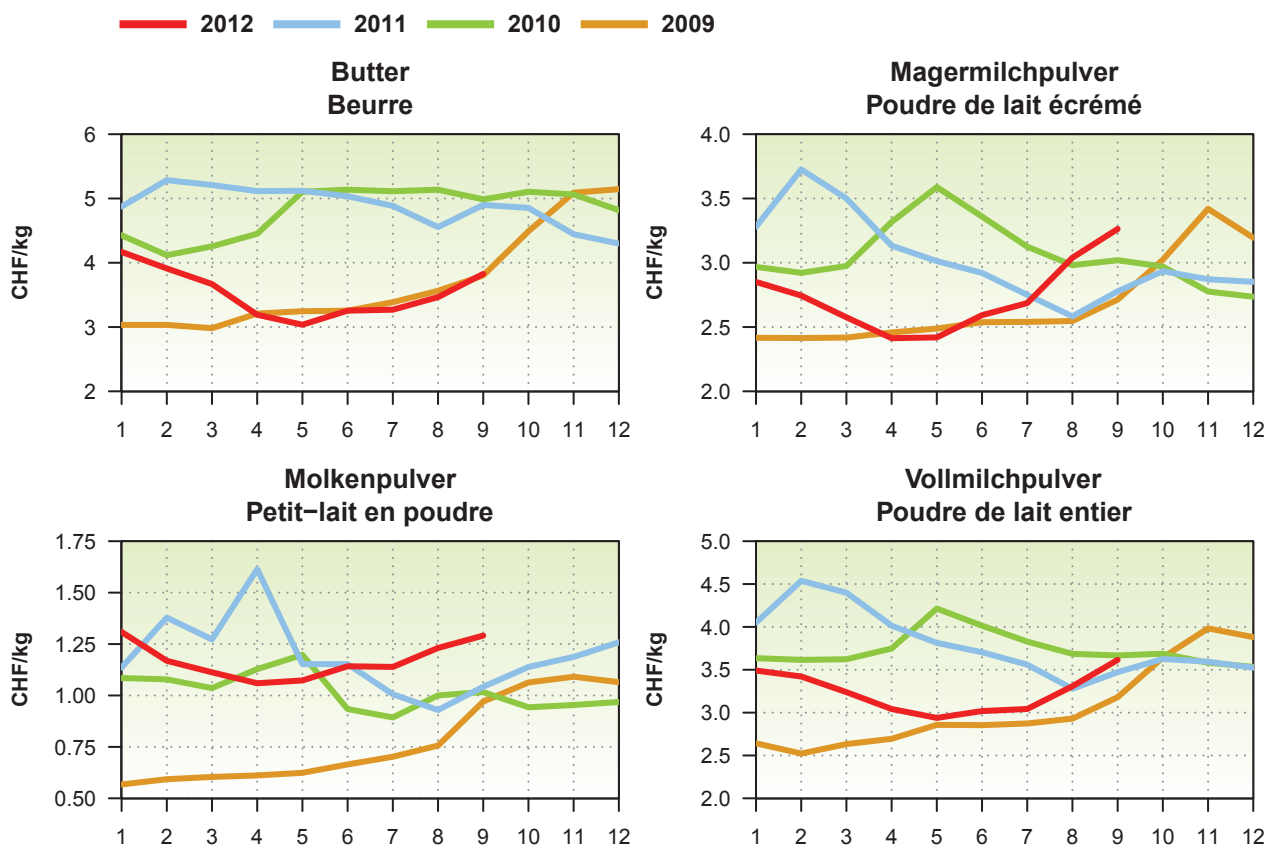
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois								Produits
	2009	2010	2011	2012				September *	
				Mai mai	Juni juin	Juli juillet	August août		
<b>Westeuropa:</b>									<b>Europe de l'Ouest :</b>
Butter	3.69	4.81	4.88	3.04	3.26	3.27	3.47	3.83	Beurre
Magermilchpulver	2.68	3.06	3.03	2.42	2.59	2.69	3.04	3.26	Poudre de lait écrémé
Molkepulver	0.78	1.02	1.19	1.07	1.14	1.14	1.23	1.29	Petit-lait en poudre
Vollmilchpulver	3.06	3.74	3.80	2.94	3.02	3.04	3.31	3.61	Poudre de lait entier
<b>Ozeanien:</b>									<b>Océanie :</b>
Butter	2.55	4.21	3.97	2.87	2.82	2.77	2.77	2.90	Beurre
Cheddar	3.21	4.18	3.83	3.39	3.45	3.50	3.50	3.54	Cheddar
Magermilchpulver	2.47	3.27	3.25	2.63	2.76	2.75	2.94	3.12	Poudre de lait écrémé,
Vollmilchpulver	2.63	3.62	3.45	2.76	2.73	2.78	2.90	3.00	Poudre de lait entier

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

### Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



## 6.28 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat  
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

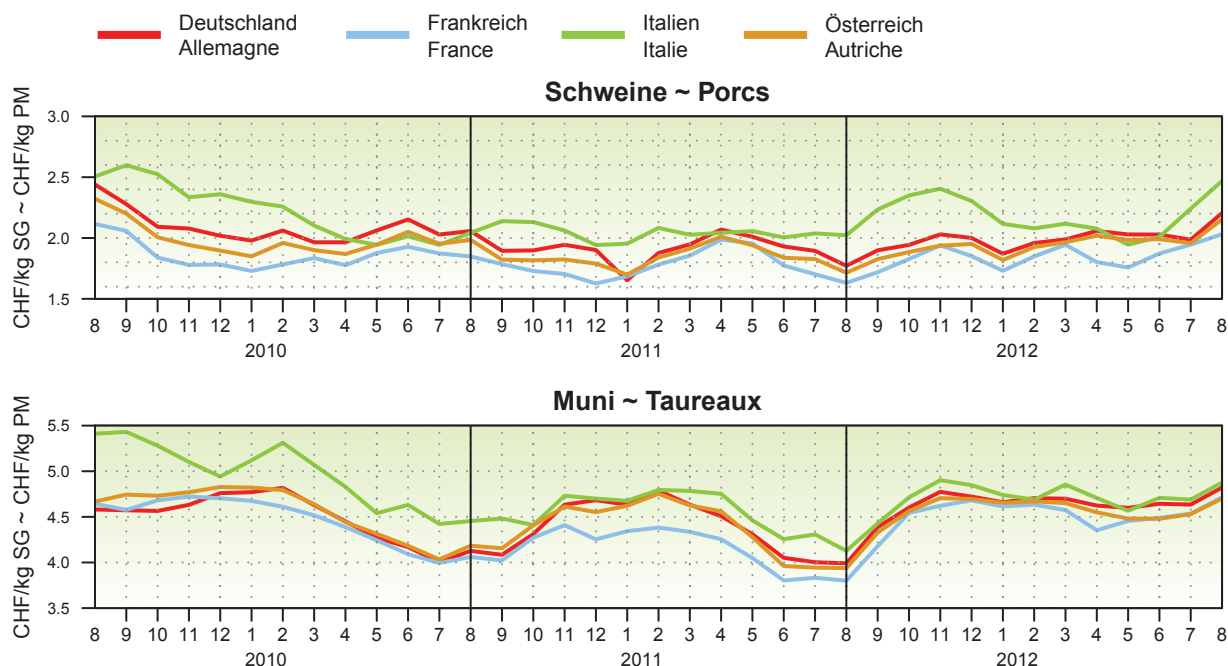
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2010	2011	2012 Mai mai	Juni juin	Juli juillet	August août
<b>Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		1.99	1.92	2.03	2.03	1.99	2.21
	FR		1.79	1.81	1.76	1.87	1.95	2.03
	IT		2.07	2.13	1.95	2.01	2.24	2.47
	AT		1.90	1.87	1.98	1.99	1.96	2.15
<b>Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.41	4.45	4.60	4.64	4.63	4.82
	FR	R3 (T3)	4.29	4.24	4.45	4.49	4.54	4.71
	IT	R3 (T3)	4.73	4.59	4.57	4.71	4.69	4.88
	AT	R3 (T3)	4.43	4.41	4.48	4.48	4.53	4.70
<b>Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.08	4.03	4.38	4.43	4.49	4.59
	FR	R3 (T3)	4.48	4.21	4.67	4.73	4.82	4.96
	IT	R3 (T3)	5.27	4.89	4.86	4.81	4.86	4.88
	AT	R3 (T3)	3.95	3.89	4.12	4.23	4.24	4.34
<b>Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)</b>								
	DE	O3 (A3)	3.24	3.51	4.00	4.07	4.11	4.17
	FR	O3 (A3)	3.63	3.58	4.09	4.18	4.28	4.40
	IT	O3 (A3)	2.99	3.23	3.58	3.67	3.60	3.71
	AT	O3 (A3)	3.49	3.14	3.53	3.66	3.69	3.77
<b>Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE	E-P (C-X)	6.26	6.02	5.67	5.70	5.67	5.63
	FR	R (T)	8.56	7.99				
	IT	1. Q. - 1 <sup>ère</sup> q. <sup>1</sup>	8.47	8.29	8.21	8.21	8.21	8.21
	AT	E-P (C-X)	6.95	6.70	6.36	6.35	6.31	6.69
<b>Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)</b>								
	DE		447	436	495	517	525	534
	FR		218	200	237	247	240	208
	IT		247	211	241	247	249	239
<b>Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		5.91	5.83	6.44	5.97	5.79	5.87
	FR		8.04	7.54	7.33	6.98	6.98	7.20
	IT	CHF/kg LG-PV	3.20	2.97	2.28	2.28	2.28	2.28

<sup>1</sup> 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

<sup>1</sup> 1<sup>ère</sup> qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers



## 6.29 EU-Agrarpreise, Input und Output, Quartalsindizes Basis 2005 = 100

### Prix agricoles dans l'UE, intrants et sortants, indices trimestriels base 2005 = 100

Länder	Preisindex landwirtschaftlicher Betriebsmittel, <b>Input</b> ~ Indice des prix d'achat des agents de la production agricole, <b>intrants</b>								Pays		
	2008	2009	2010	2011	2011 1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	2012 1. Q.	2. Q.*	
Belgien	133.2	118.5	116.8	130.9	129.7	131.7	131.7	130.6	133.2	136.3	Belgique
Bulgarien	130.1	131.1	133.7	147.8	145.1	148.2	148.2	149.4	154.1	154.0	Bulgarie
Tschech. Republik	116.3	108.6	106.7	114.5	113.1	115.5	114.9	114.7	115.7	117.0	Rép. Tchèque
Dänemark	129.9	120.3	120.4	133.9	132.2	134.3	134.0	133.2	132.4	136.5	Danemark
Deutschland	126.6	120.4	121.2	133.5	132.2	133.3	134.0	134.3	134.7	138.2	Allemagne
Estland	127.5	118.1	120.4	134.5	133.1	134.7	134.9	135.1	137.4	138.3	Estonie
Irland	125.7	116.8	115.2	125.6	124.5	126.0	126.1	125.9	127.1	128.8	Irlande
Griechenland	122.6	115.4	120.2	130.8	128.9	130.8	130.9	131.8	133.5	133.0	Grèce
Spanien	127.9	115.9	118.2	130.6	130.1	131.0	130.9	130.5	132.3	135.3	Espagne
Frankreich	127.5	116.8	116.1	126.2	125.2	126.7	127.2	127.0	127.8	128.8	France
Italien	123.5	119.9	122.8	130.5	129.4	130.2	131.1	131.0	132.8	134.3	Italie
Zypern	125.9	111.1	108.9	109.0	109.5	109.3	110.0	110.0	111.0	...	Chypre
Lettland	147.8	137.3	134.0	147.6	146.0	148.9	147.5	147.8	150.1	150.1	Lettonie
Litauen	160.6	120.1	119.9	146.4	149.1	145.5	147.4	143.4	159.8	159.6	Lituanie
Luxemburg	119.4	113.4	116.3	125.4	126.5	124.8	125.0	125.6	126.2	128.1	Luxembourg
Ungarn	137.3	129.3	135.0	152.4	150.1	152.9	153.3	153.3	158.1	160.6	Hongrie
Malta	129.1	121.5	124.3	138.4	135.5	138.8	139.4	139.8	137.7	144.5	Malte
Niederlande	123.0	112.9	116.0	127.6	125.2	127.7	129.1	127.5	129.3	129.8	Pays-Bas
Österreich	118.1	115.1	117.1	125.1	123.6	125.4	125.7	125.3	127.0	130.4	Autriche
Polen	118.5	120.6	122.3	134.3	130.1	134.1	135.2	...	141.7	143.9	Pologne
Portugal	126.2	123.3	123.9	132.6	131.9	132.6	132.3	133.5	134.5	136.7	Portugal
Rumänien	135.4	129.8	140.9	164.7	160.8	165.9	167.7	164.5	168.2	170.5	Roumanie
Slowenien	132.4	125.3	127.2	141.3	138.6	142.2	142.5	141.9	143.2	145.5	Slovénie
Slowakei	118.4	103.7	104.7	116.2	115.1	117.2	116.1	116.5	115.6	116.5	Slovaquie
Finnland	125.4	115.2	118.1	132.5	129.9	133.1	132.7	134.4	135.7	135.8	Finland
Schweden	125.2	121.5	120.3	128.3	127.4	127.6	128.4	129.7	130.3	130.2	Suède
Grossbritannien	139.5	133.1	132.3	151.5	150.4	150.2	152.7	152.2	150.5	150.7	Grande-Bretagne

Länder	Preisindex landwirtschaftlicher Produkte, <b>Output</b> ~ Indice des prix à la production agricole, <b>sortants</b>								Pays		
	2008	2009	2010	2011	2011 1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	2012 1. Q.	2. Q.*	
Belgien	114.1	99.4	108.2	115.5	120.2	122.8	112.6	108.9	119.9	118.2	Belgique
Bulgarien	150.5	121.4	135.2	160.9	159.0	154.5	171.5	156.2	160.7	160.0	Bulgarie
Tschech. Republik	124.4	94.8	100.6	118.1	117.7	121.9	117.6	115.5	118.5	122.1	Rép. Tchèque
Dänemark	121.6	101.4	111.1	127.8	124.6	130.6	133.5	124.5	132.7	136.6	Danemark
Deutschland	127.1	101.2	116.3	133.7	129.2	131.2	145.0	127.2	131.6	129.3	Allemagne
Estland	124.4	96.3	117.3	140.3	131.7	133.8	138.8	152.3	137.5	126.7	Estonie
Irland	122.1	100.9	111.8	128.7	122.9	127.0	127.9	136.9	137.8	128.4	Irlande
Griechenland	111.0	109.3	131.0	129.1	108.5	110.4	126.0	151.5	105.8	106.9	Grèce
Spanien	112.2	100.8	102.6	112.3	104.7	108.3	117.1	117.2	112.2	116.4	Espagne
Frankreich	126.2	108.9	116.1	132.7	134.9	134.3	133.7	128.7	134.6	134.7	France
Italien	123.4	111.7	113.4	129.1	127.6	129.3	128.8	130.6	130.4	130.0	Italie
Zypern	122.4	110.9	112.2	112.1	112.1	115.3	108.1	111.0	112.0	...	Chypre
Lettland	138.3	107.8	130.0	155.3	148.2	154.0	170.2	141.8	147.4	136.9	Lettonie
Litauen	136.8	106.7	122.5	147.4	158.0	156.9	142.1	135.3	151.6	146.7	Lituanie
Luxemburg	118.0	97.0	106.5	116.7	108.9	110.3	123.2	120.2	115.2	111.0	Luxembourg
Ungarn	137.5	124.2	143.9	174.8	158.9	160.4	183.2	181.1	169.0	168.7	Hongrie
Malta	111.8	117.8	115.6	121.1	122.7	119.9	119.5	122.4	123.5	126.7	Malte
Niederlande	117.1	102.0	113.0	125.6	127.3	125.0	125.1	125.3	128.9	122.8	Pays-Bas
Österreich	120.0	104.2	117.4	126.8	120.0	121.6	136.0	126.1	125.5	125.0	Autriche
Polen	120.0	113.8	121.7	147.4	139.2	148.7	157.2	141.7	148.6	154.1	Pologne
Portugal	111.7	106.0	109.1	112.2	111.2	110.7	114.2	112.5	111.1	113.3	Portugal
Rumänien	154.8	144.3	155.5	192.4	209.0	208.2	180.5	173.4	186.1	181.6	Roumanie
Slowenien	128.0	109.7	111.8	123.7	116.6	121.5	123.3	131.8	124.8	123.9	Slovénie
Slowakei	115.9	86.1	98.1	114.9	106.1	104.7	134.7	108.2	105.3	104.8	Slovaquie
Finnland	121.6	107.4	114.5	132.9	133.0	136.1	132.9	131.2	134.8	136.9	Finland
Schweden	132.4	116.4	130.2	136.4	139.8	135.3	142.0	128.6	135.1	129.2	Suède
Grossbritannien	148.4	139.4	146.3	170.5	167.3	172.6	172.0	170.1	172.3	171.9	Grande-Bretagne
Kroatien	112.6	103.8	107.0	117.4	107.0	110.0	119.2	124.7	109.5	111.6	Croatie

EUROSTAT

EUROSTAT

## 6.30 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2010	2011	2012 Juni juin	Juli juillet	August août	
Rindvieh	Chicago	220.77	227.15	250.05	257.51	260.76	Bovins
Mastrinder	Chicago	255.20	265.79	330.30	305.79	304.06	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	349.83	358.86	387.93	388.32	391.02	Viande de bovin
Häute	IMF	165.32	159.82	177.49	180.86	183.63	Peaux
Schweine	Chicago	176.15	177.81	201.66	208.45	191.54	Porcs
	IMF	171.66	173.58	194.11	203.40	184.44	
Lammfleisch	IMF	334.71	293.04	195.09	196.92	189.01	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	197.34	170.99	199.67	203.96	202.89	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	181.80	135.08	157.40	169.45	170.04	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	17.19	16.10	17.47	17.87	17.81	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	644.33	525.95	426.49	432.63	451.32	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	22.32	23.56	23.46	31.22	31.84	Blé
	IMF	23.11	28.06	26.47	33.75	33.84	
Mais	Chicago	17.59	24.03	23.30	29.94	31.26	Maïs
	IMF	19.21	25.85	25.61	32.52	32.17	
Hafer	Chicago	19.67	22.01	21.18	24.91	25.57	Avoine
Gerste	IMF	16.45	18.38	22.09	24.32	25.87	Orge
Reis	IMF	54.22	48.96	58.09	56.48	55.94	Riz
Sojabohnen	Chicago	40.42	43.57	50.90	60.09	61.15	Fèves de soja
	IMF	39.94	42.96	50.06	59.52	60.33	
Sojamehl	Chicago	34.84	34.08	45.28	54.33	57.66	Farine de soja
	IMF	34.43	33.62	44.47	53.96	56.73	
Sojaöl	Chicago	96.99	109.27	107.26	116.03	116.62	Huile de soja
	IMF	95.92	107.90	105.21	114.78	115.11	
Sonnenblumenöl	IMF	123.40	143.76	138.11	147.03	150.10	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	129.01	152.16	173.68	175.06	173.81	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	330.72	272.46	266.50	268.28	291.62	Huile d'olive
Palmöl	IMF	89.15	95.76	88.90	93.03	90.13	Huile de palme
Rapssaat	Hannover	48.22	58.22	...	...	...	Graines de colza
Tee	IMF	323.81	307.28	326.81	337.50	342.05	Thé
Kakao (CSCE <sup>1</sup> )	New York	311.04	263.02	214.67	224.35	242.15	Cacao (CSCE <sup>1</sup> )
Kakao	IMF	327.06	264.36	217.16	229.48	243.31	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	192.64	226.76	239.48	244.09	241.30	Café, Robusta
Kaffee (CSCE <sup>1</sup> )	New York	375.73	502.46	333.45	395.81	360.44	Café (CSCE <sup>1</sup> )
Kaffee, Lateinamerika	IMF	444.77	534.56	358.75	410.74	375.73	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE <sup>1</sup> )	New York	51.49	53.82	44.35	49.91	44.89	Sucre n° 11 (CSCE <sup>1</sup> )
Zucker, Europa	IMF	59.00	52.17	54.68	55.81	55.79	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	49.87	51.33	42.47	49.00	43.84	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	75.52	73.67	61.04	61.81	61.56	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	91.87	86.66	91.65	94.42	92.48	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	107.61	78.76	91.34	99.12	93.98	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	51.73	59.76	57.62	63.35	69.04	Pétrole (Brent, Dubai, WTI)

<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenbörse in den USA

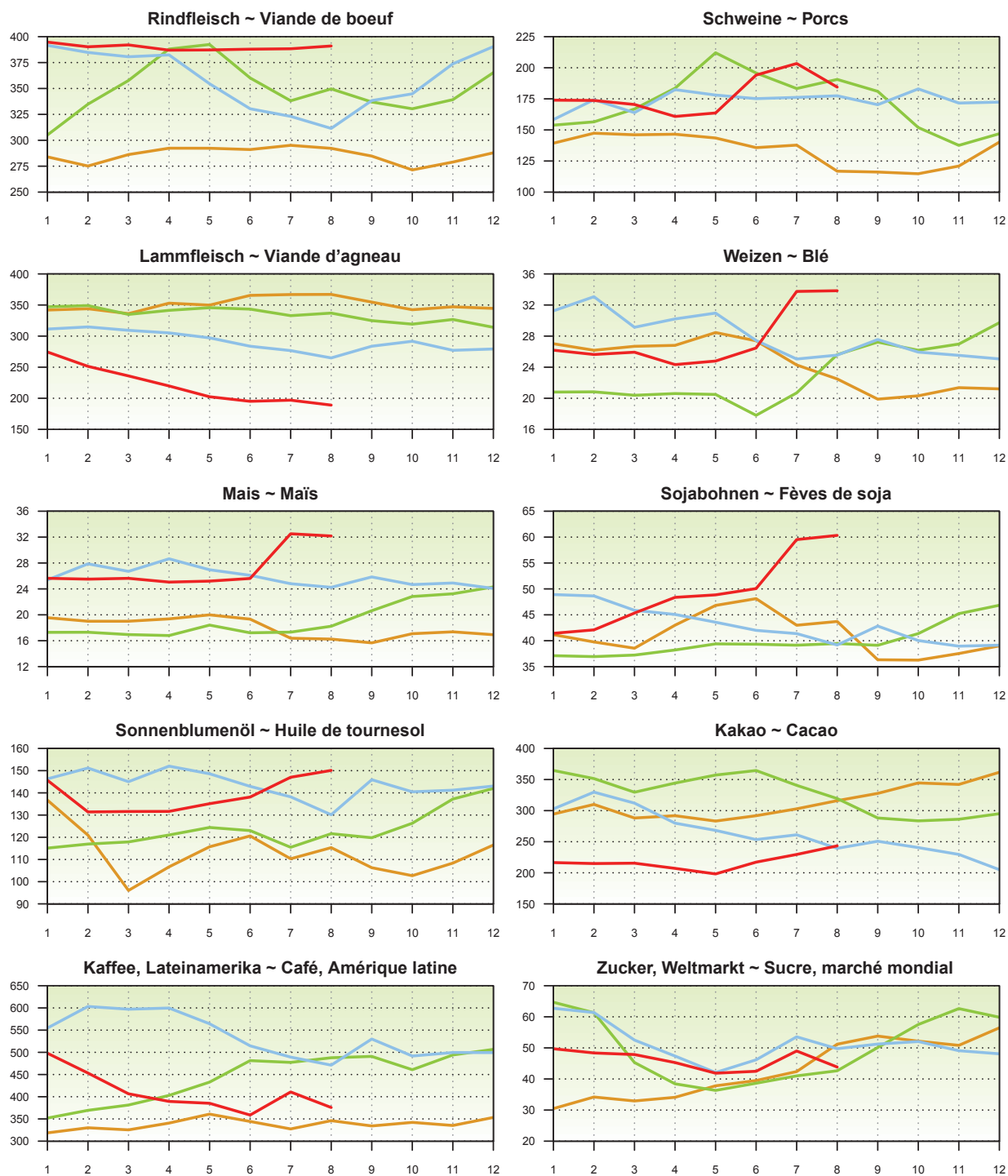
<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)  
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)  
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monaten  
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2012 2011 2010 2009



## 7. Diverses ~ Divers

### 7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes  
Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2010	2011 <sup>1</sup>	2012 <sup>1</sup>	2010	2011 <sup>*</sup>	2012 <sup>*</sup>	2010	2011	2012
	Jan	76	95	78	49	38	34	66	68
Feb	84	97	102	45	42	35	65	68	69
Mär	90	98	102	46	43	41	69	69	71
Apr	88	94	95	46	42	39	68	72	71
Mai	89	99	100	44	44	40	67	70	70
Jun	91	97	100	43	42	41	70	71	71
Jul	91	95	96	47	41	42	71	70	71
Aug	90	95	97	45	41	42	68	69	70
Sep	93	101		43	40		67	67	
Okt	95	100		43	40		66	67	
Nov	94	99		44	41		67	68	
Dez	96	99		44	41		67	68	

<sup>1</sup> Korrektur infolge Mitberücksichtigung Verkäufe Konzentrat an reine Abfüllbetriebe und Umrechnungsfehler

<sup>1</sup> Rectification suite à la prise en compte des ventes de concentré à des entreprises uniquement actives dans l'embouteillage ainsi que des erreurs de conversion

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

### 7.2 Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse im Monat August Valeur des ventes d'une sélection de produits d'origine animale au mois d'août

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unité de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2011	2012 <sup>1</sup>	%	2011	2012 <sup>1</sup>	%	2011	2012 <sup>1</sup>	%	
		Nutzvieh- export	St. - pce	11	2	-81.8	1 663	2 585	55.5	18	
Schlachtvieh											Bétail de bouch.
Grossvieh	St. - pce.	30 877	30 505	-1.2	2 072	2 114	2.0	63 976	64 500	0.8	Gros bétail
Kälber	St. - pce	20 530	21 505	4.7	1 551	1 576	1.6	31 849	33 902	6.4	Veaux
Schweine	St. - pce.	251 192	241 856	-3.7	289	299	3.5	72 533	72 253	-0.4	Porcs
Schafe	St. - pce	22 726	21 240	-6.5	211	204	-3.0	4 790	4 342	-9.4	Moutons
Geflügel <sup>2</sup>	t LG - t PV	9 530	9 375	-1.6	2 475	2 455	-0.8	23 586	23 015	-2.4	Volaille <sup>2</sup>
Total								196 733	198 011	0.6	Total
Milch	t	264 736	262 000	-1.0	622	587	-5.6	164 756	153 877	-6.6	Lait
Eier <sup>4</sup>	1000 St. - pce	62 698	63 369	1.1	264	269	1.8	16 570	17 047	2.9	Oeufs <sup>4</sup>
Wolle	dt	15	86	480.4	24	24	0.0	0	2	480.4	Laine
Total <sup>3,4</sup>				-7.2			5.2	378 078	368 943	-2.4	Total <sup>3,4</sup>

<sup>1</sup> provisorisch  
<sup>2</sup> Poulet, Truten

<sup>3</sup> Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

<sup>4</sup> Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

<sup>1</sup> provisoire  
<sup>2</sup> Poulet, Dinde

<sup>3</sup> Quantités vendues : Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

<sup>4</sup> Prix de vente par unité de mesure : Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et d'autres sources



### 7.3 Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes d'une sélection de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt  
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

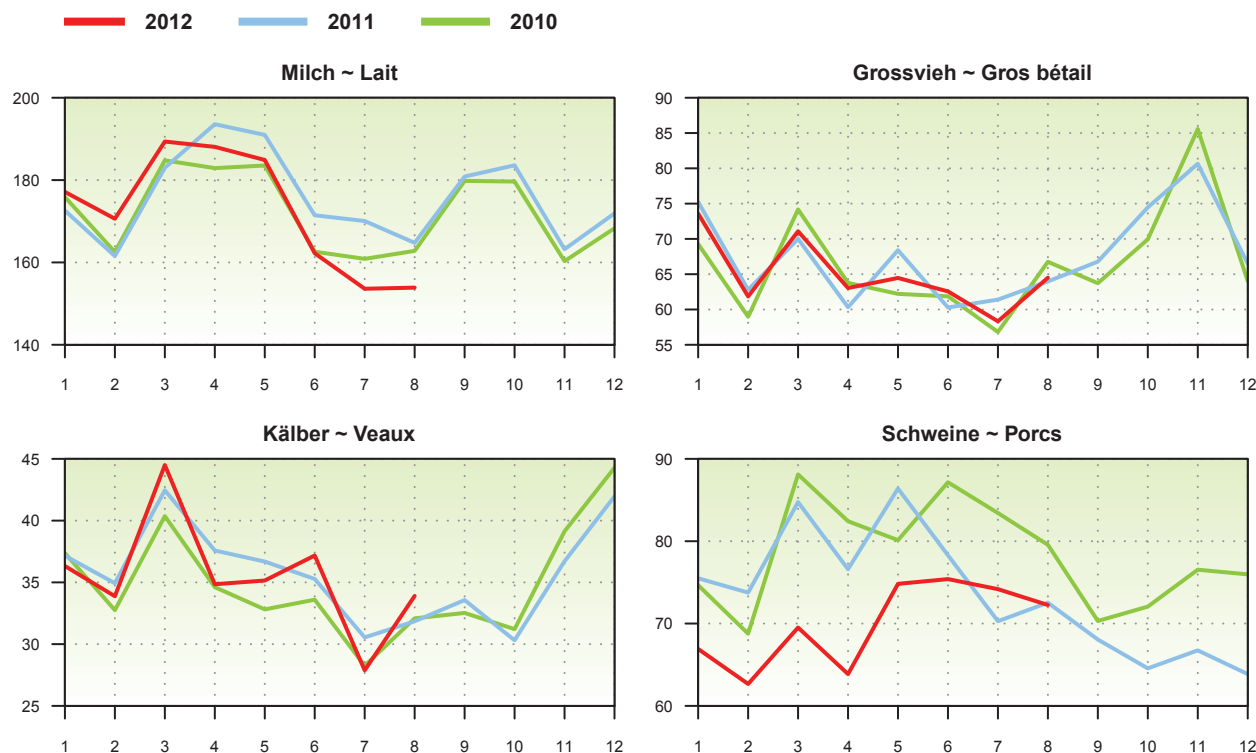
Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachtvieh ~ Bétail de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
Année Mois	Exportations se bétail de rente	Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel <sup>1</sup> Volaille <sup>1</sup>					
2011	Jan	0.0	75.2	37.2	75.5	3.0	19.3	172.6	17.9	0.0	400.8
	Feb	0.1	62.8	34.9	73.8	3.7	18.8	161.6	15.9	0.0	371.5
	Mrz	0.1	70.0	42.5	84.7	4.1	21.3	183.0	17.8	0.0	423.5
	Apr	0.0	60.3	37.6	76.6	5.0	19.7	193.6	16.9	0.1	409.8
	Mai	0.2	68.4	36.7	86.4	3.9	23.5	191.0	15.8	0.1	425.9
	Jun	0.2	60.3	35.3	78.3	3.8	22.3	171.5	15.5	0.0	387.1
	Jul	0.0	61.4	30.5	70.3	3.3	21.8	170.1	16.3	0.0	373.7
	Aug	0.0	64.0	31.8	72.5	4.8	23.6	164.8	16.6	0.0	378.1
	Sep	0.0	66.8	33.6	68.1	4.8	21.4	180.9	16.3	0.0	391.8
	Okt	0.0	74.5	30.3	64.6	4.2	22.4	183.6	16.5	0.0	396.1
	Nov	0.1	80.6	36.7	66.7	4.2	22.2	163.2	16.4	0.1	390.2
	Dez	0.0	66.5	42.0	63.9	4.6	22.9	171.9	17.9	0.0	389.6
	Jahr	0.9	810.8	429.0	881.3	49.4	259.3	2 107.5	199.7	0.3	4 738.2
2012*	Jan	0.0	73.6	36.3	66.9	3.6	22.1	177.1	16.7	0.0	396.3
	Feb	0.0	61.8	33.9	62.7	3.3	20.5	170.6	15.8	0.0	368.6
	Mrz	0.0	71.1	44.5	69.5	5.1	22.0	189.4	17.7	0.0	419.3
	Apr	0.0	63.0	34.8	63.9	3.6	21.9	188.1	16.9	0.1	392.4
	Mai	0.1	64.5	35.2	74.8	3.8	24.1	184.9	16.2	0.1	403.7
	Jun	0.0	62.6	37.2	75.4	3.2	22.4	162.2	15.2	0.0	378.2
	Jul	0.0	58.3	27.9	74.2	3.3	23.5	153.6	16.3	0.0	357.2
	Aug	0.0	64.5	33.9	72.3	4.3	23.0	153.9	17.0	0.0	368.9
Jan-Aug 2011		0.7	522.4	286.5	618.1	31.6	170.4	1 408.0	132.7	0.2	3 170.5
Jan-Aug 2012		0.2	519.4	283.7	559.6	30.3	179.5	1 379.8	131.9	0.2	3 084.6

Berechnungen ohne Eigenverbrauch  
<sup>1</sup> Poulet, Truten

Poulet, Calcul sans auto-consommation  
<sup>1</sup> Poulet, Dinde

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,  
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de  
la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture  
(OFAG) et d'autres sources



## 7.4 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Bruttowertschöpfung Compte économique de l'agriculture : valeur ajoutée brute

In Millionen CHF ~ En millions CHF

	2010 *	2011 **	2012 ***	%-Veränd. <sup>1</sup> Variation en %	%-Anteile <sup>2</sup> Part % <sup>2</sup>	
<b>Produktionswert</b>						<b>Valeur de production</b>
Weizen, Roggen	250	261	244	-6.5	2.4	Blé, seigle
Übrige Getreide	125	127	122	-3.4	1.2	Autres céréales
Ölsaaten und Ölfrüchte (einschl. Saatgut)	83	95	91	-4.4	0.9	Oléagineux (y compris semences)
Eiweisspflanzen (einschl. Saatgut)	10	9	9	-2.4	0.1	Protéagineux (y compris semences)
Rohtabak	18	19	18	-4.8	0.2	Tabac brut
Zuckerrüben	127	159	142	-10.4	1.4	Betteraves sucrières
Sonstige Handelsgewächse	5	5	5	-1.9	0.1	Autres plantes industrielles
Futterpflanzen	1 035	969	1 027	6.0	10.3	Plantes fourragères
Frischgemüse	647	671	648	-3.5	6.5	Légumes frais
Gartenbauprodukte	813	774	766	-1.1	7.7	Produits horticoles
Kartoffeln (einschl. Pflanzkartoffeln)	180	188	175	-6.9	1.8	Pommes de terre (y compris semences)
Frischobst	293	354	293	-17.4	2.9	Fruits frais
Weintrauben	221	214	211	-1.5	2.1	Raisins
Wein	451	432	423	-2.0	4.2	Vins
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	50	56	56	1.3	0.6	Autres produits végétaux
<b>Pflanzliche Erzeugung, Total</b>	<b>4 309</b>	<b>4 333</b>	<b>4 231</b>	<b>-2.4</b>	<b>42.4</b>	<b>Production végétale, total</b>
Rinder	1 217	1 244	1 255	0.9	12.6	Bovins
Schweine	939	887	822	-7.3	8.2	Porcins
Einhufer	1	3	3	-3.2	0.0	Équidés
Schafe und Ziegen	39	44	42	-4.6	0.4	Ovins et caprins
Geflügel	247	254	267	5.1	2.7	Volailles
Sonstige Tiere (Hirsche, Kaninchen, Bienen)	14	12	13	6.4	0.1	Autres animaux (cerfs, lapins, abeilles)
Milch	2 110	2 153	2 119	-1.6	21.2	Lait
Eier	202	204	206	1.0	2.1	Oeufs
Sonstige tierische Erzeugnisse	6	13	4	-68.1	0.0	Autres produits animaux
<b>Tierische Erzeugung, Total</b>	<b>4 775</b>	<b>4 815</b>	<b>4 732</b>	<b>-1.7</b>	<b>47.4</b>	<b>Production animale, total</b>
Erzeugung landwirtschaftlicher Dienstleistungen	655	663	668	0.9	6.7	Production de services agricoles
Nichtlandwirtschaftliche Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	343	355	343	-3.3	3.4	Activités secondaires non agricoles (non séparables)
<b>Produktionswert, insgesamt</b>	<b>10 081</b>	<b>10 166</b>	<b>9 974</b>	<b>-1.9</b>	<b>100.0</b>	<b>Valeur de production total</b>
<b>Vorleistungen</b>						<b>Consommations intermédiaires</b>
Saat- und Pflanzgut	323	318	313	-1.6	3.1	Semences et plants
Energie; Schmierstoffe	451	477	489	2.4	4.9	Énergie; Lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	197	204	205	0.1	2.1	Engrais et amendements
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel	125	126	125	-1.3	1.3	Produits de protection des cultures et antiparasitaires
Tierarzt und Medikamente	213	203	203	-0.1	2.0	Dépenses vétérinaires
Futtermittel	2 456	2 490	2 450	-1.6	24.6	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	503	510	511	0.0	5.1	Entretien du matériel
Instandhaltung von baulichen Anlagen	194	209	204	-2.4	2.0	Entretien des bâtiments
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	655	663	668	0.9	6.7	Services agricoles
Sonstige Güter und Dienstleistungen	1 065	4 054	1 050	-74.1	10.5	Autres biens et services
FISIM <sup>3</sup> (unterstellte Bankgebühr)	74	76	75	-0.7	0.8	SIFIM <sup>3</sup> (Services d'intermédiation financière indirectement mesurés)
<b>Vorleistungen, Total</b>	<b>6 255</b>	<b>6 331</b>	<b>6 292</b>	<b>-0.6</b>	<b>63.1</b>	<b>Consommations intermédiaires, total</b>
<b>Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen</b>	<b>3 827</b>	<b>3 835</b>	<b>3 682</b>	<b>-4.0</b>	<b>36.9</b>	<b>Valeur ajoutée brute aux prix de base</b>

\* halbdefinitiv, \*\* provisorisch, \*\*\* Schätzung

<sup>1</sup> %-Veränderung 2012 gegenüber 2011<sup>2</sup> %-Anteile der einzelnen Positionen gegenüber den gesamten Produktionswert für das Jahr 2012<sup>3</sup> Finanzserviceleistungen, indirekte Messung

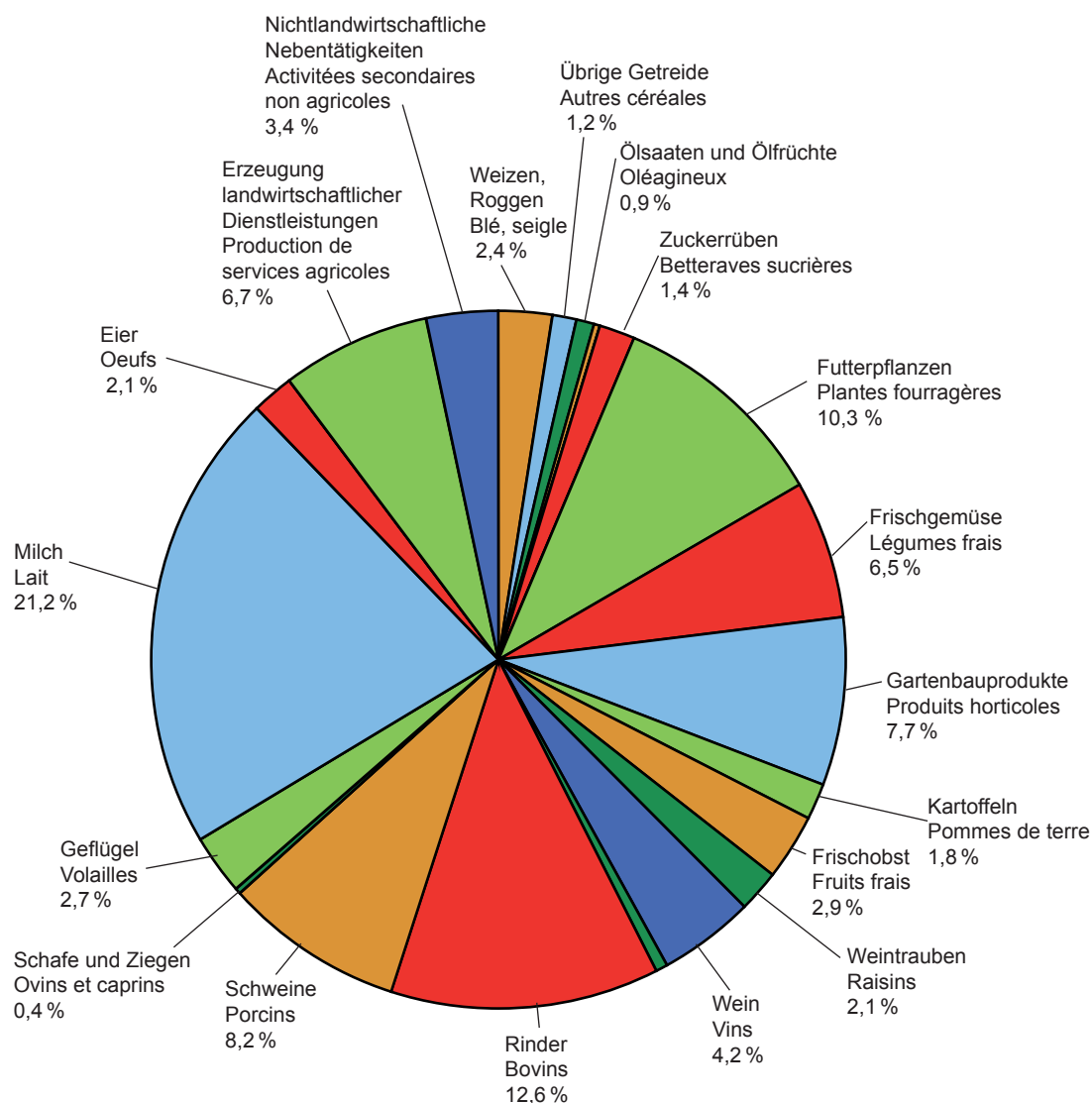
\* semi-définitif, \*\* provisoire, \*\*\* estimation

<sup>1</sup> Variation (%) 2012 par rapport à 2011<sup>2</sup> Part (%) des différentes positions par rapport à la valeur de la production totale de 2012<sup>3</sup> Services d'intermédiation financière indirectement mesurés

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## Zusammensetzung des Produktionswertes zu laufenden Preisen im Jahr 2012 Composition de la production aux prix courants en 2012



Anmerkung: Die restlichen in der Grafik nicht beschrifteten 1,3 % sind aus folgenden Positionen zusammengesetzt: Tabak, Eiweisspflanzen, Einhufer, sonstige Handelsgewächse, sonstige tierische bzw. pflanzliche Erzeugnisse und sonstige Tiere.

Remarques : les 1,3 % qui ne sont pas dénommés dans le graphique représentent les positions suivantes : tabac, protéagineux, équidés, autres plantes industrielles, autres produits animaux, autres produits végétaux et autres animaux.

## 7.5 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Nettoeinkommen Compte économique de l'agriculture: revenu net

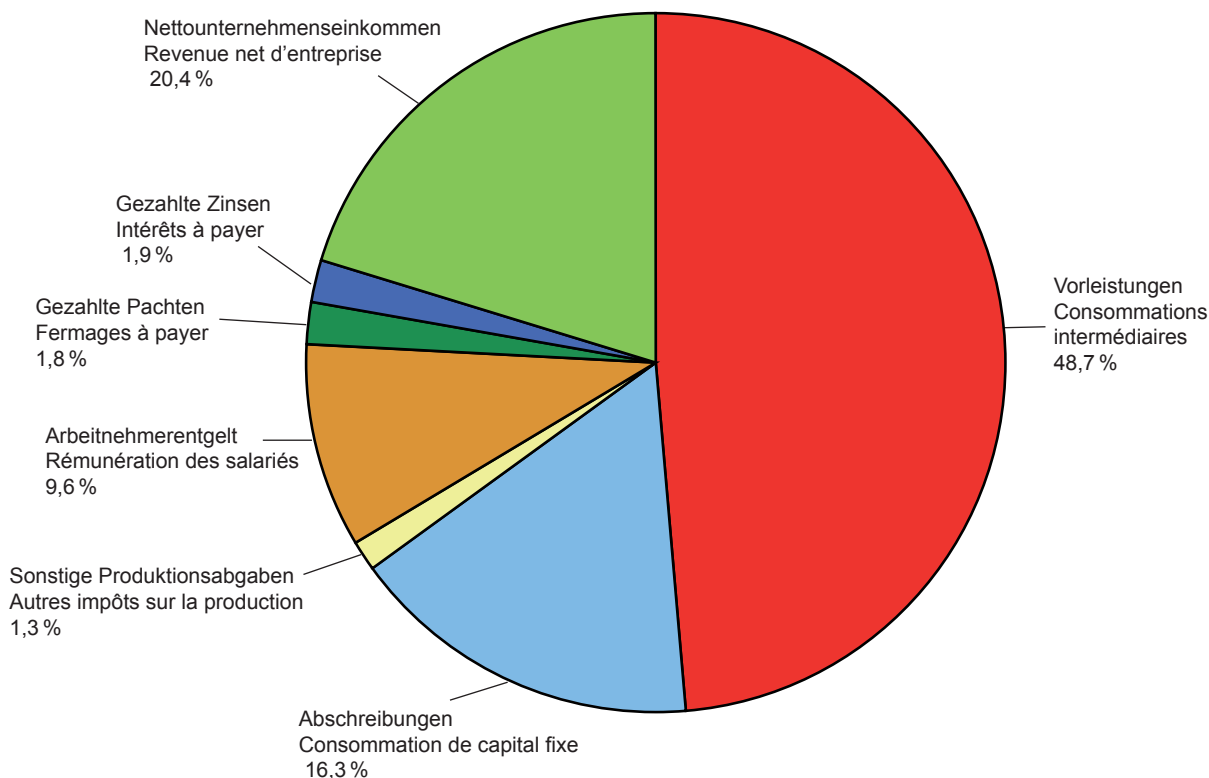
In Millionen CHF ~ En millions CHF

	2010 *	2011 **	2012 ***	%-Veränd. <sup>1</sup> Variation en % <sup>1</sup>	
Produktionswert, insgesamt	10 081	10 166	9 974	-1.9	Valeur de production total
- Vorleistungen	6 255	6 331	6 292	-0.6	- Consommations intermédiaires
= Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	3 827	3 835	3 682	-4.0	= Valeur ajoutée brute aux prix de base
- Abschreibungen, Total	2 142	2 129	2 099	-1.4	- Consommation de capital fixe, total
= Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	1 685	1 706	1 582	-7.2	= Valeur ajoutée nette aux prix de base
- Sonstige Produktionsabgaben	150	158	167	5.9	- Autres impôts sur la production
+ Sonstige Subventionen	2 876	2 912	2 926	0.5	+ Autres subventions sur la production
= Faktoreinkommen	4 411	4 460	4 341	-2.7	= Revenu des facteurs
- Arbeitnehmerentgelt	1 246	1 260	1 242	-1.4	- Rémunération des salariés
= Nettobetriebsüberschuss / Selbständigeinkommen	3 166	3 200	3 100	-3.1	= Excédent net d'exploitation / Revenu mixte
- Gezahlte Pachten	234	234	235	0.2	- Fermages à payer
- Gezahlte Zinsen	257	243	241	-0.7	- Intérêts à payer
+ Empfangene Zinsen	11	11	9	-17.9	+ Intérêts à recevoir
= Nettounternehmenseinkommen	2 686	2 734	2 633	-3.7	= Revenu net d'entreprise

\* halbdeterminativ, \*\* provisorisch, \*\*\* Schätzung  
<sup>1</sup> %-Veränderung 2012 gegenüber 2011

\* semi-définitif, \*\* provisoire, \*\*\* estimation  
<sup>1</sup> Variation (%) 2012 par rapport à 2011

### Verwendung der Einnahmen im Jahre 2012 Utilisation des recettes en 2012



## Impressum

- Herausgeber:** Schweizerischer Bauernverband  
SBV Statistik  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26
- Übersetzungen:** SBV Statistik, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater  
(www.sbv-usp.ch/de/agrolater)
- Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.  
www.sbv-usp.ch/shop
- Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

### Das LMZ-Team

- Daniel Erdin: Gesamtleitung  
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel  
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel  
Lena Obrist: Umwelt  
Myrta Kaeslin: Layout, Abonnemente  
Belinda Vetter: Layout  
Sandro Weber: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@sbv-usp.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Myrta Kaeslin weiter.

- Titelphoto:** Nicolas Heiniger, [www.landwirtschaft.ch](http://www.landwirtschaft.ch)
- Copyright:** SBV Statistik, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «SBV Statistik» publiziert werden

## Impressum

- Editeur :** Union Suisse des Paysans  
USP Statistique  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26
- Traductions :** USP Statistique, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater  
(www.sbv-usp.ch/fr/agrolater)
- Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA  
www.sbv-usp.ch/shop
- Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

### L'équipe DMA

- Daniel Erdin : Direction  
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur  
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture  
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture  
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production  
Lena Obrist : Environnement  
Myrta Kaeslin : Mise en page, abonnements  
Belinda Vetter : Mise en page  
Sandro Weber : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@sbv-usp.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Myrta Kaeslin.

- Page de couverture:** Nicolas Heiniger, [www.landwirtschaft.ch](http://www.landwirtschaft.ch)
- Droits d'auteur :** USP Statistique, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« USP Statistique »)